

Dio vuelta el partido contra Olimpo en Bahía Blanca y se quedó cómodo con el Apertura. Fue un lógico campeón, que el domingo espera culminar un año de éxitos con la Sudamericana

La larga fiesta de Boca

Páginas/18/19



RECLAME

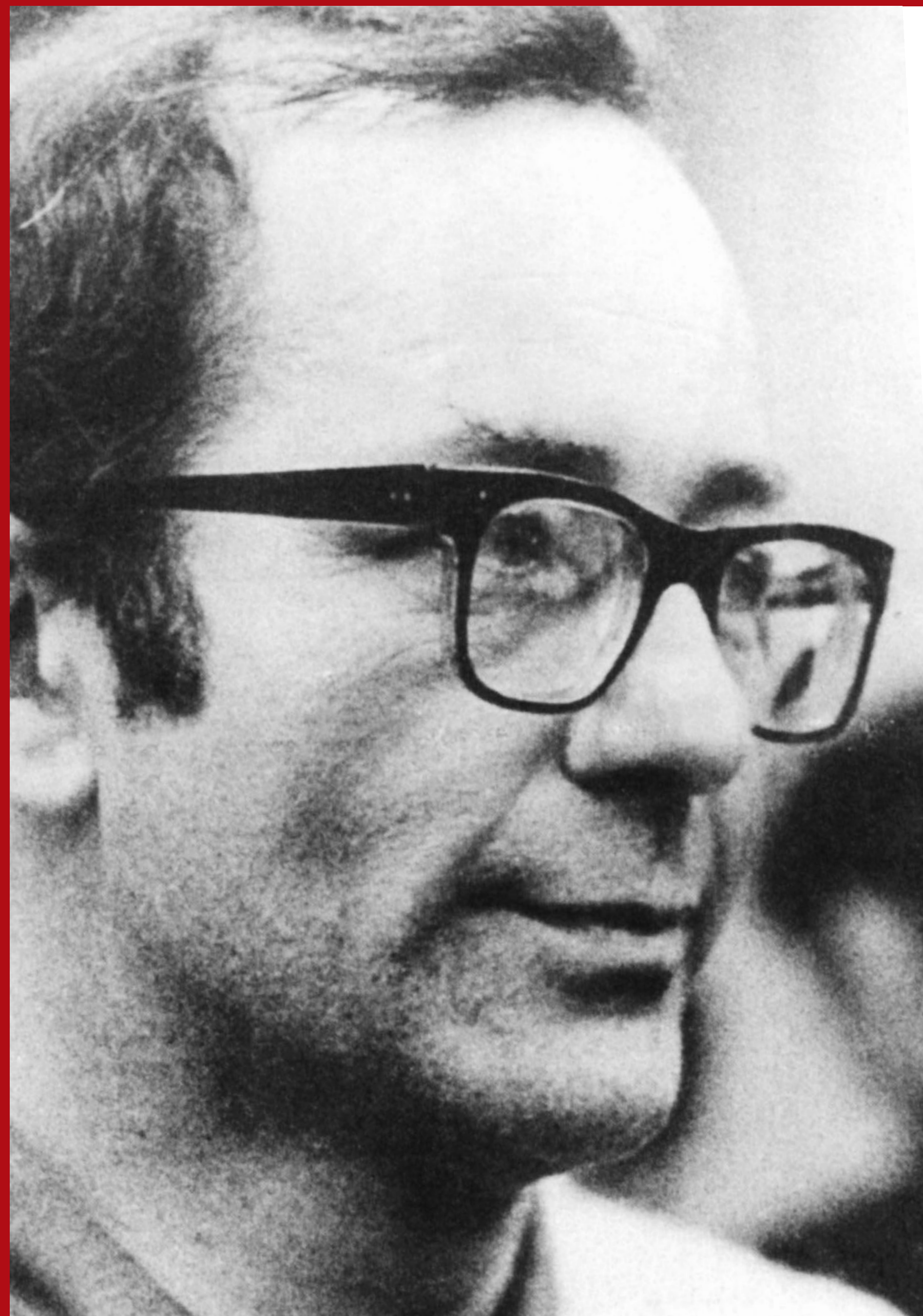


Página/12
el país a diario
Buenos Aires, jueves 15 de diciembre de 2005 - Año 19 - Nº 6143
Precio de este ejemplar: $1,50 - Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $30
Opcional revista con CD Osvaldo Fresedo: $8

El juez Torres procesó con prisión preventiva a Astiz, al Tigre Acosta y a otros ocho represores de la ESMA por el secuestro y asesinato de Rodolfo Walsh. También les impuso un embargo de un millón de pesos Páginas/2/3

LA OTRA OPERACION MASACRE

15





MIRADAS

Carlos Menem arribó ayer al Senado después de que juraran Cristina Fernández de Kirchner y José Pampuro y cuando comenzaba a hacerlo Hilda "Chiche" Duhalde. Se ubicó en su asiento y quedó junto a los ministros Aníbal Fernández, Alberto Iribarne y Ginés González García. Automáticamente, la mirada de los tres ministros, que estaban a dos pasos de Menem, se mantuvo fija como si les hubieran clavado las cabezas. Si tenían que mirar al costado, hacían un movimiento extraño con el cuello –hacia el techo o el piso– que convertía el lugar donde estaba el ex presidente en una zona ciega. Nadie quería que un cruce de miradas obligara a un saludo público con mucha carga.

El Gobierno negocia acuerdos de precios con laboratorios medicinales, empresas de artículos de tocador y productores de insumos para envases

Precios, los nuevos acuerdos

Página/4

32 Vaso a vaso, *por Juan José Panno*

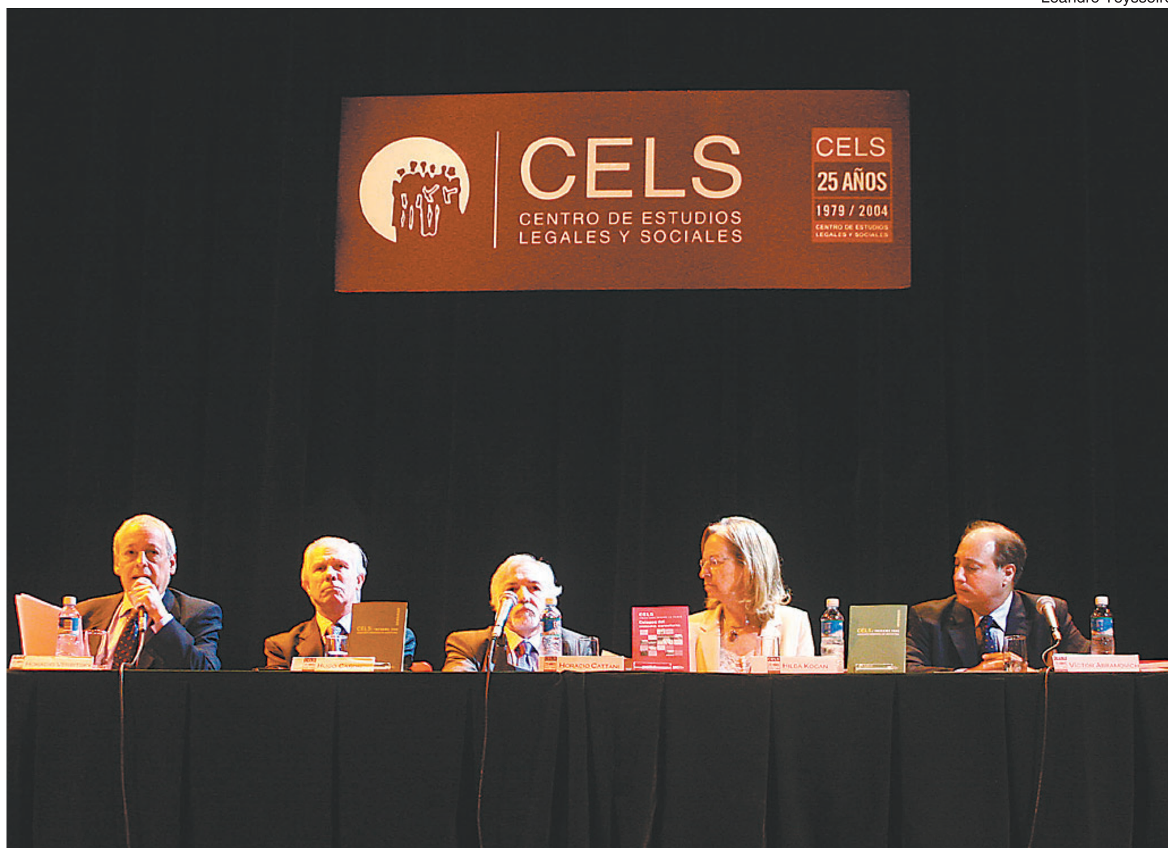
Sonrisas oficialistas en Diputados

Media sanción a la prórroga de impuestos

Página/5

En su informe anual, el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) reivindica los pasos dados en las investigaciones de los crímenes del terrorismo de Estado. Y también temas en materia de seguridad social y política pendientes. La situación carcelaria.

Leandro Teysseire



Integrantes del CELS y de la Suprema Corte de Justicia de Buenos Aires en la presentación.
El fiscal Hugo Cañón marcó que con la política carcelaria sigue el sistema de eliminación de los excluidos.

"Hay que empezar a discutir las reformas institucionales pendientes"

"Violencia institucional y exclusión: límites para el proceso democrático", es el título del nuevo informe que ayer dio a conocer el CELS. En un año marcado por un hecho de trascendencia, como fue el fallo de la Corte que declaró la inconstitucionalidad de las leyes de punto final y obediencia debida, el trabajo realizado por el organismo sobre la situación de los derechos humanos no dejó de reivindicar los pasos dados en las investigaciones sobre los crímenes cometidos por el terrorismo de Estado. Pero tampoco olvidó la agenda de temas en materia de seguridad social y política aún pendientes. El alarmante estado del sistema penitenciario, la persistencia de desigualdades y la necesidad de profundizar las reformas al sistema jurídico fueron algunas de las cuestiones que discutieron varias de las figuras académicas que ayer participaron en la presentación.

El director ejecutivo del CELS, Víctor Abramovich, intentó hacer un resumen del documento y remarcó dos ideas centrales. Por un lado, la continuidad en la desigualdad de los ingresos y en el acceso a servicios básicos como la salud y la educación, que contrastan con el proceso de recuperación económica. Sin embargo, otra cuestión concentró su atención. "Estamos ante un hecho gravísimo como lo es la falta de acceso a la justicia por parte de algunos sectores, que además sufren una violencia policial indiscriminada", dijo. La mención hacía referencia a un caso particular: el incendio en el penal de Magdalena, que en octubre se llevó la vida de 33 jóvenes y que ya cosechó varias denuncias del organismo. "Se trató de uno de los episodios más vergonzosos que tuvo en sus víctimas a los sectores más vulnerables de la sociedad y que nos revela un gran deterioro jurídico, político y ético", enfatizó Horacio Verbitsky, presidente del CELS. En igual sentido, las investigaciones llevadas a cabo por el centro alertaron sobre la situación carcelaria de la provincia de Buenos Aires en la que se enmarcó el caso. El problema se revela observando tan sólo algunos datos que enfrenta el territorio bonaerense:

–Entre 1999 y 2005, la población penal aumentó un 80 por ciento.

–La mayoría son presos sin condena.

–Entre 2003 y 2005, el número de muertes violentas en las cárceles creció un 20 por ciento.

Para el fiscal Hugo Cañón, uno de los invitados al debate, la cuestión es producto de un sistema de exclusión instalado desde hace años. "En 1976 hubo un plan sistemático del Estado para silenciar a un sector de la sociedad. Hoy continúa ese exterminio con la eliminación de los excluidos", disparó con el tono provocador que lo caracteriza. A su lado, Hilda Kogan, integrante de la Corte bonaerense, coincidió: "La discusión debe pasar por el funcionamiento deficitario de los órganos públicos y de las instituciones. Los que trabajamos en la Justicia debemos entender de una vez por todas que somos servidores públicos y no enviados de Dios", aseguró sin dejar de reconocer algunas señales dadas por los jueces en la dirección correcta. En el caso de Buenos Aires, mencionó los informes realizados sobre violaciones a los derechos humanos y la creación de un registro único de detenidos. "Hay que fomentar la discusión de reformas institucionales pendientes. No tenemos que quedarnos sólo con la renovación de la Corte Suprema", agregó Abramovich, quien aprovechó para pasar lista sobre algunos de los otros temas que abarcó el documento, entre ellos la criminalización de la protesta social.

Sin embargo, ayer no todas fueron críticas. En este sentido, el informe destacó la recuperación económica y la relegitimación de los procesos electorales. El fallo que declaró inconstitucionales las leyes de impunidad e imprescriptibles los delitos de lesa humanidad ocupa un capítulo entero del libro. La labor de la Corte fue ayer reivindicada por otro de los invitados, el camarista Horacio Cattani, que se animó a calificar el 2005 "como un año simbólico, pero no porque se haya concluido con algo. Hoy los organismos se enfrentan con la enorme tarea de acompañar el avance de las causas abiertas contra los represores".

Informe: Carolina Keve.

ENTREGAN LOS RESTOS DE DESAPARECIDOS EN CORDOBA

Otros dos cuerpos recuperados

Por Camilo Ratti
Desde Córdoba

El Juzgado Federal Nº 3 entregó ayer los restos de Carlos Antonio Cafferatta, un militante montonero asesinado por el Ejército en julio de 1976, y mañana hará lo mismo con los de Miguel Angel Olmos, desaparecido el mismo año por las fuerzas que comandaba Luciano Benjamín Menéndez al frente del Tercer Cuerpo de Ejército. Ambos fueron identificados por el Equipo Argentino de Antropología Forense y el laboratorio Lidmo y estaban enterrados como NN en el Cementerio San Vicente de la capital cordobesa. Con estos hallazgos, son once los cuerpos que recuperaron su identidad.

Nacido en La Plata, técnico radiólogo, Cafferatta había decidido vivir en la ciudad de Córdoba en 1975. Tenía 34 años cuando viajó clandestinamente luego de que su vida corriera peligro en la capital bonaerense. Pero el 29 de julio de 1976, un grupo del Ejército lo emboscó en una casa de Barrio Parque Vélez Sársfield y lo asesinó junto a otras dos personas en un supuesto enfrentamiento con las fuerzas de seguridad.

Su primo, Enrique Cafferatta, contó a este diario que "Carlos había estado preso por haber insultado al presidente Levingston". "Cuando el Ejército lo mató en Córdoba y pidió sus huellas dactilares a La Plata, se enteraron de quién era. A raíz de ese pedido de averiguación hecho desde Córdoba, y que encontramos en una comisaría de La Plata hace tres años, pensamos que podía haber muerto en esta ciudad, porque nunca más supimos nada de él", relató. Junto con otro primo, Enrique Martiarena, viajó para llevarle los restos de Carlos a su madre María del Pilar Martiarena, de 95 años, quien no quería morir sin conocer el destino de su hijo. El análisis de ADN que permitió la identificación fue realizado por el laboratorio Lidmo y los antropólogos pudieron establecer la identidad del décimo cuerpo identificado en San Vicente, con un 99,99 por ciento de probabilidades de parentesco.

Causa: ***Los casos de Caferatta y de Olmos se sumarán a la causa por averiguación de entierros clandestinos que tramita en el juzgado de Garzón de Lascano.***

El juzgado de Cristina Garzón de Lascano entregará mañana los restos de Miguel Angel Olmos, un albañil cordobés de 19 años que fue muerto a balazos por el Ejército el 13 de julio de 1976, e inhumado en una fosa común del cementerio San Vicente. Según consta en la pericia, Olmos –el décimo primer cuerpo identificado en esta provincia– falleció como consecuencia de politraumatismo craneal y torácico causado por impactos de proyectil de arma de fuego y la probabilidad porcentual de que los restos analizados pertenezcan a un hijo biológico de Argelia Erminda Gómez de Olmos es de 99,99 por ciento. Ambos casos se suman ahora a la causa "Averiguación de Enterramientos Clandestinos" que los abogados Claudio Orosz y Martín Fresneda tramitan ante el juzgado de Garzón de Lascano.

PROCESAN

Astiz

Por Irina Hauser

En los papeles de la Justicia, los asesinos de Rodolfo Walsh empiezan a tener rostro, nombre y un horizonte entre rejas. Alfredo Astiz, Jorge "Tigre" Acosta, Jorge Rádice, encabezan una lista que sigue. El juez federal Sergio Torres procesó con prisión preventiva a diez represores por el crimen del periodista, ocurrido el 25 de marzo de 1977. También los acusó de haberse apropiado en forma ilegítima de los bienes que había en su casa en San Vicente y de los que llevaba con él en el momento en que fue secuestrado, como algunos cuentos y las primeras copias de la *Carta Abierta a la Junta Militar* que planeaba repartir ese día.

Hubo "un plan delineado previamente mediante el cual se había acordado la captura de Walsh para concretar su traslado a la ESMA con el objetivo de obtener, a través de cualquier medio, la información que pudiera conocer de otros integrantes de 'Montoneros', lugares de reunión, objetivos, armamentos, documentos", concluye la resolución firmada por Torres. El escritor fue interceptado cerca de las avenidas San Juan y Entre Ríos por un grupo de tareas que estaba compuesto por diferentes fuerzas de seguridad. Como se resistió, se desató un tiroteo en el que fue herido. Entonces fue trasladado a la ESMA, donde "se desconoce a ciencia cierta si Walsh llegó con vida", señala el documento judicial. "Hasta el día de la fecha se ignora cuál ha sido su destino final", dice.

Los represores a los que Torres responsabiliza son: el ex marino Astiz, los marinos Acosta, Rádice, Pernías, Pablo García Velazco, Juan Carlos Rolón, el prefecto Héctor Antonio Febres, el mayor Julio César Coronel, el ex policía Ernesto Frimon Weber y el ex oficial del Servicio Penitenciario Federal Carlos Orlando Generoso. A los diez, el juez les imputa una lista de delitos a los que les dio rango de crímenes de lesa humanidad, considerados imprescriptibles. Enumera: "Privación ilegítima de la libertad agravada cometida con abuso en sus funciones, más el agravante de haber sido cometida con violencia o amenazas en concurso con robo, cometido en un lugar poblado y en banda". Además, les trabó un embargo de 1 millón de pesos a cada uno. Por ahora no aplicó la figura de homicidio.

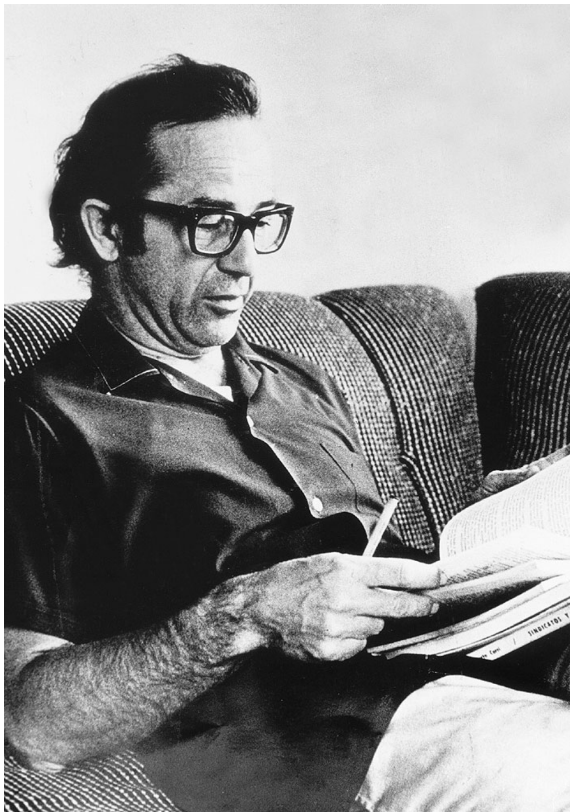
Hechos: ***"Hubo un plan delineado para la captura de Walsh y su traslado a la ESMA y así obtener, por cualquier medio, información sobre Montoneros".***

Todos ellos ya estaban en prisión, pero ahora tienen la certeza de que seguirán en esa situación mientras dure el proceso hasta el juicio oral por este caso. Integran un conjunto de 16 detenciones que el magistrado ordenó a fines de octubre. Una de ellas, la del ex policía Juan Carlos Fotea, se concretó en España, donde también se lo investiga aunque ahora tiene pedido de extradición para ser juzgado en Argentina.

Y EMBARGAN A LOS RESPONSABLES DEL CRIMEN DE RODOLFO WALSH

a la cabeza de los asesinos

El juez Sergio Torres responsabilizó a Astiz, Acosta y otros ocho represores por el secuestro y asesinato del autor de *Operación Masacre*, ocurridos el 25 de marzo de 1977. También los acusó de haberse apropiado de sus bienes, incluida su obra literaria.



Daniel Jayo



Al ser interceptado cerca de las avenidas San Juan y Entre Ríos, Walsh se resistió y se desató un tiroteo.
Astiz integraba el grupo de tareas que lo secuestró y lo trasladó a la ESMA, donde habría llegado muerto.

Hay cinco arrestos en suspenso porque los acusados están prófugos.

Lilia Ferreyra, compañera de Walsh desde 1968, relató ante el juez que el 25 de marzo de 1977, tomaron juntos al mediodía el tren hacia Constitución. Allí se despidieron y acordaron verse más tarde en Palermo o al día siguiente en la casa de San Vicente. Contó que Walsh tenía algunas citas pactadas y planeaba poner en circulación su *Carta Abierta a la Junta Militar*, al cumplirse un año del golpe de Estado. Nunca se encontraron. A la mañana siguiente, al llegar a San Vicente, junto con Patricia, la hija menor del escritor, Ferreyra encontró la tranquera abierta, vio que el FIAT 600 de Walsh –habitualmente cubierto por un plástico por estar fuera de uso– no estaba. En cuanto se acercó a la casa, vio que faltaban las ventanas, estaba todo abierto, y vacío.

El juez Torres reconstruyó el asesinato del autor de *Operación Masacre* en base a los testimonios de sobrevivientes de la ESMA, familiares y allegados a él, cuyo valor –explica– decidió "exaltar". También sirvieron las declaraciones de algunos represores. Así, por ejemplo, describió que al operativo para secuestrar al periodista "fueron llevadas personas que se encontraban ilegalmente privadas de su libertad en la ESMA, con el objetivo de ubicar a Walsh si no concurría a la cita".

Ricardo Coquet, al dar su testimonio, recordó que cuando estaba detenido en la ESMA el ex oficial Ernesto Weber, un día de guardia, le dijo: "Lo bajamos a Walsh (sic) en una cita en la calle. El hijo de puta se parapetó detrás de un árbol y se defendía con una 22. Lo cagamos a tiros y no se caía el hijo de puta". Weber era jefe del grupo operativo de la Policía Federal que actuaba en la calle, en el que participaban algunos de los ex policías que están prófugos como Roberto González, Juan Carlos Linares y Pedro Salvia. Lisandro Cubas dijo ante el tribunal que durante su cautiverio escuchó al mayor Juan Carlos Coronel decir: "Qué cagada que Walsh se nos murió. No respetó la voz de alto y le tuvimos que tirar". También detalló que el subcomisario González se vanaglorió ante él de que "lo habían condecorado por su valentía en combate", ya que había "sido herido en el secuestro de Walsh".

Martín Tomás Gras Craviotto, otro sobreviviente, declaró que presenció el momento en que el cuerpo del periodista era ingresado a la ESMA. Aunque en ese instante lo obligaron a subir "a capucha" por una escalera estrecha, engrillado y esposado, al chocar con alguien que bajaba pudo ver el cuerpo "con numerosas heridas de bala, recibidas como una ráfaga en el abdomen". También Marta Remedios Alvarez vio el cuerpo tapado.

Según las constancias que hay en la causa, Astiz, Weber, Linares, Coronel, González y el marino Enrique Yon (este último falleció) estuvieron presentes en el operativo de secuestro de Walsh. Pero el juez Torres consideró igualmente responsables a quienes tuvieron otro tipo de intervención –como en la planificación– aunque no estuvieran allí en ese momento.

La vivienda del escritor había sido baleada y saqueada el 26 de marzo a la madrugada. No sólo se llevaron objetos y muebles. También los cuentos *Juan se iba por el río*, *El 27*, *Ñancahuazú*, *El aviador y la bomba*, además de documentación de Montoneros. Varios ex detenidos coincidieron en que vieron en las instalaciones de la ESMA, e incluso pudieron leer, textos y parte de la obra literaria de Walsh que había sido arrebatada. Uno de ellos se topó también con su libreta de enrolamiento, otro halló fotografías familiares. Graciela Daleo contó que pudo leer la carta poética que Walsh le escribió a su hija María Victoria contándole cómo se había enterado de su muerte. Otros se vieron reflejados en la *Carta Abierta...*, en la que el periodista denunciaba la maquinaria del terrorismo de Estado: "Lo que ustedes llaman aciertos son errores, los que reconocen como errores son crímenes y lo que omiten son calamidades (...) Quince mil desaparecidos, diez mil presos, cuatro mil muertos, decenas de miles de desterrados son la cifra desnuda de ese terror".

Autoridades de la APDH

Mientras se prepara para festejar los 30 años de vida, la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) renovó sus autoridades. El pastor José Míguez Bonino, el ex fiscal nacional de Investigaciones Administrativas Ricardo Molinas y el escritor Ernesto Sabato fueron elegidos como presidentes honorarios, mientras que el obispo metodista Aldo Etchegoyen, monseñor Miguel Hesayne y Alberto Pedroncini serán presidentes. En tanto, Susana Pérez Gallart, el rabino Daniel Goldman, Miguel Monserrat y Horacio Ravenna fueron designados vicepresidentes, entre otros. Como vocales fueron elegidos el ministro de Seguridad bonaerense León Arslanian, el titular de la CTA Víctor De Gennaro, el periodista Enrique Vázquez y el ex fiscal del Juicio a las Juntas Julio César Strassera, entre otros. Con la amenaza de la Triple A, la APDH se creó el 18 de diciembre de 1975, tres meses antes del golpe de Estado. Denunció sistemáticamente las violaciones a los derechos humanos durante la dictadura. Entre sus miembros, estuvieron desaparecidos el maestro Alfredo Bravo y el Premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel. En democracia, aportó sus archivos a la investigación de la Conadep. En la actualidad, es querellante en la causa del Plan Cóndor. Sus miembros celebrarán hoy sus 30 años con una cena en el Centro Cultural Armenio.

DETENCIONES POR EL CASO LABOLITA

Tarda pero llega

Carlos Alberto Labolita fue amigo y compañero de Néstor Kirchner durante los años de militancia en la Juventud Universitaria Peronista. En abril de 1976 dos autos sin identificar se lo llevaron de la casa de sus padres en Las Flores, en el interior de la provincia de Buenos Aires. Con el retorno a la democracia, el juez federal Jorge Ferro declaró como responsables *prima facie* de su desaparición al general retirado Pedro Pablo Mansilla y al coronel Alejandro Guillermo Duret aún en actividad. Ninguno de los dos fueron presos. El juez se declaró incompetente y los dos militares fueron beneficiados por las leyes de impunidad. La causa se reactivó el año pasado y desde el último viernes ambos están detenidos a disposición del juez federal Juan José Comparato. El juzgado ayer indagó a Mansilla, hoy será el turno de Duret. El juez tiene diez días para ordenar o desestimar los procesamientos.

Labolita quedó detenido el 25 de abril de 1976. Cinco días después, tras varias jornadas de picana, dos autos sin identificación lo llevaron hasta la casa de Las Flores donde vivían sus padres. Carlos estaba encapuchado, esposado, descalzo y con signos de tortura en el cuerpo, contó su mujer Gladys D'Alessandro tiempo después. Ese 1º de mayo junto a él se llevaron a su mujer que fue liberada a las cinco de la madrugada detrás de la estación del tren. La familia de Carlos nunca volvió a verlo, pero su madre reconoció a Duret entre los que entraron a su casa ese día.

El ahora coronel Alejandro Guillermo Duret, alias Porra, permaneció en actividad hasta la madrugada del viernes pasado, cuando la Justicia federal de Azul ordenó su detención. Con el legajo 0676/2297 de la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas, Duret integró durante el '76 el grupo de tareas CCD Grupo Artillería Blindada 1 de Azul Coronel Chilavert con el grado de teniente. La unidad estaba a cargo del ahora general retirado Pedro Pablo Mansilla y dependía del Primer Cuerpo del Ejército comandado por Guillermo "Pajarito" Suárez Mason.

El juez federal Jorge Ferro avanzó sobre el caso Labolita desde la apertura democrática hasta 1985, cuando tras detectar la responsabilidad de los dos militares se declaró incompetente y pasó el expediente al Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas. Las leyes de impunidad luego hicieron el resto. Todavía como teniente, Duret pasó un año en Teherán y en 1994 quedó designado para comandar el grupo de artillería de Neuquén en el que fue asesinado el soldado Omar Carrasco. "Esto no es Auschwitz –dijo entonces–, ni Treblinka ni Sobibor".

Hasta agosto del año 2000, nada nuevo se supo de Duret hasta que su nombre se volvió centro de otro escándalo cuando una presentación de los organismos de derechos humanos obligó al Congreso a impugnar su ascenso, más tarde convalidado por Fernando de la Rúa.

La causa Labolita se reabrió el año pasado a pedido de su mujer y su padre, querellantes en el expediente junto a la Secretaría de Derechos Humanos de la provincia. Junto a esa causa, la secretaría impulsó en el juzgado de Azul una investigación sobre los centros de detención clandestinos que funcionaron en Tandil, Azul, Las Flores y Olavarría, radio de influencia del CCD 1. Hasta marzo y abril de este año, ninguna de las causas había avanzado porque a criterio del juzgado debían ser investigadas en el marco del expediente del Primer Cuerpo del Ejército en Capital. Las partes apelaron la decisión del juzgado y una resolución a favor de parte de la Cámara de Apelaciones de Mar del Plata provocó el vuelco en los dos expedientes, uno de los cuales el caso Labolita provocó el último giro sobre la situación de los militares.

Mansilla, de 74 años, ayer se negó a declarar. Sus abogados pidieron el beneficio de la prisión domiciliaria porque el ex general padece una enfermedad terminal. Eduardo Rezses, abogado de la secretaría, observó con ánimo el proceso de los últimos días. "Es la primera vez –dijo– que una ciudad con las características que tienen estas ciudades del interior de una provincia se anima a ordenar la detención sobre un militar."

Remedios más baratos para que la inflación no sea un dolor de panza

Por David Cufré y Raúl Kollman

El Gobierno anunciará nuevos acuerdos de precios con rubros sensibles. Además de laboratorios, se suman los productores de cosméticos e insumos básicos: acero, aluminio y plástico.

El Gobierno intentará cerrar en las próximas horas nuevos acuerdos para rebajar precios. La gestión más trascendente para los consumidores es con las cámaras de laboratorios medicinales. El Ministerio de Salud acompaña al de Economía en las negociaciones con ese sector, que a lo largo del año ha producido fuertes aumentos. El objetivo es que las principales empresas se comprometan a una baja relevante en remedios de alto consumo. Pero la estrategia heterodoxa para pasar el verano con una inflación controlada se extenderá a otros rubros. Uno de ellos son los cosméticos y artículos de tocador, mientras que entre los productores de insumos básicos se sumará a Aluar, con el aluminio; a Techint, con el acero, y a las cinco grandes compañías petroquímicas. Todos ellos proveen materias primas para envases de alimentos.

"Los acuerdos estarán listos antes del fin de semana", aseveró a **Página/12** un encumbrado funcionario de la Casa Rosada, quien manifestó que "seguiremos negociando con dureza con los empresarios". La información en el Palacio de Hacienda era coincidente y anoche no descartaban que los anuncios se formulen hoy mismo, apenas unas horas después de la llegada de Felisa Miceli desde España.

Las conversaciones con los laboratorios llevan ya varios días. Para el Gobierno es importante incorporar a este sector, que a lo largo del año contribuyó bastante a generar una sensación de aumentos de precios permanente. De acuerdo con un estudio de la asociación de consumidores Deuco, desde enero a noviembre se produjeron subas en el 50 por ciento de las presentaciones de remedios, unas 8000, que oscilaron entre el 30 y el 50 por ciento. Los fabricantes escalonaron los incrementos mes tras mes, una empresa tras otra. En lo que va de diciembre se registraron nuevos ajustes en otro 15 por ciento de la oferta de medicamentos.

Una baja importante a estos productos le serviría al Gobierno para revertir la sensación amarga que dejaron las gestiones con la industria de la carne. Respecto de este punto, sin embargo, en el Ejecutivo porfían que el resultado fue positivo y que el público lo comprobará en pocas semanas. Destacan que el aumento de la oferta en Liniers ya produjo caídas de precios en ese mercado, que pronto se trasladarán a los mostradores.

El plan oficial fue "pedir colaboración", de acuerdo con la expresión de uno de los empresarios involucrados en las negociaciones, a las compañías más grandes de distintos sectores de consumo masivo. Empezó con los supermercados y las empresas alimenticias, y en la nueva tanda figuran, además de los laboratorios, los fabricantes de artículos de tocador y perfumería. Unilever y Procter & Gamble dominan el 90 por ciento de ese mercado. Como en el caso de las productoras de alimentos, Economía les pidió que compartan con los comercializadores minoristas el esfuerzo para rebajar los precios.

En verdad, esa solicitud fue planteada inicialmente por las grandes cadenas de supermercados y el Gobierno accedió a retransmitirla. No sólo eso, Miceli busca involucrar en los acuerdos a los principales formadores de precios de los distintos sectores. Por eso está yendo hacia arriba en las cadenas de producción. El primer eslabón son los proveedores de insumos difundidos, a los que también se convocó para negociar. Según fuentes empresarias, todavía se necesitarán algunos días para alcanzar un entendimiento. Sin embargo, en el Gobierno sostienen que se daría entre hoy y mañana.

Las empresas involucradas son las grandes responsables del costo del packaging para alimentos. La cámara de compañías alimenticias (Copal) les planteó a Néstor Kirchner y a Miceli que es esencial lograr una baja en el precio del aluminio, el acero y los insumos petroquímicos para envases plásticos para poder sostener sus rebajas. El Gobierno convocó a Aluar, Techint y a las cinco grandes petroquímicas –Dow Chemical, Petroquímica Cuyo, Petroquímica Bahía Blanca, Petrobras y Solva Indupa– para que se involucren en la política contra la inflación. "Las alternativas que teníamos eran aplicar precios máximos o enfriar la economía. Nosotros tomamos el camino intermedio" para controlar los precios, dijeron en la Casa Rosada.

Bernardino Avila



Los medicamentos figuran entre los productos con mayores aumentos en lo que va del año.

Las subas oscilaron entre 30 y 50 por ciento para la mitad de la oferta total de remedios.

Fórmula química

Empresarios del sector químico y representantes de 34 sindicatos del sector acordaron iniciar negociaciones de aumentos salariales a cambio de mayor productividad. El titular de la Federación Argentina de Trabajadores de la Industria Química y Petroquímica, Reynaldo Hermoso, sostuvo que "a finales de febrero estaremos en condiciones de renegociar. Esperaremos a tener los informes de productividad que elaboraremos con los empresarios para que los beneficios por ellos obtenidos sean acompañados con genuinos aumentos salariales. Este camino debe ser imitado por otros gremios", agregó Hermoso.

Se trataría de uno de los primeros convenios de aumentos salariales negociados entre sindicatos y empresarios cuyo eje es la productividad en vez de la inflación, tal cual pregonan varias entidades patronales y defiende, particularmente, el titular del Departamento Laboral de la UIA, Daniel Funes de Rioja. Al mismo criterio ahora adhieren algunos sindicatos de la CGT, como el encabezado por Reynaldo Hermoso, ex delegado en la intervención del PAMI desde los tiempos menemistas de Víctor Alderete. Entre las empresas que están en el acuerdo figuran AGFA, Sulfacid, Atanor, Stein, Sudanfos, Baterplac, Petroquímica Río Tercero, Electrometalúrgica Andina y Soluciones Químicas.

REUNION CLAVE DE FERNANDEZ Y MICELI EN ESPAÑA

Gestión en busca de más apoyo

Felisa Miceli y el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, se reunieron finalmente ayer en Madrid con Miguel Sebastián, el principal asesor económico del gobierno de Rodríguez Zapatero y hombre clave en la relación con el Fondo Monetario, por espacio de dos horas. Fernández abordó los temas más políticos de la relación de Argentina con las empresas españolas y los organismos internacionales, en tanto la ministra de Economía se limitó a explicar la continuidad de la política económica y las perspectivas que se les presentan a las nuevas inversiones. En particular, Sebastián les transmitió a los funcionarios argentinos el interés de los capitales españoles en los rubros turismo, construcción y alimentos. Finalmente, se acordó promover un encuentro entre hombres de negocios de los dos países hacia abril próximo en Buenos Aires, con la intención de "relanzar" el intercambio comercial bilateral.

Sebastián es un nombre de peso dentro del gobierno de Rodríguez Zapatero, porque como director de la Oficina Económica de la Presidencia española mantiene fluidos contactos tanto con los funcionarios del Fondo Monetario como con los presidentes de empresas con inversiones en Argentina. Más aun, antes de las elecciones de marzo de 2004, su nombre circuló como candidato a ocupar el Ministerio de Economía, cargo que luego recayó en Pedro Solbes.

El encuentro con Miceli y Fernández se prolongó por más de dos horas. Según pudo saber este diario, el Gobierno buscó tender a través de Sebastián un nuevo puente en la relación con Rodrigo Rato, titular del FMI, de cara a las negociaciones que se iniciarán con el organismo durante el verano. El objetivo de la administración Kirchner es refinanciar unos 4500 millones de dólares que vencen con los organismos internacionales el año próximo (1600 millones con el FMI y el resto con el Banco Mundial y el BID), pero sin aceptar las condiciones que impone el Fondo Monetario en materia cambiaria, fiscal y monetaria.

Funcionarios de Economía contaron que también formó parte del temario la deuda de 1000 millones de dólares que mantiene el Estado argentino con España, y que fue contraída en tiempos de Domingo Cavallo, previo a la crisis de 2001. Los reclamos de las empresas privatizadas en manos españolas, como Telefónica y Endesa (energía eléctrica) para aumentar las tarifas, habría sido otro de los puntos fuertes de la conversación. Así como también la demanda del Grupo Marsans, controlante de Aerolíneas Argentinas, por incrementar el precio de los pasajes aéreos para cubrir los recientes aumentos de costos salariales.

La escasa información suministrada acerca de la gira da cuenta que, la mayor parte del tiempo, Fernández y Miceli se manejaron con agendas separadas. Ayer, la ministra mantuvo, además del encuentro con Sebastián, otros con varias fundaciones, el directivo del Banco Santander Francisco Luzón y con los responsables del Consejo Superior de la Cámara de Comercio e Industria de España, Javier Gómez Navarro y Fernando Puertas. Una vez más, la exposición de la titular del Palacio de Hacienda estuvo en torno de la política económica y las perspectivas para los negocios en Argentina. Tras la reunión, los propios ejecutivos españoles se encargaron de difundir que Miceli les trasmitió un mensaje de "absoluta tranquilidad". Y anunciaron la realización de un encuentro empresarial bilateral para abril próximo en Buenos Aires. Según los empresarios ibéricos, las exportaciones argentinas a España se han incrementando fuertemente en los últimos tiempos y, en cambio, las ventas españolas en Argentina no muestran el mismo dinamismo.

Todo el viaje de Fernández y Miceli estuvo teñido de desencuentros y versiones contradictorias. Por lo pronto, el martes por la noche fue suspendida una cena agendada en la embajada argentina con empresarios de la influyente Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), y ayer por la mañana habría ocurrido lo mismo con un desayuno de trabajo.

"Privilegios e injusticia"

Los principales productores mundiales de productos agrícolas reclamaron enérgicamente ayer a la OMC la eliminación de las barreras arancelarias y paraarancelarias que imponen los países desarrollados. En su discurso durante la sexta Conferencia Ministerial de la OMC, que se realiza en Hong Kong, el canciller Jorge Taiana denunció que existe "una discriminación negativa contra los países en desarrollo que atenta contra sus posibilidades de crecimiento sostenido e impide mejorar los niveles de ingresos de la mayoría de la población. Y advirtió que la entidad "habrá fracasado" si no resuelve "eliminar todas las formas de subsidios a las exportaciones" agrícolas. El canciller afirmó, además, que "uno de los mayores problemas del comercio internacional es la persistente asimetría entre la liberalización del comercio de productos industriales y los productos agrícolas". En sintonía con la intervención de Taiana, su par brasileño, Celso Amorim, pidió la reducción "sin condiciones previas" de las barreras arancelarias que impiden una colocación más fluida de bienes agrícolas y agroindustriales en los países desarrollados, y criticó la "estructura de privilegios e injusticia" que rige al comercio global. En la misma línea, el ministro de Comercio de Nueva Zelanda, Jim Sutton, demandó a Europa una apertura de los mercados agrarios y subrayó que "todas las subvenciones a las exportaciones deben desaparecer".

DIPUTADOS PRORROGO GANANCIAS Y DEMAS IMPUESTOS HASTA EL 2009

Prueba superada para la recaudación

Con la sanción en la Cámara baja, al Gobierno se le allana el camino para aprobar el Presupuesto 2006 con las metas pautadas.

Por Adriana Meyer

La Cámara de Diputados aprobó anoche en general la prórroga hasta el año 2009 del impuesto a las Ganancias, que vence a fin de año, y debatía en particular los artículos de la iniciativa. La extensión de este gravamen, que fue aprobada por 129 votos afirmativos y 100 en contra, contempla también la extensión por tres años del impuesto a los bienes Personales, al Monotributo, destinado a las pymes y a los trabajadores independientes. De esta forma, y con el número obtenido, el oficialismo –que impulsó la votación por mayoría simple de la extensión de estos gravámenes– logró sancionar la prórroga de estos impuestos por mayoría especial, tal como reclamaba la oposición.

El oficialismo transpiró la camiseta pero salió airoso de su primer examen en la Cámara de Diputados. Tras una intensa polémica respecto de cuál es la mayoría con la cual se debía aprobar la prórroga de los impuestos que vencen a fin de año, que, en conjunto, representan unos 50 mil millones de recaudación anual, los hombres de Néstor Kirchner lograron aprobar la continuidad de un primer paquete de gravámenes referidos a las transferencias bancarias, los cigarrillos y los reintegros a las exportaciones. Lo lograron con por 172 votos a favor sobre 45 en contra, con el apoyo del macrismo, el duhaldismo y el socialismo. Si bien el número era más que suficiente aun si se hubiera aplicado mayoría especial (129 votos positivos) tal como pretendía la oposición, el presidente de la Cámara baja, Alberto Balestrini, fue forzado a explicitar que aplicó la mayoría simple. "Usted define (a Balestrini) pero después habrá planteos judiciales", advirtió Elisa Carrió, ante lo que calificó como una "falta de prolijidad constitucional". El punto más álgido fue la posibilidad de que se elevara el mínimo no imponible del impuesto a las ganancias, que afecta a sectores medios y asalariados. Pero fue aprobado con estrictos 129 votos, y la oposición no logró modificar el proyecto oficial. Pero en la votación en particular les faltó uno y eso podría hacer caer la ley.

Apenas comenzó su intervención, el jefe del bloque K, Agustín Rossi, elogió a sus pares "por participar de la sesión y recuperar la actividad de la Cámara", pero el agradecimiento se le volvió en contra y, finalmente, debió pedir disculpas. "La Cámara no funcionó porque el Poder Ejecutivo le decía a los diputados de su bloque que no dieran quórum, que no podían funcionar 20 días antes y mucho menos después de las elecciones por miedo a que no salieran las leyes económicas, y para eso venían a mi despacho para decirme que no sesionara", gritó desde el otro extremo del recinto el ex presidente del cuerpo, Eduardo Camaño. La diputada del ARI María América González agregó: "Nosotros estuvimos tratando de sesionar hasta el hartazgo, pero no se pudo porque el oficialismo tenía órdenes de no hacerlo". Rossi, asumido en diciembre, tuvo que disculparse. "No tuve el más mínimo espíritu de agredir a nadie", se excusó. Y acudió a las bancas de Camaño y González a hacerlo cara a cara.

La extensión tributaria, que la semana próxima será tratada en el Senado, es esencial para asegurar el nivel de superávit fiscal del gobierno nacional. La prórroga alcanza dos grandes conjuntos de impuestos. Los primeros que fueron debatidos se extienden hasta 2006, mientras que el segundo grupo abarca al monotributo, el impuesto a las ganancias, a los bienes personales, a los juegos deportivos y de azar y al capital de las cooperativas. En este caso la prórroga es hasta 2009.

La oposición reclama, por ahora sin éxito, que se eleve el piso del impuesto a las ganancias, que actualmente se ubica en 1850 pesos. "Hay 700 mil trabajadores que tienen que pagar impuesto a las ganancias, por eso tenemos que preguntarnos quién sostiene el superávit fiscal", argumentó la duhaldista Graciela Camaño. En el inicio de la discusión, el radical Miguel Angel Giubergia y el adolfista Claudio Poggi habían reclamado también una mayor distribución impositiva para las provincias y criticaron la centralidad de la Nación en el manejo de los flujos tributarios. Desde el ARI, Adrián Pérez prefirió cuestionar la inequidad social del sistema y de la presión tributaria. El macrista Federico Pinedo, en cambio, apuntó especialmente contra el impuesto al cheque y a los bienes personales.

La discusión sobre los votos necesarios para aprobar las prórrogas fue un capítulo aparte. Por mandato constitucional, los impuestos con destinos específicos necesitan una mayoría especial para su aprobación en el Congreso. Pero las autoridades del oficialismo argumentaron que la exigencia es solamente aplicable cuando se trata de crear un nuevo gravamen. Carrió aseguró que sin mayoría especial las asignaciones específicas podían caer y las provincias tendrían derecho a reclamar que se volvieran coparticipables. "Las cámaras tienen facultades para interpretar su modalidad de funcionamiento", terció el macrista Jorge Vanossi. Y Balestrini se aferró a ese argumento y resolvió que la votación se resolvería por mayoría simple.

> **Vital:** ***La extensión tributaria, que la semana próxima será tratada en el Senado, es esencial para el Gobierno para asegurar el nivel de superávit fiscal.***

Al cierre de esta edición, los diputados, algo confundidos por el cansancio, se peleaban porque tenían sólo 128 voluntades para aprobar la prórroga de bienes personales. ¿El motivo? Una diputada entró al recinto y votó cuando ya había comenzado el conteo.

Télam



Alberto Abad, titular de la AFIP. Carta blanca para hacer rendir los tributos directos.
La aprobación se obtuvo, tras mucho esfuerzo, por mayoría especial, como exigía la oposición.

INTENSA PELEA POR LA DISTRIBUCION DE LOS IMPUESTOS

Las provincias siguen con ganas

Por Cledis Candelaresi

La cantidad de votos con los que se convalida la prórroga de impuestos es un dato político con nítidas consecuencias técnicas y económicas. Desde una perspectiva legalista, no existe una cantidad mínima de sufragios necesaria para extender la vigencia de tributos claves como Ganancias, o a las Transferencias Financieras, entre otras. Pero si ésta no se consigue con una mayoría calificada, debería cambiar el prorrateo de la recaudación, a menos que el Senado decidiera un improbable cambio a la Ley de Coparticipación Federal.

Según aquella norma todos los impuestos son coparticipables y su producido debe repartirse según aquella norma: un 52 por ciento para la Nación y un 48 para las provincias. Después, en el reparto secundario, se asigna a cada una en base a un porcentaje distinto según cada estado. Modificar estas alícuotas ha sido hasta ahora una tarea poco menos que imposible, por la descarnada puja que desata entre los representantes del interior, todos dispuestos a conseguir una ración mayor para su terruño.

Pero la realidad es que los impuestos coparticipables más codiciados no se reparten en base a aquella pauta. Valga como ejemplo lo que ocurre con Ganancias, cuya recaudación sufre varios desprendimientos antes de partirse entre la administración central y las federales. Así, el 10 por ciento nutre el sistema previsional, el 14 por ciento alimenta el Fondo del Conurbano Bonaerense, el 1 va a los controvertidos Aportes del Tesoro Nacional y un 4 va como adicional a las provincias para beneficiarlas en función del índice de necesidades básicas insatisfechas.

Si la prórroga finalmente es avalada con una simple mayoría, este reparto especial podría ponerse en cuestión, dejando resquicio legal para que tanto las provincias como aquellas dependencias que aspiran a morder de ese tributo hicieran algún planteo. Siempre desde una óptica estricta, a la que adhirieron ayer varios oficialistas, para darle un destino específico y diferente a un tributo es necesario una mayoría especial, que en la cámara joven equivale a 129 sufragios.

Algo similar a lo que ocurriría con el Impuesto a las Transferencias Financieras, conocido como "al cheque". Las administraciones del interior ya vienen demandando una ración mayor a la que les toca con el prorrateo actual, que deja algo más del 70 por ciento en la caja central. Bastante más de lo que correspondería si se aplicara la ley de Coparticipación. El diputado radical Roberto Iglesias ayer hizo saber de este cuestionamiento poco antes de la sesión, cuando imputó a la Nación llevarse "más del 80 por ciento del impuesto al cheque".

También desde la oposición, incluyendo en este segmento al duhaldismo, se exigió a la Nación abrir el debate sobre el mínimo no imponible de Ganancias para la cuarta categoría y para Bienes Personales, dos impuestos imprescindibles para hacer sustentable el Presupuesto. Ni el oficialista más acérrimo puede contrastar el argumento de que el piso de 1853 pesos mensuales para un trabajador soltero y 2235 para uno casado con dos hijos son bases salariales muy bajas para tributar. Del mismo modo que es casi una ironía ser sujeto del denominado impuesto a la riqueza un contribuyente con pertenencias que sólo superen los 102.300 mil pesos.

En el afán de conseguir aquella mayoría calificada, los diputados oficialistas hicieron un guiño para abrir la discusión sobre el piso de Ganancias para los trabajadores en relación de dependencia, tal como lo reconoció el kirchnerista titular de la bancada Agustín Rossi.

NEGOCIACION CON LAS PRIVATIZADAS

Facultades especiales

El Congreso tratará entre hoy y la próxima semana el proyecto para extender las facultades especiales al Poder Ejecutivo para renegociar los contratos con las privatizadas. Ayer, la prórroga de ese poder fue aprobada en la Comisión de Presupuesto y quedó habilitada para que se analice en el recinto. Mientras tanto, el Senado aprobó tres acuerdos provisorios entre el Gobierno y las empresas concesionarias de la Autopista Ezeiza-Cañuelas, de Gas Natural Ban y de la transportista eléctrica Transnoa.

A partir de hoy, Diputados tendrá 60 días para refrendar o rechazar los convenios con las concesionarias. Si no lo hace, saldrán aprobados "de hecho", tal como ya ocurrió con otras renegociaciones. Las Actas de Entendimiento aprobadas ayer prevén aumentos de tarifas provisorios, en un marco integral de revisión de los contratos. El ajuste será del 14,5 por ciento en el caso de la autopista Ezeiza-Cañuelas, mientras que en el de Gas Natural Ban es de 25 por ciento. Para Transnoa, el incremento será del 27 por ciento. A cambio de esto, las empresas tienen la obligación de renunciar a sus demandas ante el tribunal del Ciadi.

En lo que fue la primera de las sesiones extraordinarias en el Senado, el oficialista Frente para la Victoria votó a favor de estos retoques mientras que la oposición estuvo encabezada por la UCR. Respecto de la prórroga de las facultades extraordinarias en tarifas, hay que recordar que están contempladas en la Ley de Emergencia y que vencen a fin de año.

DyN



Rodrigo Rato, director gerente del FMI. Un nuevo apretón de manos a Lavagna.

Lavagna elogió a Brasil y Rato elogia a Lavagna

En su primera aparición pública, el ex ministro consideró “altamente positiva” la decisión de Brasil de pagarle al FMI. A su vez, el número uno del Fondo halagó a Lavagna y le dio la bienvenida a Miceli.

Roberto Lavagna aprovechó la decisión del gobierno brasileño de cancelar anticipadamente su deuda con el FMI para realizar su reaparición pública, tras su desplazamiento del Palacio de Hacienda dos semanas atrás. “La decisión de Brasil es altamente positiva. Creo que este es el camino correcto y me alegro que las políticas argentinas, que en algún momento sorprendieron, se hayan ido transformando en lo correcto y en el mejor camino, tanto para los países como para el sistema financiero internacional”, señaló en un escrito distribuido por ex colaboradores. Coincidentemente, Rodrigo Rato, director gerente del Fondo, señaló que Brasil es el ejemplo a seguir por todas las economías emergentes y tuvo palabras elogiosas para el ex ministro, por “su importante contribución a la economía y la sociedad argentina”.

Precisamente en un momento en que Brasil muestra datos preocupantes en la evolución de su economía real, Rato decidió elevarlo como ejemplo para todos los emergentes. Fue ayer durante su encuentro con la prensa de fin de año. El motivo: el comentario sobre la decisión del vecino país de cancelar anticipadamente los 15.500 millones de dólares que adeuda al organismo financiero. La deuda externa de Brasil es de 181.000 millones de dólares y la interna ronda los 416.000 millones. La pronta reducción de los más de 67 mil millones de dólares de sus reservas internacionales por el pago al Fondo ya provocó un efecto deseable para su competitividad externa, la leve depreciación de su moneda, que ayer cerró a 2,27, pero que los analistas creen que podría cerrar el año cerca de los 2,40.

Según los últimos datos del Instituto Brasileño de Geografía y Estadística, el PIB se frenó en la segunda mitad de la año.

La decisión de Brasil de pagar por adelantado al FMI intenta ser un nuevo gesto para ganar la “confianza de los mercados”. El país se encuentra en una trampa similar a la de Argentina en 2000 y 2001, con la consecución del *investment grade* como único norte de la política económica. Mientras tanto, buena parte de la gigantesca deuda interna se ajusta por la tasa Selic, que ayer fue reducida en medio punto para quedar en el 18 por ciento. Brasil eligió combatir la inflación con la receta ortodoxa del FMI: una elevada tasa de interés.

Previsiblemente, Rato está contento con ello y lo recomienda para todos. “Las políticas de las economías emergentes que aplicaron reformas coherentes y una prudente política monetaria y fiscal, y obtuvieron resultados, también van a dar resultados en la Argentina”, reflexionó Rato. Y “no solamente los resultados de la economía, sino los efectos sobre la reducción de la pobreza en Brasil, pienso que son un ejemplo muy bueno para las economías emergentes de que las reformas no sólo merecen la pena, sino que pueden dar resultados positivos y rápidos”, agregó.

Hablando de Argentina, Rato aprovechó para alabar a Roberto Lavagna. “Quiero agradecer la importante contribución de Lavagna y su equipo a la economía y la sociedad argentina”, destacó. “Me acuerdo muy bien de las circunstancias en las que Lavagna asumió el cargo y cuando aceptó continuar con el nuevo Presidente.” “En ese momento le dije que estaba realizando un esfuerzo importante para su país. De modo que pienso que Lavagna, así como su equipo y toda la Nación Argentina, realizaron un esfuerzo importante para salir de las circunstancias extremadamente difíciles que existían en 2001”, detalló.

Pero la realidad que enfrenta Felisa Miceli es otra. “Ahora estamos viendo una nueva situación, desafíos muy diferentes que dos años atrás, con oportunidades muy importantes para la sociedad argentina”. Fue entonces cuando el número uno del FMI recomendó las políticas monetaria y fiscal “prudentes”, como las que están provocando recesión en Brasil y a las que Argentina, con Lavagna en el Palacio de Hacienda, se negó sistemáticamente.

DEPOSITOS EN DOLARES EN EL NACION

Más tasa para ahorristas

Un dato para los ahorristas: en el Banco Nación están analizando un suba de la tasa de interés de los plazos fijos en dólares. La idea es elevar el rendimiento de los depósitos de más largo alcance, de aquellos que se coloquen, como mínimo, a un año de plazo. El banco tomaría esa medida para incrementar la liquidez en el marco de las nuevas líneas de créditos, por un total de 1500 millones de dólares.

En la actualidad, los plazos fijos en dólares rinden el 0,5 por ciento anual y el objetivo es elevar la tasa a entre 4 y 5 por ciento anual. Igualaría así el rendimiento de las colocaciones en pesos. En la entidad financiera creen que el movimiento no impactaría en las tasas de los depósitos en moneda nacional. Aseguran que ese riesgo es marginal.

El Banco Nación necesita fondeo en dólares para alimentar la nuevas líneas de créditos productivos. La entidad tiene prestados 400 millones de dólares a empresas exportadoras, pero ahora que quiere ampliar los préstamos a otros sectores necesita más recursos. Por eso subirá la tasa de los plazos fijos en moneda extranjera. Los nuevos créditos entrarán en vigencia el próximo 1º de enero.

En el Nación piensan que una suba de la tasa en dólares será muy atractiva para los inversores. Hasta ahora, los plazos fijos en esa moneda se mantienen prácticamente estancados: crecieron apenas de 1700 millones a 2050 millones de dólares desde principios de año.

MENSAJE COMPONEDOR DE LA COMISION DE LA CONFERENCIA EPISCOPAL

"Deponer rencores y resentimientos"

Fue el primer encuentro de los 22 obispos bajo la conducción de Bergoglio. En el mensaje navideño pidieron que se trabajara por la reconciliación. Pese a los rumores, no hubo visita de Kirchner.

Por Washington Uranga

La reunión de la Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal finalizó ayer con un mensaje de Navidad emitido por los obispos en el que llaman a "deponer rencores y resentimientos", a trabajar "por la reconciliación y el encuentro de todos los argentinos" y a "comprometernos más intensamente con nuestros hermanos más pobres y excluidos", pero sin que se concretara el encuentro entre la jerarquía de la Iglesia y el presidente Néstor Kirchner, para lo cual se había creado expectativa a partir de la difusión de versiones periodísticas que se apoyaron en declaraciones del vocero episcopal Jorge Oesterheld. El encuentro de los 22 obispos que conforman la comisión permanente fue el primero bajo la presidencia del cardenal Jorge Bergoglio, electo en noviembre como máxima autoridad del Episcopado. Al recordar la Navidad los obispos señalaron que "el Hijo de Dios se hizo hombre para convertirnos a todos en hijos de Dios, afianzando así nuestra condición de hermanos, que nos lleva a superar toda división y enfrentamiento".

Las dos jornadas de encuentro de los obispos, que se realizaron en la sede episcopal de la calle Suipacha en el centro de Buenos Aires, estuvieron marcadas por la expectativa de un eventual encuentro entre el presidente Kirchner y la jerarquía católica, una posibilidad que nunca fue confirmada por ninguna de las partes. El martes, y ante la requisitoria periodística, el sacerdote Oesterheld admitió que efectivamente los obispos le habían extendido tiempo atrás una invitación al primer mandatario para visitar la Conferencia Episcopal y subrayó que los obispos permanecían abiertos a que ello ocurriera en cualquier momento.

Vale recordar, sin embargo, que el único encuentro formal entre la cúpula del Episcopado y el Presidente ocurrió el 6 de agosto de 2003, cuando la Conferencia Episcopal era presidida por el arzobispo de Rosario, Eduardo Mirás. En esa oportunidad en una reunión celebrada en la Casa Rosada el propio Presidente les sugirió a los obispos la posibilidad de que un futuro encuentro se realizara en la sede del Episcopado. Sin embargo, desde entonces ocurrió una serie de hechos como el desconocimiento oficial del vicario castrense Antonio Baseotto y varios cruces entre Kirchner y los obispos, incluyendo la última reacción presidencial a partir del documento emanado de la asamblea episcopal de noviembre, que han ido haciendo cada vez más tirante la relación entre el Gobierno y la jerarquía de la Iglesia.

Se sabe que han existido gestiones reservadas en los últimos meses para producir un acercamiento y, más en concreto, la posibilidad de una reunión entre Kirchner y Bergoglio, pero esos diálogos no han concluido por el momento en hechos concretos. En algunos medios cercanos al Gobierno se expresó ayer también malestar por las declaraciones de Oesterheld interpretadas como "una forma de pasarle la pelota al Gobierno" en lo relativo a la posibilidad de concretar un diálogo institucional. El vocero del Episcopado reiteró ayer que "la Iglesia siempre está abierta al diálogo".

En su mensaje, los obispos sostienen que la Navidad es un llamado para que "en un clima de real libertad y diálogo sincero, podamos reafirmar los valores que han definido nuestra identidad cultural preservándola de concepciones que puedan dañarla". Reiteraron también que es una convocatoria "a renovar nuestra actitud de servicio, para que todos los argentinos nos sintamos protagonistas en la construcción de una patria de hermanos".

Los miembros de la Comisión Permanente señalaron además su deseo de que "cada uno de nosotros podamos convertirnos en hombres y mujeres capaces de transformar nuestro país en una tierra donde reinen la verdad y la justicia, la libertad y la paz, la solidaridad y la esperanza". Para ello "recibir hoy a Jesús nos debe llevar a comprometernos más intensamente con nuestros hermanos más pobres y excluidos porque ellos, no lo olvidemos, son los preferidos del Señor", dijeron.

Télam



Fue el primer encuentro presidido por el cardenal Bergoglio.
"Comprometernos más intensamente con los pobres", reclamaron.

PRIMERA REUNION EN EL MERCOSUR

Chacho, a Bolivia

En su primera reunión como presidente de la Comisión de Representantes del Mercosur, Carlos "Chacho" Alvarez confirmó la integración de la representación del bloque que él mismo encabezará y que viajará mañana a Bolivia para observar el desarrollo de las elecciones presidenciales del domingo. Además, Chacho ya tiene lista la agenda de encuentros que mantendrá con los presidentes del Mercosur para darles a conocer sus proyectos para la región.

La comisión a Bolivia que encabezará Alvarez la completarán el brasileño Marco Aurelio García, el asesor en materia internacional de Lula; el director de Cooperación Internacional, Diego Zorrilla, por Uruguay, y el vicecanciller de Paraguay, José Martínez Lezcano. A la delegación se sumará también el gobernador de Jujuy, Eduardo Fellner. Ellos se entrevistarán con los tres candidatos presidenciales, con el presidente interino Eduardo Rodríguez y con el titular de la Junta Nacional Electoral. Cerca de Chacho festejaron ayer que se haya acordado la primera misión política en la que el Mercosur aparece con una voz única. La comisión permanecerá en Bolivia hasta el recuento de votos.

Por otro lado, Chacho recibió a la embajadora de Venezuela para el Mercosur, Lourdes Urbaneja Durán, en el primer paso formal del gobierno de Hugo Chávez desde su incorporación al bloque.

Alvarez definió su cronograma de encuentros con presidentes, uno de los primeros objetivos que se propuso desde que asumió la semana pasada. Con Tabaré Vázquez anticipó que se encontrará en Montevideo cuando viaje a pasar la Navidad. El 27 de diciembre se verá con el paraguayo Nicanor Duarte Frutos, mientras que a Lula lo verá el 15 de enero.

RAFAEL BIELSA JURO COMO DIPUTADO

Tan lejos de París

"Sí, juro", respondió Rafael Bielsa al asumir su banca como diputado nacional. Todo el mundo respiró aliviado. Con su mano derecha extendida sobre los Santos Evangelios y la izquierda sosteniendo un sobre de papel madera, la afirmación del ex canciller y efímero embajador en Francia fue el inicio de una accidentada y picante primera sesión del período extraordinario en la Cámara baja. En medio de la caliente discusión sobre cuál era la mayoría necesaria para aprobar la prórroga de los impuestos ***(ver página 5)*****, el líder de PRO, Mauricio Macri, abandonó el recinto para ver el partido Boca-Olimpo.**

Sus colaboradores habían reservado una mesa en el bar de Sarandí y Rivadavia, a dos cuadras del palacio, pero el dueño no les creyó que era para el presidente del club que pocos minutos después saldría campeón del Apertura. Apenas comenzó el partido, el diputado se retiró y sorprendió al dueño del local. Tras la victoria volvió a su banca.

Volviendo a Bielsa, el ex canciller llegó temprano, acompañado por su esposa, Andrea de Arza, y no quiso responder a las preguntas de los cronistas que lo interrogaron antes de ingresar al recinto (aunque sí se detuvo ante las cámaras de *CQC*). Ya iniciada la sesión, recibió un efusivo saludo del ex presidente de la Cámara, el duhaldista Eduardo Camaño. Así como otra Camaño, Graciela, fue saludada por Elisa Carrió, con quien intercambió unas palabras. Tras la jura de Bielsa hicieron lo propio Hugo Cuevas (UCR-Río Negro) y Pedro Morini (UCR-Santa Fe), y los reemplazantes de Carlos Parola, Hilda "Chiche" Duhalde, Liliana Fellner y Adolfo Rodríguez Saá: Ariel Dalla Fontana, Adriana Elsa Coirin, Eduardo Cavadini y Héctor Torino, respectivamente. Acto seguido, los diputados aprobaron sesionar los miércoles, jueves y viernes durante las extraordinarias. Eduardo Lorenzo "Borocotó" seguía las alternativas del debate, atento y callado, mientras su pliego es analizado en la Comisión de Asuntos Constitucionales.

El primer cruce ocurrió al momento de habilitar los temas propuestos por el Poder Ejecutivo para este período, para lo cual son necesarios los dos tercios de los votos, y el ARI pidió que fuera por voto nominal. Así quedaron incluidos, además de los proyectos económicos, la prórroga para la renegociación de los contratos de obras y servicios públicos, la eximición de tributos a la importación de gasoil y venta en el mercado interno, el gravamen de explotación de Congresos, Ferias y Exposiciones, la ley de Financiamiento Educativo y el Régimen Especial de Capitalización de Pymes.

Bielsa se sentó en una banca al fondo del recinto. Su gesto fue adusto durante la jornada. Cargó con un prolijo portafolios que abrió sobre su curul, y desplegó un montón de papeles que ordenó calificándolo con esmero. El ex canciller sabe que su decisión de haber desandado el camino hacia París le ha granjeado el encono del presidente, Néstor Kirchner, de varios ministros y de muchos de sus pares. No obstante, y como rompiendo el amenazante fantasma de la soledad, el titular de la bancada PJ-Frente para la Victoria, Agustín Rossi –quien hizo su carrera política en la Rosario natal de Bielsa–, le ha echado una mano rescatando el rol que puede jugar como diputado. Acaso el tiempo cicatrice las heridas.

DyN



El ex canciller deberá vencer la soledad en Diputados.

JURARON

Con la

Por Eduardo Tagliaferro

"La senadora por Santa Cruz....", comenzó el vicepresidente Daniel Scioli al llamar a Cristina Fernández de Kirchner. Aunque se corrigió inmediatamente, el rostro de la senadora lo decía todo. Luego de transitar los pocos pasos que la separaban de la Biblia ubicada debajo del estrado y en un momento en el que Scioli hizo una pequeña pausa en la lectura de la fórmula elegida, la primera dama miró a su marido y en un tono bastante perceptible le dijo: "Se equivoca, pobre". Las cámaras se quedaron con una sonrisa incómoda en los labios de Scioli. Con un pequeño movimiento de cabeza, la senadora evitó el beso en los labios y una muestra pública de intimidad con Néstor Kirchner. El saludo terminó en un pequeño scrum del matrimonio con su hijo Máximo. Fue ayer, cuando juraron los senadores por la provincia de Buenos Aires. Además de CFK, lo hicieron José Pampuro e Hilda "Chiche" Duhalde, quien no se privó de saludar cortésmente a Kirchner.

En las sillas preparadas para la ocasión se ubicaron los ministros del Gobierno. A la izquierda del recinto se sentaron el del Interior, Aníbal Fernández, y el de Salud, Ginés González García. A la derecha y al lado del Presidente, el titular de la Cámara de Diputados, Alberto Balestrini. Afuera del Palacio, las barras de La Matanza, las de los seguidores del intendente de Ituzaingo, Alberto Descalzo, y los del intendente de José C. Paz, Mario "El Japonés" Ishii, aportaban su apoyo a la primera dama y al Frente para la Victoria. Tampoco faltaron quienes con pecheras blancas mostraban la consigna Kirchner 2007. En el recinto, el infaltable bombista del peronismo, El Tula, completaba el círculo del eterno retorno de la política local.

Las veredas de Hipólito Yrigoyen aparecieron copadas por dos enormes pasacalles rojos que, escritos en chino, mostraba un grupo de manifestantes de una secta identificada como Falun Dafa. Repudiaban a Luo Gan, secretario del Partido Comunista Chino, que se había reunido con Scioli. Denunciaban torturas y persecución sufridas por su grupo. Sin saber cómo, los agentes de la Federal fueron testigos de una serie de golpes de karate y de kung fu con los que se enfrentaron los dos grupos de chinos.

LA POLEMICA POR EL ACHICAMIENTO DEL CONSEJO DE LA MAGISTRATURA

Hasta el oficialismo duda en tratarlo

Por Miguel Jorquera

El rechazo al proyecto oficialista para modificar la actual composición del Consejo de la Magistratura no sólo cosechó la crítica de oposición política sino que comenzó a aglutinar el repudio de distintas entidades vinculadas con la Justicia y organizaciones no gubernamentales (ONG). Además del acto con el que Poder Ciudadano mostró su disconformidad frente al Congreso, el Colegio de Abogados de la Ciudad de Buenos Aires lanzó una convocatoria al resto de los colegios profesionales, la Asociación de Magistrados y ONG para iniciar una colecta de firmas que, junto a una labor jurídica, le permitan abortar la iniciativa oficial en la Justicia. Frente a los bloques opositores en el Senado, el jefe de la bancada kirchnerista, Miguel Angel Pichetto, no incorporó el proyecto a sus prioridades, aunque voceros del oficialismo afirmaron que la iniciativa de Cristina Kirchner se tratará este año.

"Si se aprueba este proyecto, el sector político tendrá mayoría para decidir los temas clave como la selección, sanción y destitución de los magistrados. Elimina el equilibrio previsto en el artículo 114 de la Constitución Nacional, porque le da preponderancia al poder político", afirmó el presidente del Colegio Público de Abogados de la Capital Federal, Lucio Ibáñez, en la conferencia de prensa que ofreció ayer para exponer la oposición de los matriculados porteños a la iniciativa.

El abogado también explicó que trabajan en la elaboración de un escrito para que la Justicia declare la inconstitucionalidad del proyecto, aunque aguardarán los pasos que tome el Parlamento. El Senado también volvió a ser caja de resonancia de la disputa que desata la iniciativa de la senadora y primera dama. Hilda "Chiche" Duhalde se encargó de embestir contra la iniciativa parlamentaria de Cristina: "Va a ser el Gobierno el que ponga y saque jueces. Es un disparate, un retroceso de la democracia. Esto muestra otra vez al Poder Ejecutivo influyendo sobre la Justicia", dijo Chiche en su debut como senadora.

Pichetto informó a los bloques opositores que las prioridades del oficialismo para lo que queda de este año serán el Presupuesto 2006 y la prórroga impositiva para Ganancias y Bienes Personales, entre otros gravámenes. Pero desde el oficialismo también hicieron saber que la reducción de miembros del Consejo de la Magistratura no esperará hasta el 2006. Si el Senado trata el tema antes de fin de año, nada hace prever que Diputados –donde la oposición promete que el proyecto no pasará sin su férrea resistencia– lo trate en el tiempo que el kirchnerismo propone para su aprobación.

Una de karate for ever

No se pareció a una película de Bruce Lee, pero ayer hubo guerra entre dos sectores chinos frente al Congreso. La pelea se originó por la visita del líder comunista Luo Gan, invitado al Parlamento por el PJ. Luo realiza una gira por la región que incluye su paso por Argentina, Uruguay y Cuba. Mientras Gan conversaba con el vicepresidente Daniel Scioli, se concentraron grupos de residentes chinos en favor y en contra del dirigente del Politburó del PC chino. Los opositores eran integrantes de la Asociación Estudios de Falun Dafa en Argentina, que acusan a Luo de crímenes de lesa humanidad y presentaron una denuncia ante la Justicia Federal porteña. "Es el líder de la Gestapo china, conocida como la Oficina '6/10', y tiene cargos por genocidio y tortura en 15 países", aseguraron en un comunicado. Los que apoyaban a Luo llegaron con largas banderas rojas y, al cruzarse con los opositores, intercambiaron golpes y empujones. Finalmente, intervino la policía y hubo corridas. Los senadores electos que llegaban al Congreso para asumir, como Adolfo Rodríguez Saá, tuvieron que atravesar la gresca de manifestantes chinos. Al mediodía, ambos bandos se retiraron.

Télam



LOS SENADORES CRISTINA FERNANDEZ, JOSE PAMPURO E HILDA DUHALDE

cordialidad que no tuvo la campaña

Scioli anunció a CFK como "senadora por Santa Cruz". Chiche saludó a Kirchner, Balestrini y Alberto Fernández. Pampuro, a todos. Afuera, los chinos se pelearon entre sí y con algunos militantes bonaerenses. Sólo falta la jura del puntano Pérsico.

DyN



Cristina Fernández de Kirchner juró como senadora por Buenos Aires. Después enredó su taco.
Chiche Duhalde fue muy amable con el Presidente, que le devolvió el saludo. Cariños a Ginés.

Gustavo Mujica



Los chinos siguieron la pelea con algunos militantes del PJ de José C. Paz. Antes de que la gresca creciera, sin dejar sus rojos estandartes, los orientales devolvieron a los bonaerenses los pasacalles que les habían arrebato a los seguidores de Ishii. "Fue una confusión", explicaba a los medios un militante pejotista, que recibía la bandera robada aunque no pudiera intercambiar dos palabras con los chinos (*ver aparte)*.

En el recinto ya habían comenzado los saludos. No fueron muchos los que entregó Cristina Fernández. La alfombra roja le jugó una mala pasada. Finalizada la ronda de saludos, uno de sus afilados tacos quedó enredado en un pliegue de la carpeta. En el camino a su banca, volvió a cruzarse con su cuñada, Alicia Kirchner, y al igual que hace una semana atrás, el abrazo le llevó un tiempo. El suficiente como para que Carlos Menem, o el oscuro fantasma en el que se está convirtiendo en la Cámara alta, pudiera ingresar al recinto. Scioli volvió a acercarse al micrófono y ahora llamó al ex duhaldista y ex ministro de Defensa de Kirchner, José Pampuro. Llamó la atención que lo nombrara utilizando la doble rr. Un memorioso recordó que alguna vez Miguel Angel Pichetto explicó que el apellido del senador perdió una erre en su viaje desde Italia a la Argentina.

Desde el palco, los Duhalde esperaban el juramento de la *mater familiae*, Hilda "Chiche" González. Apretados en una bandeja cercana a la que suelen ocupar los periodistas, ya que Presidencia había pedido que se le reservaran dos palcos que finalmente no ocupó, Eduardo Duhalde y sus hijas aparecieron acompañadas por Eduardo Camaño.

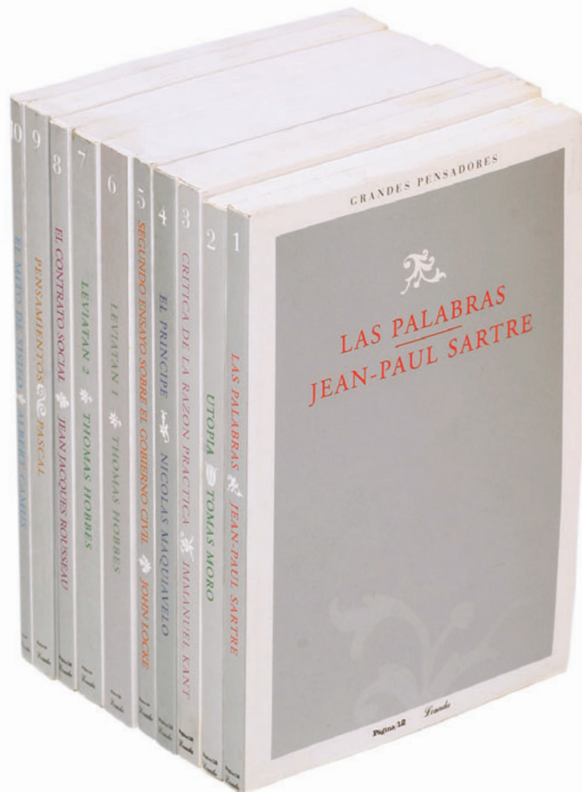
De rosa fuerte, luego de jurar sobre los Santos Evangelios, Chiche Duhalde se dirigió directamente hacia el Presidente. Le estiró su mano y antes de que se diera cuenta recibió el beso de Balestrini, un abrazo de Fernández y otro más afectuoso de Ginés. "No tengo historia con Kirchner; con los demás hemos compartido muchos años", dijo momentos más tarde la esposa de Duhalde a los periodistas para explicar los diferentes saludos. "Mucha suerte", le dijo a su oído el ministro del Interior."Acepté el abrazo de Aníbal", comentó la flamante senadora al repasar ese momento. Distinto fue el abrazo con Ginés. "Gordito lindo", fueron las afectuosas palabras que Chiche dejó en los oídos del ministro de Salud. Luego explicó que Ginés "no tuvo agravios personales" en ningún momento de la campaña. "No se inmiscuyó", abundó. Luego se dirigió hacia su banca. La última del recinto, la que queda al lado de la puerta de salida. Algo que no le preocupa. "Como formo un bloque unipersonal es lógico que me hayan dado una banca lejana al centro del recinto", comentó Chiche.

Fue el final de la ceremonia. Scioli cumplió con el protocolo y acompañó a Kirchner hasta el automóvil oficial que lo esperaba sobre la explanada. Como suele suceder, al Presidente le llevó un tiempo saludar al público que se había acercado a las rejas que rodean al Palacio. No hubo tiempo para festejos, comenzaba una sesión legislativa en la que el oficialismo había evitado cualquier tema conflictivo para no opacar la ceremonia. Ahora solamente le falta jurar al puntano Daniel Pérsico, quien no pudo hasta el momento dejar su puesto como intendente de San Luis por una cuestión burocrática que, de lo contrario, lo hubiera obligado a llamar a nuevas elecciones. Pérsico asumirá el próximo 21, quizás una de las últimas sesiones del año.

Pernasetti a la AGN

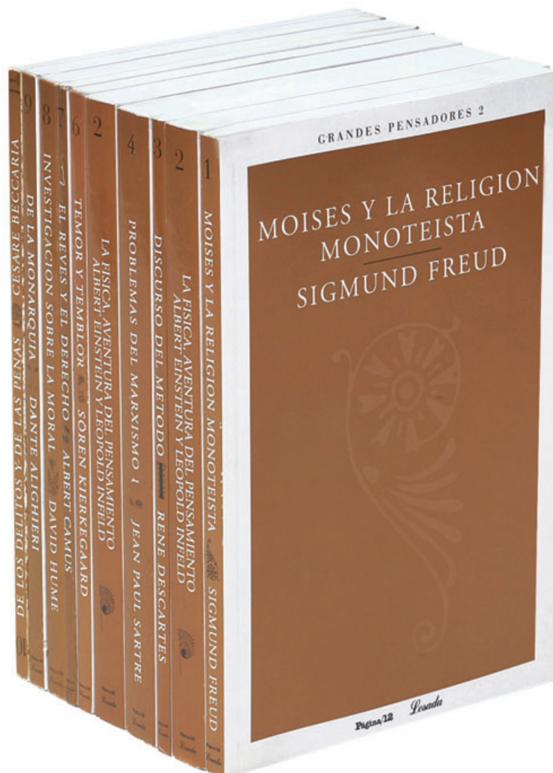
El ex titular del bloque radical en Diputados Horacio Pernasetti fue designado ayer por la Cámara baja como miembro de la Auditoría General de la Nación, un cargo que está reservado para la oposición. Reemplazará al fallecido dirigente radical Francisco Fragoso. La designación fue propuesta en el recinto por Fernando Chironi –reemplazante del catamarqueño al frente del bloque de la UCR– y fue aprobada en la primera sesión extraordinaria de Diputados. La AGN, actualmente a cargo de Leandro Despouy, asiste técnicamente al Congreso en el control de cuentas del Ejecutivo.

Catálogo/12



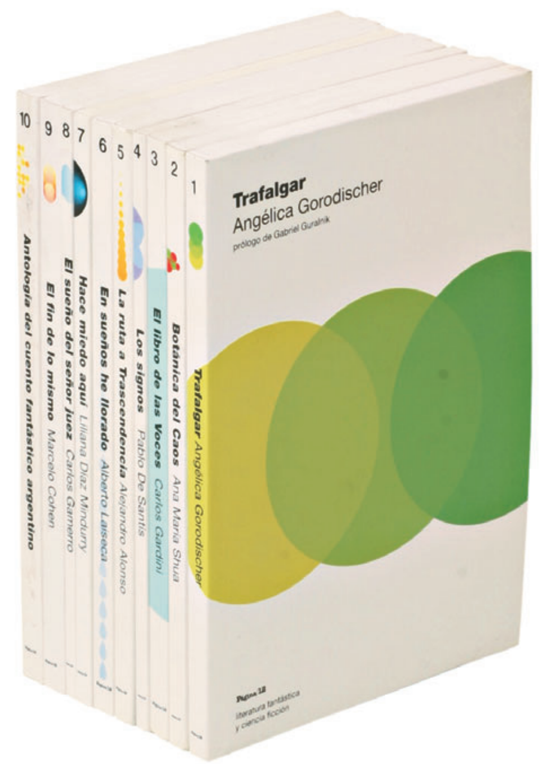
GRANDES PENSADORES 1

Sartre
Moro
Kant
Maquiavelo
Locke
Hobbes
Rousseau
Pascal
Camus



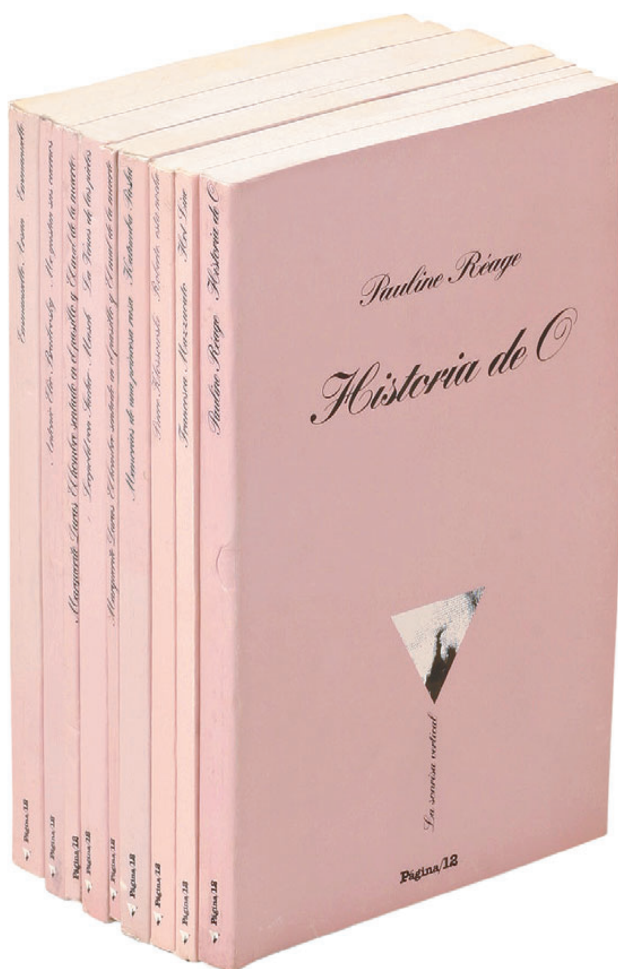
GRANDES PENSADORES 2

Freud
Einstein
Descartes
Sartre
Kierkegaard
Camus
Hume
Alighieri
Beccaria



LITERATURA FANTASTICA Y CIENCIA FICCIÓN

Gorodischer
Shua
Gardini
De Santis
Alonso
Laiseca
Diaz Mindurry
Gamerro
Cohen



LA SONRISA VERTICAL

La Venus de las pieles
Leopold von Sacher - Masoch

El hombre sentado en el pasillo
y El mal de la muerte
Marguerite Duras

Me gustan sus cuernos
Antonio Elio Brailovsky

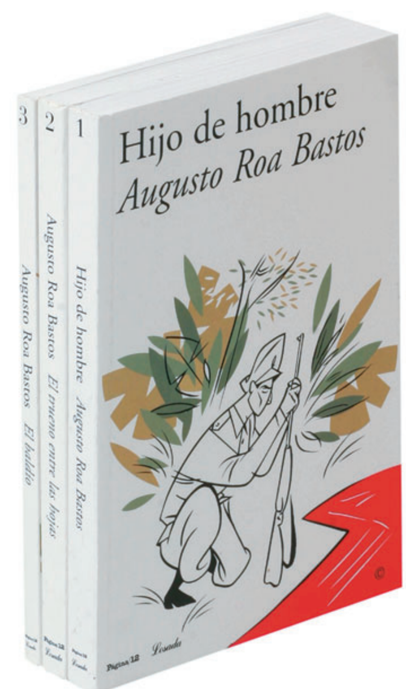
Emmanuelle
Emmanuelle Arsan

Historia de O
Pauline Réage

Hot Line Historia de una obsesión
Francesca Mazzucato

Roberte, esta noche
Pierre Klossowski

Memorias de una princesa rusa
Extraídas de su diario secreto.
Compilado, anotado y adaptado por Katumba Pasha



AUGUSTO ROA BASTOS

Hijo de hombre
El baldío
El trueno entre las hojas

Consígalos en Belgrano 671 de 9 a 18 hs

Página/12

IBARRA RECUSO AL LEGISLADOR ZAMORISTA ROMAGNOLI

Palabras en tela de juicio

El suspendido jefe de Gobierno cumplió el último paso para su defensa y recusó a Romagnoli por "prejuzgamiento". El legislador zamorista, que integra la Sala Juzgadora, rechazó esa posibilidad.

Por Santiago Rodríguez

Aníbal Ibarra cumplió ayer el último paso formal relacionado con su defensa en el juicio político por el incendio de República Cromañón y recusó a Gerardo Romagnoli, el zamorista que está entre sus jueces y lo había comparado con Alfredo Fanchiotti, el ex comisario acusado por el asesinato de los piqueteros Maximiliano Kosteki y Darío Santillán. "Las expresiones referidas por el legislador Romagnoli constituyen un caso paradigmático de prejuzgamiento", destacó el jefe de Gobierno en su escrito de recusación. "Es lamentable la estrechez de Ibarra", replicó Romagnoli y así dio a entender que rechazará el pedido de apartamiento del caso. De ser así, el planteo deberá resolverlo la Sala Juzgadora y recién después comenzará el debate oral y público. La acusación no podrá entonces llevar de testigo a Omar Chabán –como pidió–, porque está imputado en la investigación penal de la tragedia.

La recusación de Romagnoli completa la serie de planteos formulados por Ibarra en función de la defensa que prepara para enfrentar la acusación de los legisladores. Para refutar los cargos que le formulan, el jefe de Gobierno ofreció diversas pruebas y solicitó que sean convocados 44 testigos, entre funcionarios de su administración, familiares de las víctimas, sobrevivientes del incendio de Cromañón, miembros de organismos de control e integrantes de la Justicia. La estrategia jurídica la definió junto al ex fiscal Julio César Strassera, quien será su defensor en el juicio político, y los abogados que lo asesoran.

En su presentación Ibarra citó un tramo de la versión taquigráfica de la sesión de la Legislatura del último sábado en la que Romagnoli –quien por primera vez se sentaba en su banca– resultó sorteado para integrar la Sala Juzgadora. Según se encargó de remarcar el jefe de Gobierno, el legislador de Autodeterminación y Libertad dijo que si no se logra llegar a la verdad, "un sistema corrupto seguirá ganando, aun volteando el árbol de Ibarra con el que intentan ocultar el bosque" y agregó: "Que este pequeño árbol que hoy se llama Fanchiotti, para tapar a los responsables políticos de los asesinatos de Santillán y Kosteki, tampoco se repita aquí; ni en este caso ni en el de Cromañón, permitiremos que lo logren..."

Ibarra remarcó que los dichos de Romagnoli son "un caso paradigmático de prejuzgamiento". También señaló que "hacer una comparación pública entre un ex comisario de la Policía Bonaerense actualmente procesado y respecto de quien pesa un pedido de prisión perpetua por doble homicidio calificado con mi persona habida cuenta del juicio político que aquí se sustancia demuestra a las claras que dicho integrante de la Sala Juzgadora carece por completo del requisito de imparcialidad".

Tanto Ibarra como sus asesores especulan con que la recusación será rechazada y no por nada se reservaron el derecho de recurrir a la Justicia si eso ocurre. No parecen equivocados: Romagnoli rechazó el planteo y sostuvo que demuestra "hasta qué punto (el jefe de Gobierno) está preocupado por su propia suerte y no por la muerte de 194 chicos". Alrededor de Ibarra remarcan que el rechazo de la recusación sería otra muestra de las "irregularidades que vienen cometiendo los legisladores".

Así como Ibarra, también los legisladores que actuarán como fiscales solicitaron la citación de distintos testigos. Entre los 104 que convocaron sobresale Chabán. El abogado del gerenciador de Cromañón, Pedro D'Attoli, aclaró que su defendido no puede ir a declarar y criticó a los autores de la convocatoria: "Esperemos que no sea abogado aquel que propuso como testigo a Chabán. Es imposible que declare sobre hechos de la misma causa estando relevado de juramento por el principio de que nadie puede declarar contra sí mismo." Entre los acusadores de Ibarra, el único colega de D'Attoli es Jorge Enríquez. Jorge San Martino es licenciado en Ciencias Políticas y Rubén Devoto se presenta en la página de la Legislatura como un trabajador estatal.

Guadalupe Lombardo



La recusación de Romagnoli completó los planteos formulados por Aníbal Ibarra para su defensa.
El suspendido jefe de Gobierno solicitó la presentación de 44 testigos, incluyendo funcionarios.

Se entregó Berrozpe

El dirigente piquetero Ricardo "Chacho" Berrozpe se entregó a la Justicia, luego de que el juez Alejandro Castellanos pidiera su captura en la causa abierta por los incidentes en Mar del Plata durante la marcha en repudio a George W. Bush. La orden de arresto había sido dictada por el juez, porque Berrozpe no se había presentado a declarar. Fuentes judiciales señalaron que en la causa hay 39 videos con imágenes de los destrozos ocurridos sobre la avenida Colón, en los que se ve con claridad la participación del dirigente en los daños. Berrozpe es un referente conocido en Mar del Plata, de donde proviene. En la actualidad integra el Movimiento Teresa Rodríguez-Coordinadora de Unidad Barrial.

Problemas con Cariglino

Una situación irregular se vive en Malvinas Argentinas, el municipio que gobierna el duhaldista Jesús Cariglino. El 7 de diciembre pasado, los ocho concejales electos del Frente para la Victoria (el kirchnerismo ganó las elecciones y obtuvo dos tercios de las bancas en disputa) no pudieron asumir sus cargos por la presión de cientos de simpatizantes de Cariglino. Según el primer concejal electo del FpV, Luis Vivona, allegado al diputado nacional Dante Dóvena, los hombres del intendente "golpearon al concejal Carlos Viana, insultaron a nuestras familias y no dejaron asumir a nuestros consejeros escolares". "No era gente del distrito. Y tenían palos, puntas y armas de fuego", aseguró. Vivona hizo la denuncia e intimó al titular del Concejo Deliberante con una carta documento.

ACUERDOS ENTRE LOS RECTORES Y EL MINISTRO FILMUS

Promoción para la universidad

Por Javier Lorca

Los rectores de universidades y el Ministerio de Educación acordaron crear una Agencia de Promoción Universitaria, para posicionar las casas de estudios en el exterior y coordinar sus actividades dentro del país. El acuerdo fue uno de los resultados que dejaron las Jornadas nacionales de reflexión sobre la Educación Superior. La mayor parte del encuentro –que concluyó ayer en Mar del Plata– se la llevó la discusión sobre un nuevo marco normativo para la enseñanza universitaria. Aunque algunos rectores manifestaron sus dudas sobre la necesidad de reformar o derogar la vigente Ley de Educación Superior, el Consejo Interuniversitario Nacional (CIN) se comprometió a elaborar una propuesta de consenso para marzo del año próximo.

En diálogo con **Página/12**, el ministro Daniel Filmus explicó que la Agencia de Promoción Universitaria podría comenzar a funcionar en marzo, con el objetivo de generar dos tipos de trabajo: uno hacia afuera y otro hacia dentro de Argentina. "Una de las ideas es posicionar a las universidades nacionales en las misiones al exterior, con la posibilidad de ofrecer servicios y transferir tecnología. También se va a tratar de generar una mayor atracción de estudiantes extranjeros hacia el país." Otro foco de interés al que se dedicará la agencia es la enseñanza del español para extranjeros. Por ahora, sólo tres universidades –las de Buenos Aires, Córdoba y Litoral– integran un consorcio con ese propósito. "Hay un mercado importantísimo a nivel mundial que todavía está monopolizado por España", dijo Filmus. El Gobierno aspira, asimismo, a que la nueva agencia permita avanzar en la creación de un consorcio de universidades del Mercosur.

"Hacia el interior del país, la agencia se ocuparía de coordinar las universidades para integrarlas con el mundo productivo y con las políticas públicas. No sólo con las políticas relacionadas con la producción y la economía, sino también con lo social, como la salud y el trabajo", agregó. "Hay muchos desarrollos de las universidades a nivel local, y lo que pretendemos es crear un espacio que reúna toda la información y promueva capacidades en todas las instituciones." La semana que viene comenzará a reunirse una comisión de rectores y funcionarios para poner en marcha la agencia.

Durante las jornadas de reflexión, Filmus reiteró la decisión de elevar al Congreso un proyecto para modificar la Ley de Educación Superior, sancionada en 1995. Esa voluntad oficial terminó de convencer a los rectores que no estaban seguros de la oportunidad de encarar una reforma normativa. "Hay un acuerdo general sobre la necesidad de reforzar la autonomía universitaria –contó Oscar Spada, rector de la Universidad de Río Cuarto– y de modificar artículos como el 42, el 43 o el 44", que implican regulaciones y controles para la docencia, títulos y planes de estudios.

SANDRO

Sandro, menos conocido como el cantante Roberto Sánchez, fue intervenido quirúrgicamente el 9 de diciembre pasado. La operación que se mantuvo en secreto durante los primeros días, consistió en la reducción del pulmón. Según el parte médico, Sandro ya se recupera en forma favorable. La intervención quirúrgica fue practicada en el Instituto de Diagnóstico y Tratamiento y fue considerada como exitosa por el equipo que intervino. La operación le permitirá al cantante "utilizar las partes del pulmón que funcionan bien y no recurrir a aquellas que están deterioradas", según señaló ayer el cuerpo médico que lo atendió. Los médicos además afirmaron que Sandro está "lúcido y muy bien" y agregaron que en tres o cuatro días saldrá de terapia intensiva con la idea de que pueda pasar las fiestas de fin de año en su casa y en un plazo de seis meses a un año, tras la rehabilitación, vuelva a actuar en un escenario.

Festival por Cromañón

Cambiar Esta Realidad, el grupo de sobrevivientes, familiares y amigos de las víctimas de Cromañón, organizará el próximo 23 de diciembre un recital en el Anfiteatro de la Costanera Sur. Se iniciará a las 14 y convocará a 20 bandas. Los organizadores sostienen que "el festival no se pronunciará ni a favor ni en contra de nadie. Busca demostrarle a la sociedad que los sobrevivientes somos los únicos testigos de lo ocurrido y tenemos voz propia para expresarnos". Por otro lado, el gobierno porteño prorrogó por cuatro meses la ayuda económica a sobrevivientes y familiares de las víctimas y anunció que otorgará nuevos subsidios a aquellos que lo soliciten por primera vez.

Donación armenia

En la plaza Armenia, Figueroa Alcorta e Intendente Bullrich, fue instalado un "jachkar", escultura tradicional armenia donada por los esposos Kevork y Vera Karagozlu en gratitud de la comunidad armenia hacia Argentina. El "jachkar", obra de Grigor Baghumyam, es un monumento conmemorativo construido en piedra y montado sobre un pedestal, con una gran cruz central esculpida y rodeada de ornamentos tallados en filigrana.

Un plan para que los inmigrantes sin documentos queden legalizados

Entre 700 mil y un millón de inmigrantes indocumentados de países del Mercosur podrán regularizar su situación a partir de marzo próximo, según un programa del gobierno nacional.

Por Carlos Rodríguez

Con la idea de llevar a la práctica "una política migratoria de integración", el Gobierno anunció el lanzamiento del Programa Nacional de Normalización Documentaria Migratoria que apunta a regularizar la situación de "entre 700 mil y un millón de personas indocumentadas que viven en la Argentina y que provienen de los países del Mercosur", dijo a *Página/12* el director nacional de Migraciones, Ricardo Rodríguez. El funcionario aclaró que se trata de personas que viven en el país "desde un período que oscila entre los tres y los ocho años" y que por lo general "siempre han querido regularizar su situación, pero no pudieron hacerlo porque la llamada ley Videla sobre migraciones (sancionada por la dictadura militar y derogada en diciembre de 2003), cerraba toda posibilidad de radicación y convirtió al país en una fábrica de inmigrantes irregulares". La presentación del programa fue hecha por el presidente Néstor Kirchner en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno.

"Apostamos, en el marco del Mercosur, a que todo ciudadano empiece a sentir a cada nación como su propio país", dijo Kirchner en su discurso. En otra parte del mensaje, el Presidente se dirigió a los inmigrantes: "No deben tener miedo de tomar contacto con instituciones oficiales" para terminar "con los procedimientos de coimas para obtener los papeles con rapidez". El mandatario consideró que es "uno de los temas más graves" entre los países que buscan su integración, porque las migraciones, en las últimas décadas, "se fueron convirtiendo en mercancía barata" y los inmigrantes "fueron utilizados por empresarios sin ningún escrúpulo para obtener beneficios rentables, violando los derechos humanos".

El programa, que comenzará a aplicarse en marzo próximo, consta de dos etapas: una de inscripción y otra de radicación. Una de las primeras tareas fue la firma del convenio por parte de los gobernadores y del vicejefe del Gobierno porteño en ejercicio de la jefatura, Jorge Telerman. Para poder inscribirse, los beneficiarios deberán presentar pasaporte, cédula de identidad o certificado legalizado de nacionalidad expedido por la autoridad consular del país peticionante. También deberán presentar un certificado que acredite que no tienen antecedentes penales en el país y una declaración jurada de carencia de antecedentes internacionales.

Adrián Pérez



El programa prevé dos etapas: la primera de inscripción, la segunda de radicación.
"Apostamos a que todo ciudadano empiece a sentir a cada nación como su propio país", dijo Kirchner.

"Toda esta gente indocumentada no está como ilegal sino en situación irregular. No son personas que violaron la ley adrede, sino que fueron empujadas a violar la ley, porque la norma dictada por la dictadura (en el año 1981) les impedía regularizar su situación. Los regímenes autoritarios siempre atacan la identidad y esto es una muestra de esa política", explicó a este diario el director de Migraciones, Ricardo Rodríguez. "Desde una mirada que tiene en cuenta los derechos humanos, se podría decir que la situación planteada los llevaba a la marginalidad, al trabajo en negro, los ponía al borde del delito", sostuvo el funcionario.

"Pero el problema también debe abordarse desde el punto de vista de la economía: un contribuyente monotributista aporta al Estado, como mínimo por año, la suma de mil pesos. Un indocumentado, cero peso. Si el inmigrante está sindicalizado, tiene obra social. Si trabaja como autónomo, tiene medicina privada. Si es indocumentado, su única posibilidad es ser asistido por el sistema público de salud, recargando el costo del mismo. Un indocumentado no puede ser sujeto de crédito y tiene que caer en la economía informal", resaltó Rodríguez.

En la aplicación práctica del programa participarán organismos no gubernamentales, como el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), y también instituciones como la Iglesia. Este fin de año, como ya ocurrió a fines de 2004, los indocumentados que vivan en la Argentina "podrán salir del país para visitar a sus familiares en sus lugares de origen, como ocurre siempre para las Fiestas", informó Rodríguez. "Y lo que es más importante, tampoco van a tener inconvenientes a la hora de retornar al país, aunque no tengan el DNI ni la radicación. Podrán salir sin pagar un peso y no perderán ninguno de sus derechos. Es el primer paso hacia el logro de un objetivo que contribuye a la integración del Mercosur."

SEGUN UNA ENCUESTA DE LA ONU

Somos unos chantas

Los argentinos desconfían de las instituciones, consideran a sus compatriotas como chantas y ladrones, y se muestran hastiados de la impunidad, según señala un informe del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). El documento del PNUD está titulado como "Argentina después de la crisis: un tiempo de oportunidades" y propone una radiografía del estado anímico de los argentinos, cuatro años después del estallido social derivado de la crisis político-económica. El documento será presentado hoy, a las 10 de la mañana, en la Biblioteca Nacional.

El informe señala que al comparar con otros once países latinoamericanos, "el grado de confianza institucional que los entrevistados argentinos manifiestan es el de menor nivel". De las instituciones que generan más desconfianza, la policía se lleva los laureles, mencionada en primer lugar por el 7 por ciento de los entrevistados. Jueces, militares y empresarios, por 6 de cada 100 encuestados. Y los políticos por el 1 por ciento.

"Hoy los argentinos quieren que gobierne la ley y termine la impunidad con su secuela de corrupción", destaca el PNUD y agrega que la falta de apego a las leyes, sólo puede explicarse si se analiza la historia de inestabilidad política recurrente que caracterizó al país en el siglo pasado. Por último, el PNUD indaga sobre la percepción que los argentinos tienen sobre sí mismos y concluye que la mirada es "mayoritariamente negativa", ya que ante la pregunta "qué nos define como argentinos", el 47 por ciento de los entrevistados describió a sus compatriotas como chantas, ladrones y corruptos, agrandados y soberbios, poco confiables y mentirosos. Para compensar, también se valoran la solidaridad y la cultura del esfuerzo.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: publicidad@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Correo de Lectores: http://www.pagina12web.com.ar/correo. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332.

EN OCHO MESES, CLAUSURARON EL 20% DE LOS QUE FUERON CONTROLADOS

La lupa sobre los hoteles porteños

Por Eduardo Videla

En ocho meses, el 20 por ciento de los hoteles inspeccionados en la ciudad de Buenos Aires fueron clausurados por fallas en las condiciones de seguridad o porque directamente no estaban habilitados. En ese mismo lapso, el gobierno porteño inspeccionó al 80 por ciento de esos establecimientos y en la gran mayoría detectó falencias por las que se aplicaron distintos tipos se sanciones. Los controles –que se volvieron más rigurosos después de la tragedia de Cromañón– obedecen a que los hoteles fueron considerados, junto con estaciones de servicio, shoppings, clubes, teatros, escuelas privadas y locales nocturnos, entre los establecimientos de mayor riesgo potencial para la seguridad de la población.

> Algunos funcionaban en forma clandestina; otros tenían graves fallas de seguridad; muchos no recibieron inspectores en los últimos ocho años. El control de hoteles figura en la agenda de prioridades del gobierno porteño: clausuraron 201 de los 1076 inspeccionados.

En la ciudad funcionan 1320 hoteles, de los cuales, entre marzo y noviembre, fueron inspeccionados 1076, es decir, el 81,5 por ciento. De acuerdo con ese relevamiento, la gran mayoría presentaba distinto tipo de infracciones e irregularidades, por lo que fueron intimados para realizar las mejoras necesarias y tuvieron que ser inspeccionados nuevamente.

Por ese motivo, sobre los 1076 hoteles se realizaron 2155 inspecciones –a razón de dos por cada hotel, en promedio– y se labraron 4260 actas de infracción, casi cuatro por cada establecimiento. Esas infracciones fueron giradas a la Unidad de Contralor de Faltas, que es el organismo encargado de aplicar las sanciones que corresponden. De los hoteles controlados, 201 fueron clausurados en forma preventiva.

De acuerdo con un informe al que tuvo acceso **Página/12**, las principales faltas detectadas por los inspectores fueron:

–Falta de habilitación, de planos o de libro de registro de inspecciones.
–Falta de libro de pasajeros.
–Existencia de mayor cantidad de habitaciones que las habilitadas.
–Circuitos eléctricos expuestos.
–Falta de encargado permanente.
–Insuficientes condiciones contra incendios: falta de matafuegos, matafuegos con carga vencida o falta de tratamientos ignífugos.
–Falta de luces de emergencia.
–Falta de certificados de desinfección o de desinsectización.
–Falta de limpieza de tanques de agua.

Los hoteles porteños fueron incluidos dentro de la matriz de riesgo elaborada por la Secretaría de Seguridad, que incluye a los establecimientos y las actividades que, por sus características, generan "mayor riesgo potencial sobre la integridad física y la salud de la población".

Esa matriz de riesgo incluye, además de los hoteles, geriátricos, shoppings, clubes, estaciones de servicio, escuelas privadas, fábricas y lugares para actividades nocturnas, como los bares, restaurantes discotecas y pubs.

En función de esa matriz –elaborada después de la crisis generada por la tragedia de Cromañón–, la Dirección de Fiscalización y Control creó áreas especiales para controlar estos espacios. "Nos propusimos, en un año, inspeccionar todos los establecimientos críticos –dijo a este diario el secretario de Seguridad, Diego Gorgal–. Comenzamos en marzo y en ocho meses se inspeccionó más del 80 por ciento de los hoteles. Algunos habían recibido su última inspección hace 8 años."

Con el objetivo de regularizar la actividad, se planificó una rutina de inspecciones basada "en criterios objetivos y no en la discrecionalidad de los inspectores: tuvieron prioridad los que llevaban mayor cantidad de tiempo sin recibir una inspección, los que tenían mayor cantidad de camas habilitadas y los de mayor superficie", explicó Gorgal.

Las clausuras incluyeron a hoteles familiares y pensiones, pero también a establecimientos de categoría, como el Hotel Faena, de Puerto Madero, que funcionaba sin tener la habilitación de las autoridades porteñas. Es que adiferencia de otro tipo de comercios, que pueden comenzar a funcionar apenas se inicia el trámite de habilitación, los hoteles sólo pueden recibir pasajeros cuando el permiso oficial está otorgado.

–El hecho de que funciones hoteles sin habilitación o de que otros pasen 8 años sin una inspección, ¿puede hace sospechar que hubo connivencia entre inspectores y propietarios? –preguntó **Página/12**.

–La discrecionalidad en los controles podía permitir todo. Ahora, los equipos de inspectores no tienen zonas fijas, rotan, y además su trabajo es verificado por una Unidad de Control de Gestión. Así hay menos posibilidades de que haya connivencia.

Según Gorgal, en dos meses habrá sido inspeccionada la totalidad de los hoteles de la ciudad. Entre las áreas prioritarias, la Secretaría ya controló la totalidad de las estaciones de servicio y los colegios privados de la ciudad. En un mes, aseguran, habrán tenido su inspección anual todos los sanatorios y los centros de esparcimiento masivo.

Daniel Jayo



En la ciudad funcionan 1320 hoteles, de los cuales, entre marzo y noviembre, fueron inspeccionados 1076.
Las clausuras incluyeron a hoteles familiares y pensiones, pero también a establecimientos de categoría.

INAUGURARON EN CHACARITA EL ESPACIO GREENPEACE

La primera oficina ecológica

Paneles y colectores solares, una cisterna que acumula agua de lluvia para usar en el regado, muebles con madera de bosques certificados, máximo aprovechamiento de la luz natural, equipos de refrigeración que no contribuyen al cambio climático son algunos de los elementos con los que fue diseñada y construida la nueva oficina de Greenpeace en Buenos Aires, que fue inaugurada ayer. El objetivo que persigue esta iniciativa es fomentar el uso de este tipo de energía y presentar un modelo posible de arquitectura amigable con el medio ambiente. Además, vuelve a poner en discusión la vigencia y el posible desarrollo que podrían tener en el país las energías renovables.

Una de las trabas para la utilización de energía solar en forma masiva es que "no existe en el país un marco legal para su utilización", señaló Gustavo González, miembro de la entidad a **Página/12**. "La idea es fomentar el uso de este tipo de energías pero, por otro lado, si todo el barrio usara energía solar y devolviera la parte que no utiliza, se saturaría la red." Como excepción, en esta oficina "la energía no se acumula, se utiliza y cuando no se usa se devuelve a la red", enfatizó. El consumo de la energía que proviene de la red es menor, porque a través de los 13 paneles solares "se genera el 5 por ciento de la que se consume", indicó.

Las energías limpias, como la solar, entre otras, no provocan emisiones de gases, no generan residuos peligrosos, no impactan negativamente en el ambiente ni dependen de recursos que se agotan.

"Esta es la primera oficina de Greenpeace con estas características en el mundo, aunque hay una similar en Estados Unidos, pero carece de paneles solares", relató Gonzalo Girolami, de la organización.

La madera utilizada proviene de Corrientes, de bosques certificados, lo que significa que "no hay depredación. Todo el proceso cumple con una serie de requisitos para que no impacte en forma negativa en el ambiente", agregó el director de la obra, Leo Lotopolsky. La oficina, que a partir de ahora pasó a llamarse "Espacio Greenpeace", está ubicada en el barrio de Chacarita y su refacción demandó dos años.

Los pisos son de "linoleo, un material elaborado en base al reciclado de partículas de corcho", explicó el arquitecto Lotopolsky. Además, los sistemas de refrigeración no contaminan ni contribuyen al calentamiento global.

Informe: María Sol Wasylyk Fedyszak.

Pablo Piovano



Los paneles solares proveen el 5% de la energía eléctrica.
El objetivo de la iniciativa es fomentar el uso de energías limpias.

Crímenes en familia

Los restos de una mujer que podrían pertenecer a la abogada desaparecida en la ciudad cordobesa de Río Cuarto, Claudia Raquel Fernández, fueron hallados ayer en el mismo campo en el que se había encontrado el cadáver de su hermano, Pablo, de 31 años, quien se había suicidado el lunes pasado. Pablo Fernández había dejado una carta en la que se confesaba autor del asesinato de su hermana. El hallazgo tuvo lugar en un campo de la familia Fernández, a unos 60 kilómetros de Río Cuarto. Los restos estaban a un metro y medio bajo tierra, cubiertos con cal y muy deteriorados y, si bien falta el informe forense, para el fiscal Walter Guzmán "sin lugar a dudas" pertenecen a la abogada de 37 años. El crimen y posterior suicidio ocurrieron por desavenencias familiares: aparentemente Pablo acusaba a su hermana de no haber hecho todo lo posible por desalojar a los ocupantes de un predio familiar.

Jóvenes acribillados

Dos adolescentes con antecedentes penales, uno de 16 y otro de 17 años, fueron asesinados en la madrugada de ayer en las cercanías de la Villa Sapito, en el partido de Tigre. Uno de los jóvenes fue encontrado muerto con un tiro en el pecho y el otro fue hallado a cincuenta metros, herido de tres balazos, y luego murió en el hospital. Aunque la policía cree que fueron atacados por alguien a quien intentaron robar, fuentes judiciales señalaron que, en rigor, los testigos dijeron que una persona llegó con un auto y los baleó, en circunstancias que aún no pudieron determinarse.

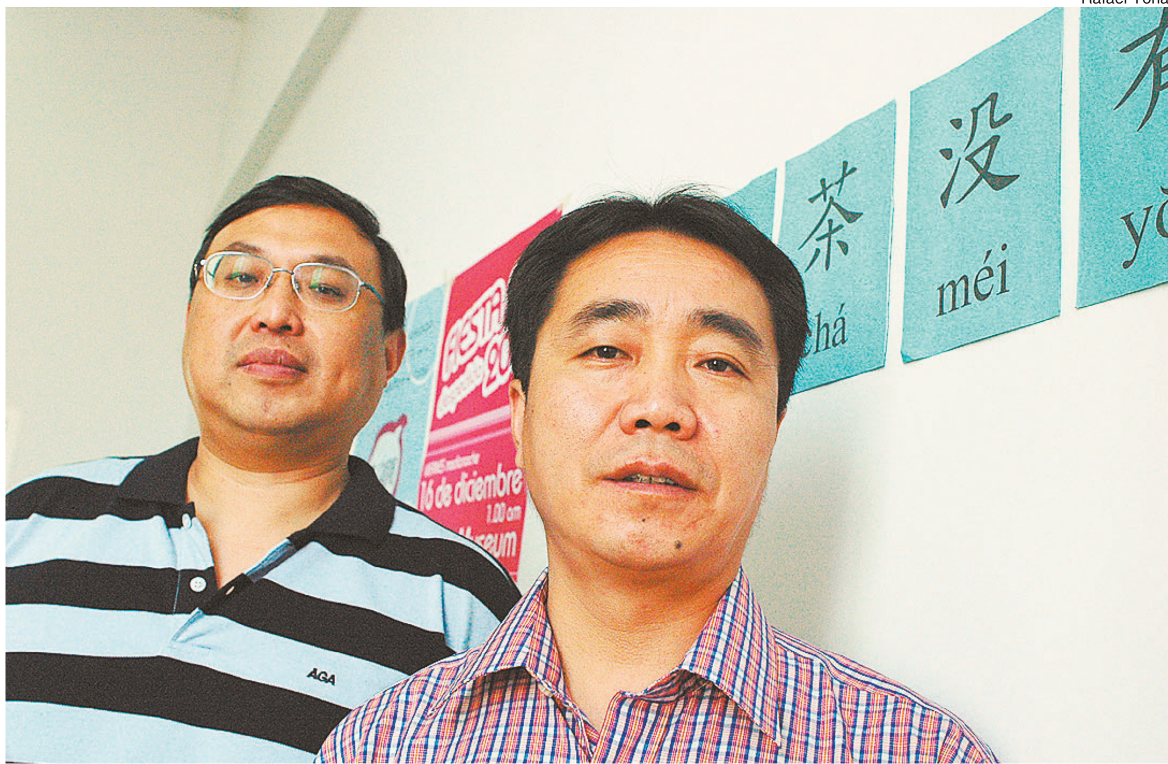
Banda de los dealers bien

Cinco jóvenes de entre 24 y 25 años y de clase media alta fueron detenidos acusados de integrar una banda que vendía éxtasis y LSD en boliches de Núñez, Belgrano y Palermo, informaron fuentes de Gendarmería. Al menos dos de los jóvenes habían regresado días atrás tras pasar unas largas vacaciones en Europa, y además del LSD y del éxtasis se secuestraron 40 mil pesos y más de 10 mil euros. El líder de la banda se hacía llamar El Rey y vivía en Las Cañitas, en el barrio de Palermo.

El boom local del idioma chino ya tiene su contrapartida en ese país

Por el furor, profesores chinos llegaron al país para capacitar docentes. El interés es mutuo: cada vez más chinos buscan aprender español. Un centro argentino abrirá allí una filial.

Rafael Yohai



Li Quan y Wu Yongyi, los docentes universitarios que capacitarán a los profesores argentinos.

En China, aseguran, después del inglés, el castellano es ahora el idioma más requerido.

El furor por el idioma chino avanza en el país. Por primera vez, una delegación oficial llegó a la Argentina para capacitar docentes que enseñan ese idioma en el Centro Universitario de Idiomas (CUI) de la Facultad de Agronomía (UBA). Como contrapartida al boom local, también aumenta el interés por el castellano en el país asiático: el CUI abrirá un centro de estudios de español en una universidad china. En octubre de 2004, el CUI sumó al putonghua (chino común) a su lista de lenguas y en poco tiempo tuvo que buscar más aulas por la cantidad de alumnos que se anotó. Muchos lo hicieron con una visión de futuro, pensando en la importancia de China en la economía mundial; otros, porque están interesados en su cultura. Ahora, a las clases de chino ya asisten más de 600 alumnos.

Argentina es considerada como punto de partida para la apertura del idioma chino en América latina. El director del CUI, Roberto Villarruel, explicó que "la idea es desarrollar un área de intercambio para estudiantes de idioma, de grado y de posgrado". "A comienzos de este año viajamos a China para ver la posibilidad de hacer convenios con organismos e instituciones educativas para obtener apoyo para el programa de ese idioma en Argentina, que está en continuo crecimiento. Necesitamos supervisión académica, capacitación docente y desarrollo de materiales", comentó.

Esta es la primera vez que un contingente oficial de profesores chinos llega al país. Li Quan, profesor de la Universidad del Pueblo de Beijing; Wu Yongyi, docente de la Universidad Normal del Este, y Liu Chenggang, director del Ministerio de Educación, se esmeraron en aclarar que el chino es "más fácil de aprender de lo que se piensa". Wu Yongyi, que ya se acostumbró a tomar agua fría –en China toman el agua caliente–, consideró que "las expectativas en cuanto a esta novedosa relación educativa entre China y Argentina son muy grandes".

Como parte del intercambio entre ambos países, en febrero de 2006 comenzará un curso de español en una universidad china que estará dirigido por el Centro Universitario de Idiomas. En ese país, el inglés es obligatorio en todos los niveles de la educación. Pero la demanda de español "tuvo un crecimiento muy fuerte en los últimos tres años", explicó Villarruel. "En China hay muy pocos lugares para la enseñanza académica del español –agregó–. Por eso hay una política para fomentar y para aumentar el estudio de español en las universidades."

Liu Chenggang contó que el interés en su país por el castellano se debe a que "el español es el tercer gran idioma que se habla en todo el mundo". "En los últimos años, la economía entre China y Sudamérica se desarrolló muy rápidamente y por eso se generó el boom por el idioma asiático en Argentina y en gran parte de América, como en China está creciendo el interés por el español", subrayó.

En ese país, aseguran los tres miembros del contingente, después del inglés, el castellano es el idioma más requerido. Gran parte de la ayuda para el CUI llegó desde la Oficina Nacional del Idioma Chino, una dependencia del Ministerio de Educación encargada de la difusión, la enseñanza y la acreditación del idioma chino en el mundo. "Hoy tienen una política de Estado importante de tratar de difundir el idioma para romper algunas barreras", explicó Villarruel.

Informe: Luciano Zampa.

CORTOS ELABORADOS POR ALUMNOS DE TODO EL PAIS

Historias de buenos vecinos

La plaza del barrio como lugar de encuentro y la calidez del trato entre los vecinos fueron algunos de los valores que chicos de sextos y séptimos grados de todo el país plasmaron en los seis cortos ganadores del 3º Festival Nacional La Escuela Hace TV, desarrollado en el marco del Programa Escuela y Medios del Ministerio de Educación, y que este año tenía como consigna "Valorar mi pueblo, mi ciudad, mi lugar".

Los premios a los ganadores, alumnos de escuelas de Santa Cruz, Entre Ríos, Chaco, Jujuy, San Luis y la ciudad de Buenos Aires, se entregaron ayer. Las historias se verán desde la semana próxima y hasta marzo de 2006 en todos los canales del país.

En mi lugar, lo mejor es ser vecino, es el título que los chicos de la escuela Pablo Gregorio Haedo, de Gualeguaychú, seleccionaron para su obra: una madre y su hijo de unos cinco años recorren las calles de su barrio, hacen algunas compras y a cada paso se encuentran con una cara conocida que los reconoce y los saluda. Finalmente, una maestra le formula al chico la clásica pregunta: ¿Qué querés ser cuando seas grande? Vecino, responde.

"La seño nos llevó la propuesta al colegio y a nosotros nos gustó. Entonces investigamos en grupos historias del barrio y votamos hasta que elegimos ésta", contó Carolina, de la escuela Nº 16 de Lugano. El pequeño ejercicio de democracia que hubo en el aula llevó a participar en el festival al corto *La plaza, al igual que el amor, nos une*: en una plaza de Lugano, las parejas de enamorados acostumbran enterrar en la arena un papel con sus nombres, porque de ese modo, dicen, el lazo perdura por siempre.

Los guionistas de la escuela Nº 440, de La Quiaca, emprendieron una lucha en defensa del río La Quiaca, que configura el límite con Bolivia, "porque está muy contaminado y queremos limpiarlo", explicó Noelia. En *Cuidemos el río Frontera*, la basura que contamina cobra vida y se enfrenta a un grupo de chicos dispuestos a preservar el medio ambiente. En el final, por supuesto, ganan los buenos.

Los chicos que llegaron desde Río Turbio, Santa Cruz, para ver su historia hecha imágenes tenían doble motivo para festejar: se llevaban el premio por el corto y además su pueblo cumplía 63 años. Para exhibir en todo el país, realizaron un homenaje a los mineros. El corto elaborado por los alumnos de Las Palmas, Chaco, está basado en un caso real. Muestra cómo los vecinos se unieron para que no sacaran el tren del pueblo.

Bernardino Avila



Los trabajos ganadores fueron premiados ayer.

Hasta marzo, se verán en todos los canales del país.

TIRAN DESDE UN AUTO A UNA NENA VIOLADA Y GOLPEADA

El misterio de Pablo Nogués

La niña fue atacada con saña y su estado es muy grave. Ningún familiar la reclamó y se desconoce su identidad. Un testigo contó que en el auto desde donde fue tirada iban dos personas.

Por Pedro Lipcovich

Absolutamente sola, agonizaba anoche la niña que fue arrojada desde un auto en Pablo Nogués, luego de haber sido violada y golpeada "con saña", según una fuente judicial. Ningún familiar se había acercado a preguntar por ella, "y eso es lo que nos extraña", según la fuente. Se desconoce todavía la identidad de la chiquita, que aparenta tener siete u ocho años. Según un testigo, por lo menos dos personas se hallaban en el Peugeot 504 negro desde donde fue tirada a un baldío.

La niña fue abandonada en un descampado en Los Olivos y Constituyentes, en la localidad de Pablo Nogués, noroeste del conurbano bonaerense. Cerca de allí, el vigilador privado José Cancino custodiaba las instalaciones de la empresa Gargano SA. "Eran las diez y cinco o las diez y diez de la mañana cuando vi que un Peugeot 504 negro entraba en el descampado y tiraban un bulto", contó. El auto se alejó a toda velocidad. Cuando Cancino y otro vigilador se acercaron, vieron que se trataba de una nena envuelta en una frazada. "Tenía toda la carita golpeada y ensangrentada." Los dos hombres llamaron a la policía y, mientras el patrullero llegaba, "le tiramos un poquito de agua encima. Ahí reaccionó, lloró un poco y se desmayó. Después vino la policía y la llevó al hospital", contó Cancino.

En el hospital Ramón Carrillo, de Malvinas Argentinas, la niña fue sometida a neurocirugía. Norberto Vázquez, director del hospital, explicó después que "la nena tenía un golpe muy fuerte en la cabeza, con hundimiento de cráneo, que aparentemente se produjo cuando fue arrojada desde el automóvil al piso". Después de ser operada, quedó "asistida por un respirador mecánico e inconsciente", agregó el médico. La niña tenía golpes en otras partes del cuerpo y su estado era gravísimo.

Según una fuente de la fiscalía de San Martín, a cargo de la investigación, "se certificó que la nena fue violada". La fuente reveló también que, "según el testimonio de ambos vigiladores, había más de una persona en el auto, aunque no pueden establecer si eran más de dos".

"Todavía no sabemos quién es la nena –dijo anoche la fuente de la fiscalía–. En el barrio no se denunció ninguna desaparición de persona últimamente, y es posible que la chiquita no sea de la zona. Si no aparece ningún familiar o conocido, intentaremos establecer su identidad por las huellas digitales, pero no es seguro porque las impresiones dactilares suelen tomarse alrededor de los ocho años, cuando se renueva el DNI."

–El hecho de que haya intervenido más de una persona propone un caso distinto al estereotipo en el que un desconocido le ofrece caramelos a una nena; sugiere incluso la posibilidad de que el delito se haya cometido en el interior de la familia –observó **Página/12**.

–Coincido con esa apreciación –contestó la fuente de la fiscalía–. La chica está muy golpeada, más que lo habitual en casos típicos de violación, cuando se golpea a la víctima que se resiste. Acá hubo saña. Y lo que nos extraña es que no haya aparecido nadie a preguntar por la nena.

La fiscalía que interviene hizo público el teléfono 154-403-7001 para recibir información.


Arnaldo Pampillón

Cámaras, luces y policías en Núñez

La empresa Trenes de Buenos Aires (TBA) comenzará a colocar hoy cámaras de video en la estación de trenes de Núñez, en el inicio de un plan para otorgar mayor seguridad a zonas donde se producen delitos, en muchos casos graves, como violaciones. El vocero de TBA, Gustavo Gago, explicó que hubo reuniones con autoridades del Centro de Gestión y Participación (CGP) de la zona para coordinar las tareas. Agregó que además "se hizo una poda de los árboles que estaban tapando las luces de la zona" y que se realizará "un cambio de luminarias y la colocación de más reflectores, para que el lugar tenga prácticamente una luz de día". Estas medidas y otras, como el aumento de la cantidad de policías que patrullan la zona, se impulsaron luego de que se conocieran casos de ataques sexuales a mujeres en las cercanías de la estación Núñez.

ARQUEOLOGIA

Descubren un mural maya



La parte más elaborada de un mural maya de 2 mil años de antigüedad fue hallada por un grupo de arqueólogos en la selva de Guatemala, según informó uno de sus descubridores. El mural narra la creación del mundo de acuerdo con la mitología de los antiguos mayas y demuestra que esa civilización, conocida por sus progresos en astronomía y matemáticas, empleó los mismos ritos de coronación durante alrededor de 800 años. El arqueólogo William Saturno, de la Universidad de New Hampshire, fue el primero en descubrir el mural en 2001. Lo hizo en las ruinas de la ciudad de San Bartolo, en Guatemala. Pero este mismo año, Saturno logró descubrir lo que él denominó como "la joya de la corona". "Fue como descubrir la Capilla Sixtina, si uno no supiera que existió el Renacimiento", confesó el experto arqueólogo. La obra recientemente descubierta data del año 100 antes de Cristo y retrata el mito de la creación maya y la coronación de un rey con más colores y una pintura más fina y elaborada que en los trabajos conocidos hasta ahora. Junto al mural fue descubierta una serie de estatuillas y artefactos.

RECLAMO DE JUSTICIA EN TUCUMAN

Marcha por Marita Verón

"Mi hija cumple hoy 27 años, pero hace cuatro que estamos sin ella; sin embargo, tenemos la certeza de que la vamos a encontrar", dijo ayer Susana Trimarco, madre de Marita Verón, la joven de 23 años secuestrada por una red de prostitución cuando salía de su casa, en la ciudad de Tucumán. La madre de Marita hizo esas declaraciones durante una marcha de reclamo a los Tribunales tucumanos para que el caso sea investigado por la Justicia Federal. A Trimarco la acompañaban madres de otras jóvenes desaparecidas para ser prostituidas.

La causa de Marita Verón se encuentra en manos de la fiscal Adriana Reynoso de Cuello y tiene unos 42 cuerpos. Susana Trimarco aseguró que "hace poco hemos conseguido que se hagan 17 allanamientos en prostíbulos de Córdoba donde se rescataron nueve chicas tucumanas que se están recuperando con atención médica y psicológica especializada". La mujer sostuvo que "al hablar con esas chicas me dijeron que tenían conocimiento de que Marita estaba con vida y que tenía a su hijito con ella, aunque me advirtieron que la extorsionaban con separarla del chiquito", explicó Trimarco. "Aún confío en recuperar a mi hija, que sé que anduvo por La Rioja, sé que la llevaron a Burgos, España, y que ahora puede estar en la localidad de San Francisco, Córdoba".





Sigo siendo tan malo como piensan

El Holocausto fue un mito y los judíos de Medio Oriente deben ser mudados a Europa. Irán atiza otra vez el caldero nuclear con Occidente.

Por Angus McDowall y Anne Penketh *
Desde Teherán y Londres

Irán quedó en medio de una nueva tormenta diplomática después de que su presidente de línea dura, Mahmoud Ahmadinejad, reiteró su opinión de que el Holocausto era un "mito". En un discurso televisado ayer, el conservador populista también repitió el pedido que había hecho la semana pasada para que Israel fuera mudado a Europa. El discurso provocó una nueva ronda de reacción indignada en todo el mundo y una nueva advertencia desde Estados Unidos de que a Irán no se le debiera permitir desarrollar un arma nuclear. El presidente de la Comisión Europea, José Manuel Barroso, sugirió en un lenguaje diplomático inusualmente fuerte que los iraníes deberían conseguirse otro presidente. Israel, como antes, replicó que su Estado tiene los medios para defenderse.

Ahmadinejad le dijo a miles de personas en Zahedan, en el sudeste de Irán: "Han fabricado una leyenda bajo el nombre 'masacre de judíos' y lo tienen más alto que a Dios mismo, la religión misma y a los profetas mismos". Hace sólo dos meses, nuevamente en comentarios en televisión, dijo que se debía "barrer del mapa" a Israel. Los comentarios llegaron en un momento delicado para las negociaciones de Irán con Europa, que está intentando frenar las ambiciones nucleares de Teherán. Evitó una comparecencia ante el Consejo de Seguridad de la ONU en noviembre, pero la presión de Estados Unidos y la UE todavía es intensa. En Londres, un diplomático occidental dijo que las declaraciones de Ahmadinejad "añaden a la percepción general de que es un caso de locura".

"Esto lo hará más difícil para que Irán obtenga confianza de la comunidad internacional sobre su programa nuclear", dijo Mohammed Atranfar, fundador del diario reformista *Sharq,* de Irán, y un buen aliado del ex presidente Akbar Hashemi Rafsanhani. "Pero lo que dice proviene de su pensamiento personal y no de la posición del Estado." No resulta claro todavía si los comentarios que buscan la confrontación con Israel fueron hechos con la bendición de otras altas figuras, como el líder supremo ayatola Ali Jamenei. En los últimos años los más altos oficiales evitaron los comentarios incendiarios sobre Israel y adoptaron un tono más diplomático. "El líder supremo no apoyó abiertamente estos comentarios, ni siquiera se refirió a ellos", dijo un analista con base en Teherán que no quiso dar su nombre.

Interrogados en un suburbio de Teherán, los iraníes expresaron su apoyo a los palestinos, pero dijeron que el presidente debiera concentrarse en temas internos. "¿Qué se puede lograr con comentarios como este?", preguntó Mohammed Karini. "Tenemos problemas sociales, una economía pobre, corrupción y una tasa alta de inflación. Debiéramos concentrarnos en esos temas en lugar de provocar crisis extranjeras."

No quedaba claro anoche si el exabrupto del líder iraní afectaría los planes de Gran Bretaña, Francia y Alemania para reanudar las negociaciones con Irán en las próximas semanas sobre su sospechado programa nuclear, que los iraníes insisten en que es con fines pacíficos. El ministro de Relaciones Exteriores de Alemania, Frank-Walter Steinmeier, dijo en Berlín que los comentarios de Ahmadinejad eran "shoqueantes". "No puedo negar que pueden pesar en lo que se decida para el así llamado dossier nuclear", dijo.

AFP



Ahmadinejad repitió sus dichos de la semana pasada.
Israel replicó que su Estado tiene medios para defenderse.

Pero el presidente de la Comisión Europea, José Manuel Barroso, fue más allá. "Esto demuestra la naturaleza del régimen. Con el gran respeto que tengo por ese país, esa gente, la gran historia de ese país, digo que no tienen el presidente o el régimen que se merecen", dijo en Bruselas. "Esas declaraciones son absolutamente inaceptables y es realmente shoqueante que un jefe de Estado que tiene una banca en la ONU pueda decir tal cosa. Exige nuestra atención al peligro real que significa que ese régimen tenga una bomba atómica."

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**
Traducción: Celita Doyhambéhère

ALTA SEGURIDAD POR LAS PARLAMENTARIAS DE HOY

Irak, modelo para (des)armar

Por Patrick Cockburn *
Desde Bagdad

Bagdad parecía una ciudad fantasma ayer debido a la prohibición de circulación de vehículos para prevenir ataques suicidas en las elecciones legislativas de hoy, que producirán el primer gobierno soberano iraquí electo por todas las comunidades desde la invasión. Pocas personas aparecían en las calles, además de policías y soldados. El rugido de generadores, esenciales por la falta de electricidad, era el único sonido que retumbaba en las calles vacías. Se espera que los árabes sunnitas, el núcleo de la resistencia armada, voten esta vez, en una marcha atrás de su boicot a las elecciones parlamentarias del 30 de enero pasado. Algunos grupos insurgentes llamaron a una gran concurrencia sunnita, e incluso aquellos que piden boicotear las elecciones no amenazan con atacar a los votantes.

Se espera que la gran mayoría de los votos para el Parlamento de 275 bancas vaya a partidos que representan una única etnia o grupo religioso. Además es probable que la Alianza Iraquí Unida (UIA, por sus siglas en inglés), la coalición de partidos religiosos chiítas, gane una vez más el número más grande de bancas. Si le va bien, es probable que renueve su alianza con los dos principales partidos kurdos, que compiten en las elecciones con una sola boleta. "Los kurdos consideran su combinación con los partidos religiosos chiítas como una alianza estratégica que no deben abandonar aunque no les agraden mucho", dijo un comentarista kurdo. Pero a los kurdos les gustaría actuar como agentes de poder y atenuar su apoyo en los partidos clericales chiítas introduciendo a árabes sunnitas y líderes seculares como Iyad Allawi, el ex primer ministro, cuando se forme un gobierno.

Las elecciones actuales difieren significativamente de las elecciones parlamentarias de enero. Esta vez los sunnitas van a votar. Probablemente conquistarán alrededor de 55 bancas, comparadas con las 17 que obtuvieron la última vez que boicotearon. Pero son solamente el 20 por ciento de la población y, aunque su representación puede aumentar, aún serán una minoría. Saben que la verdadera razón por la cual a Washington y Londres les interesan sus opiniones es que han matado o herido a 17.000 soldados norteamericanos. La resistencia armada seguirá siendo su carta política más efectiva. No la abandonarán, excepto a cambio de un acuerdo estadounidense de retiro.

Los términos de un retiro norteamericano serán un tema central en la política iraquí en los próximos dos años. Los militares estadounidenses han contenido pero no son capaces de aplastar la insurrección sunnita. El presidente George W. Bush dice que las fuerzas estadounidenses se quedarán hasta que el ejército y la policía iraquíes hayan sido entrenados y equipados para vencer a los insurgentes. Sin embargo, es improbable que esto ocurra, porque el ejército iraquí está dividido entre sunnitas, chiítas y kurdos. La dificultad no es la falta de personal o experiencia militar, sino lealtad al Estado. Si las unidades sunnitas son utilizadas contra insurgentes sunnitas, pueden rebelarse. Si las unidades chiítas o kurdas son desplegadas desenfrenadamente por el ejército estadounidense, pueden provocar una revuelta mayor. Si la insurgencia no puede ser reprimida por la fuerza, entonces un cese al fuego tiene que lograrse por acuerdo. El precio sunnita por un acuerdo para terminar la insurgencia armada sería un retiro norteamericano.

El grado de éxito de Iyad Allawi también será importante para el futuro de Irak. Los lemas de sus campañas enfatizan que es un nacionalista secular, un hombre fuerte capaz de proveer a los iraquíes de la seguridad que buscan. Muchos iraquíes entrevistados en las calles de Bagdad encuentran esto atrayente. Un problema para Allawi es que los votos seculares y nacionalistas pueden no ser suficientes.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.
Traducción: Virginia Scardamaglia.

EL CANDIDATO C

"El TLC

Página/12
en Bolivia

Por Pablo Stefanoni
Desde La Paz

Un recién aterrizado en La Paz hubiera apostado que se encontraba en medio de un meeting de la izquierda boliviana. La misma plaza Villarroel, que anteayer fue teñida de azul por el Movimiento al Socialismo (MAS), ayer se cubrió de rojo y de estrellas de cinco puntas. Pero no se trataba de seguidores de Lenin o del Che Guevara, sino de Jorge "Tuto" Quiroga, el candidato de la derecha por la agrupación Poder Democrático Social (Podemos). "Apoyamos a Tuto porque Evo es un narcotraficante", le dijo a *Página/12* una señora rubia de Irpavi, ubicado en la exclusiva zona sur de La Paz. Una de las pocas representantes de las clases acomodadas: el voto duro tutista pegó el faltazo, la plaza Villarroel está lejos de los barrios acomodados y rodeada de discotecas "cholas" y puestos de comida sólo digerible por estómagos audaces.

Fue el alcalde de El Alto y aliado de Quiroga, José Luis "Pepelucho" Paredes, quien aportó el perfil popular al acto, pero como en otros sitios, en Bolivia no todo lo que brilla es oro: "Nosotros vinimos por Pepelucho, pero vamos a votar para presidente a Evo Morales, él nos representa más que Tuto", dice un grupo de jóvenes que viene de las laderas de La Paz, y el "voto cruzado" es la pesadilla de Quiroga. El propio Paredes movió hace poco el avispero de Podemos al señalar que "un escenario muy probable es que yo sea prefecto (gobernador) de La Paz y Evo presidente". "Nosotros vinimos también por Pepelucho, pero para presidente vamos a votar por (Samuel) Doria Medina", dice una chica elegantemente vestida que llegó de Ciudad Satélite, la zona "cheta" de El Alto. "A mí me trajo la dueña de la casa que alquilo", agregó una señora de aspecto humilde, y un grupo de indígenas admitió: "Vinimos porque Tuto nos consiguió un subsidio del Plane (Plan Nacional de Empleo)".

Otros, más fieles, consideran que "Quiroga es joven" o que "está mejor preparado". "Quien pierde tres veces la voz en la campaña tiene la victoria asegurada", abrió un afónico Tuto, apelando a algún misterioso augurio. "Pregúntense cuando vayan a votar quién sabe, quién quiere y quién puede... los de rojo sabemos, queremos y podemos; los de azul (el MAS) ni saben ni quieren ni pueden", prosiguió. Su principal anuncio –coincidente con el de anteayer de Evo Morales– fue que dejará de vender gas a los países vecinos a los precios actuales. "Estamos vendiendo gas a precio solidario a nuestros vecinos para que ellos lo vendan a su vez a Chile. Cuando seamos gobierno la solidaridad no va a ser para afuera sino para los hogares bolivianos." Tuto Quiroga apoyó el TLC con Estados Unidos para "defender 70 mil puestos de trabajo".

Evo sigue primero

A cuatro días de las elecciones, el candidato del MAS sigue contando con el favor de las encuestas. Según un sondeo de la empresa Ipsos-Captura, la izquierda ganaría por cuatro puntos: 34,2 frente al 29,2 de Tuto Quiro-

Sigo siendo tan malo como piensan

El Holocausto fue un mito y los judíos de Medio Oriente deben ser mudados a Europa. Irán atiza otra vez el caldero nuclear con Occidente.

Por Angus McDowall y Anne Penketh *
Desde Teherán y Londres

Irán quedó en medio de una nueva tormenta diplomática después de que su presidente de línea dura, Mahmoud Ahmadinejad, reiteró su opinión de que el Holocausto era un "mito". En un discurso televisado ayer, el conservador populista también repitió el pedido que había hecho la semana pasada para que Israel fuera mudado a Europa. El discurso provocó una nueva ronda de reacción indignada en todo el mundo y una nueva advertencia desde Estados Unidos de que a Irán no se le debiera permitir desarrollar un arma nuclear. El presidente de la Comisión Europea, José Manuel Barroso, sugirió en un lenguaje diplomático inusualmente fuerte que los iraníes deberían conseguirse otro presidente. Israel, como antes, replicó que su Estado tiene los medios para defenderse.

Ahmadinejad le dijo a miles de personas en Zahedan, en el sudeste de Irán: "Han fabricado una leyenda bajo el nombre 'masacre de judíos' y lo tienen más alto que a Dios mismo, la religión misma y a los profetas mismos". Hace sólo dos meses, nuevamente en comentarios en televisión, dijo que se debía "barrer del mapa" a Israel. Los comentarios llegaron en un momento delicado para las negociaciones de Irán con Europa, que está intentando frenar las ambiciones nucleares de Teherán. Evitó una comparecencia ante el Consejo de Seguridad de la ONU en noviembre, pero la presión de Estados Unidos y la UE todavía es intensa. En Londres, un diplomático occidental dijo que las declaraciones de Ahmadinejad "añaden a la percepción general de que es un caso de locura".

"Esto lo hará más difícil para que Irán obtenga confianza de la comunidad internacional sobre su programa nuclear", dijo Mohammed Atranfar, fundador del diario reformista *Sharq,* de Irán, y un buen aliado del ex presidente Akbar Hashemi Rafsanhani. "Pero lo que dice proviene de su pensamiento personal y no de la posición del Estado." No resulta claro todavía si los comentarios que buscan la confrontación con Israel fueron hechos con la bendición de otras altas figuras, como el líder supremo ayatola Ali Jamenei. En los últimos años los más altos oficiales evitaron los comentarios incendiarios sobre Israel y adoptaron un tono más diplomático. "El líder supremo no apoyó abiertamente estos comentarios, ni siquiera se refirió a ellos", dijo un analista con base en Teherán que no quiso dar su nombre.

Interrogados en un suburbio de Teherán, los iraníes expresaron su apoyo a los palestinos, pero dijeron que el presidente debiera concentrarse en temas internos. "¿Qué se puede lograr con comentarios como este?", preguntó Mohammed Karini. "Tenemos problemas sociales, una economía pobre, corrupción y una tasa alta de inflación. Debiéramos concentrarnos en esos temas en lugar de provocar crisis extranjeras."

No quedaba claro anoche si el exabrupto del líder iraní afectaría los planes de Gran Bretaña, Francia y Alemania para reanudar las negociaciones con Irán en las próximas semanas sobre su sospechado programa nuclear, que los iraníes insisten en que es con fines pacíficos. El ministro de Relaciones Exteriores de Alemania, Frank-Walter Steinmeier, dijo en Berlín que los comentarios de Ahmadinejad eran "shoqueantes". "No puedo negar que pueden pesar en lo que se decida para el así llamado dossier nuclear", dijo.


AFP
Ahmadinejad repitió sus dichos de la semana pasada.
Israel replicó que su Estado tiene medios para defenderse.

Pero el presidente de la Comisión Europea, José Manuel Barroso, fue más allá. "Esto demuestra la naturaleza del régimen. Con el gran respeto que tengo por ese país, esa gente, la gran historia de ese país, digo que no tienen el presidente o el régimen que se merecen", dijo en Bruselas. "Esas declaraciones son absolutamente inaceptables y es realmente shoqueante que un jefe de Estado que tiene una banca en la ONU pueda decir tal cosa. Exige nuestra atención al peligro real que significa que ese régimen tenga una bomba atómica."

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**
Traducción: Celita Doyhambéhère

ALTA SEGURIDAD POR LAS PARLAMENTARIAS DE HOY

Irak, modelo para (des)armar

Por Patrick Cockburn *
Desde Bagdad

Bagdad parecía una ciudad fantasma ayer debido a la prohibición de circulación de vehículos para prevenir ataques suicidas en las elecciones legislativas de hoy, que producirán el primer gobierno soberano iraquí electo por todas las comunidades desde la invasión. Pocas personas aparecían en las calles, además de policías y soldados. El rugido de generadores, esenciales por la falta de electricidad, era el único sonido que retumbaba en las calles vacías. Se espera que los árabes sunnitas, el núcleo de la resistencia armada, voten esta vez, en una marcha atrás de su boicot a las elecciones parlamentarias del 30 de enero pasado. Algunos grupos insurgentes llamaron a una gran concurrencia sunnita, e incluso aquellos que piden boicotear las elecciones no amenazan con atacar a los votantes.

Se espera que la gran mayoría de los votos para el Parlamento de 275 bancas vaya a partidos que representan una única etnia o grupo religioso. Además es probable que la Alianza Iraquí Unida (UIA, por sus siglas en inglés), la coalición de partidos religiosos chiítas, gane una vez más el número más grande de bancas. Si le va bien, es probable que renueve su alianza con los dos principales partidos kurdos, que compiten en las elecciones con una sola boleta. "Los kurdos consideran su combinación con los partidos religiosos chiítas como una alianza estratégica que no deben abandonar aunque no les agraden mucho", dijo un comentarista kurdo. Pero a los kurdos les gustaría actuar como agentes de poder y atenuar su apoyo en los partidos clericales chiítas introduciendo a árabes sunnitas y líderes seculares como Iyad Allawi, el ex primer ministro, cuando se forme un gobierno.

Las elecciones actuales difieren significativamente de las elecciones parlamentarias de enero. Esta vez los sunnitas van a votar. Probablemente conquistarán alrededor de 55 bancas, comparadas con las 17 que obtuvieron la última vez que boicotearon. Pero son solamente el 20 por ciento de la población y, aunque su representación puede aumentar, aún serán una minoría. Saben que la verdadera razón por la cual a Washington y Londres les interesan sus opiniones es que han matado o herido a 17.000 soldados norteamericanos. La resistencia armada seguirá siendo su carta política más efectiva. No la abandonarán, excepto a cambio de un acuerdo estadounidense de retiro.

Los términos de un retiro norteamericano serán un tema central en la política iraquí en los próximos dos años. Los militares estadounidenses han contenido pero no son capaces de aplastar la insurrección sunnita. El presidente George W. Bush dice que las fuerzas estadounidenses se quedarán hasta que el ejército y la policía iraquíes hayan sido entrenados y equipados para vencer a los insurgentes. Sin embargo, es improbable que esto ocurra, porque el ejército iraquí está dividido entre sunnitas, chiítas y kurdos. La dificultad no es la falta de personal o experiencia militar, sino lealtad al Estado. Si las unidades sunnitas son utilizadas contra insurgentes sunnitas, pueden rebelarse. Si las unidades chiítas o kurdas son desplegadas desenfrenadamente por el ejército estadounidense, pueden provocar una revuelta mayor. Si la insurgencia no puede ser reprimida por la fuerza, entonces un cese al fuego tiene que lograrse por acuerdo. El precio sunnita por un acuerdo para terminar la insurgencia armada sería un retiro norteamericano.

El grado de éxito de Iyad Allawi también será importante para el futuro de Irak. Los lemas de sus campañas enfatizan que es un nacionalista secular, un hombre fuerte capaz de proveer a los iraquíes de la seguridad que buscan. Muchos iraquíes entrevistados en las calles de Bagdad encuentran esto atrayente. Un problema para Allawi es que los votos seculares y nacionalistas pueden no ser suficientes.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.
Traducción: Virginia Scardamaglia.

EL CANDIDATO QUIROGA APOYO EL TRATADO DE LIBRE COMERCIO CON EE.UU.

"El TLC da 70 mil puestos de trabajo"

Página/12
en Bolivia

Por Pablo Stefanoni
Desde La Paz

Fue el cierre de campaña del candidato de la derecha boliviana, Jorge "Tuto" Quiroga. Los sondeos ubican al socialista Evo Morales cuatro puntos por encima de su principal rival, a cuatro días de los comicios.


EFE
"Pregúntense cuando vayan a votar, quién sabe, quiere y puede... los de rojo sabemos", dijo Tuto Quiroga.

Un recién aterrizado en La Paz hubiera apostado que se encontraba en medio de un meeting de la izquierda boliviana. La misma plaza Villarroel, que anteayer fue teñida de azul por el Movimiento al Socialismo (MAS), ayer se cubrió de rojo y de estrellas de cinco puntas. Pero no se trataba de seguidores de Lenin o del Che Guevara, sino de Jorge "Tuto" Quiroga, el candidato de la derecha por la agrupación Poder Democrático Social (Podemos). "Apoyamos a Tuto porque Evo es un narcotraficante", le dijo a *Página/12* una señora rubia de Irpavi, ubicado en la exclusiva zona sur de La Paz. Una de las pocas representantes de las clases acomodadas: el voto duro tutista pegó el faltazo, la plaza Villarroel está lejos de los barrios acomodados y rodeada de discotecas "cholas" y puestos de comida sólo digerible por estómagos audaces.

Fue el alcalde de El Alto y aliado de Quiroga, José Luis "Pepelucho" Paredes, quien aportó el perfil popular al acto, pero como en otros sitios, en Bolivia no todo lo que brilla es oro: "Nosotros vinimos por Pepelucho, pero vamos a votar para presidente a Evo Morales, él nos representa más que Tuto", dice un grupo de jóvenes que viene de las laderas de La Paz, y el "voto cruzado" es la pesadilla de Quiroga. El propio Paredes movió hace poco el avispero de Podemos al señalar que "un escenario muy probable es que yo sea prefecto (gobernador) de La Paz y Evo presidente". "Nosotros vinimos también por Pepelucho, pero para presidente vamos a votar por (Samuel) Doria Medina", dice una chica elegantemente vestida que llegó de Ciudad Satélite, la zona "cheta" de El Alto. "A mí me trajo la dueña de la casa que alquilo", agregó una señora de aspecto humilde, y un grupo de indígenas admitió: "Vinimos porque Tuto nos consiguió un subsidio del Plane (Plan Nacional de Empleo)".

Otros, más fieles, consideran que "Quiroga es joven" o que "está mejor preparado". "Quien pierde tres veces la voz en la campaña tiene la victoria asegurada", abrió un afónico Tuto, apelando a algún misterioso augurio. "Pregúntense cuando vayan a votar quién sabe, quién quiere y quién puede... los de rojo sabemos, queremos y podemos; los de azul (el MAS) ni saben ni quieren ni pueden", prosiguió. Su principal anuncio –coincidente con el de anteayer de Evo Morales– fue que dejará de vender gas a los países vecinos a los precios actuales. "Estamos vendiendo gas a precio solidario a nuestros vecinos para que ellos lo vendan a su vez a Chile. Cuando seamos gobierno la solidaridad no va a ser para afuera sino para los hogares bolivianos." Tuto Quiroga apoyó el TLC con Estados Unidos para "defender 70 mil puestos de trabajo".

Evo sigue primero

A cuatro días de las elecciones, el candidato del MAS sigue contando con el favor de las encuestas. Según un sondeo de la empresa Ipsos-Captura, la izquierda ganaría por cuatro puntos: 34,2 frente al 29,2 de Tuto Quiroga. El 11,6 por ciento de los votantes se mantiene indeciso y a la hora de confesar corazonadas, el 52 por ciento de los 4800 consultados dijo cree que el MAS será el ganador el próximo domingo. Este relevamiento confirma la consolidación del MAS en el esquivo oriente y sur bolivianos, donde obtendría el segundo lugar en Santa Cruz, Pando y Tarija. Si se confirman los pronósticos, la agrupación Podemos obtendría 14 o 15 senadores, el MAS 11 o 12 y el restante sería para el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), encabezado por el "chino" Michiaki Nagatani, quien es apoyado por el ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada. Otra encuesta es aún más generosa para la izquierda, que ganaría 36 a 28 por ciento. La agrupación de Quiroga respondió que están tranquilos con sus propias encuestas y que los bolivianos preferirán viabilidad interna y externa (Tuto) a pérdida de mercados de exportación y división del país (Evo Morales).

"Tenga usted, señor diputado Evo Morales, la seguridad de que siendo usted gobierno la institución va a obedecer sus órdenes y cumplirá al pie de la letra lo que diga", se comprometió el jefe del Estado Mayor del ejército, Marco Antonio Vázquez. El candidato del MAS, vestido con una chompa con los símbolos de su partido, había pedido desde el estrado de un foro, desde donde se dirigió a los militares este martes, respeto de los uniformados al primer indígena que llegará –si se cumplen los pronósticos– a ser el primer Capitán General de las Fuerzas Armadas bolivianas. Y reclamo "acabar con la impunidad" y esclarecer las responsabilidades "intelectuales y materiales" por la masacre de octubre de 2003. Este tema ha generado tensiones en los últimos días por las órdenes de detención –aún no concretadas– contra los jefes castrenses que se niegan a declarar ante la Justicia.

Observador argentino

El presidente Néstor Kirchner designó ayer al gobernador de Jujuy, Eduardo Fellner, como delegado del gobierno argentino en las elecciones generales del próximo domingo en Bolivia, informaron fuentes oficiales. El envío del "delegado-observador" en Bolivia es "una señal de apoyo político del gobierno nacional al proceso eleccionario en ese país". La presencia del gobernador jujeño en Bolivia "tiene la intención de transformarse en una clara señal de apoyo político al proceso eleccionario" en ese país, remarcaron los informantes. Con coloridos actos, que fusionan música y política, los candidatos presidenciales bolivianos ingresaban ayer, penúltimo día antes de la veda, a la recta final de la campaña para las elecciones del domingo, bajo la atenta mirada del continente. Tras su masivo cierre del martes en La Paz, el candidato que encabeza las encuestas, el líder del Movimiento al Socialismo (MAS), Evo Morales, cerró ayer su campaña en el Parque Chiriguano, en la rica y oriental Santa Cruz de la Sierra.

HALLARON OTRAS 35 NN EN EL NORTE

Tumbas uruguayas sin fin

El Partido Comunista del Uruguay (PCU) informó ayer de 35 tumbas clandestinas (NN) en el pequeño cementerio de la localidad de Vichadero, en el departamento de Rivera, al norte del país. Estas informaciones se suman al hallazgo en las últimas semanas de restos de dos desaparecidos en una chacra cercana a la localidad de Pando (30 km al norte de Montevideo) y en un cuartel del Ejército en las afueras de la capital. Mientras, el gobierno resiste presiones para anular la Ley de Caducidad, que impidió juzgar a los violadores de los derechos humanos durante la dictadura (1973-1985).

El senador comunista Eduardo Lorier sostuvo que las "tumbas datan de la época de la dictadura" y los cuerpos allí inhumados fueron trasladados desde Montevideo por camionetas del Ejército, según una fuente del cementerio. Lorier consideró que "hay elementos" que indican que esas tumbas podrían estar relacionadas "con los vuelos de la muerte". En agosto pasado, un informe presentado por la Fuerza Aérea al gobierno de Tabaré Vázquez reveló la existencia de un segundo vuelo clandestino –se sabía sólo de uno– que trajo detenidos desde Buenos Aires y cuyo paradero se desconoce. El senador afirmó que las informaciones de las tumbas no identificadas surgen de una investigación de parte de la secretaria de Derechos Humanos del PCU, Lille Carusso, con la ayuda de profesionales de la Facultad de Ciencias, y que los datos recabados fueron entregados pocos días atrás a la Justicia y a la Presidencia de la República "para garantizar el debido proceso", dijo Lorier.

La existencia de las tumbas NN se presentó en el marco de la pesquisa realizada por la fiscal Mirtha Guianze en el caso del desaparecido Washington Barrios, a cargo del juez penal Luis Charles. Charles entendió que el asunto no tenía relación con la investigación referida a Barrios, un militante tupamaro y del argentino Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), detenido por la Policía Federal argentina en septiembre de 1974 en Córdoba y desaparecido desde febrero de 1975. Por ello dispuso el desglose de las actuaciones y su remisión al juzgado penal de Rivera, a cargo de Federico Alvarez Petraglia.

PERDERIA CON SERRA EN PRIMERA Y SEGUNDA VUELTA

Más cuesta arriba para Lula

Aparentemente, Luiz Inácio Lula da Silva no logra remontar. Ni el anuncio del martes de la cancelación por adelantado de parte de la deuda con el FMI parece haber logrado que el desgastado líder del cuestionado Partido de los Trabajadores (PT) repunte en su intención de voto para las elecciones presidenciales del año próximo. Por el contrario, la situación se habría deteriorado aún más ya que, por primera vez, un sondeo asegura que el mandatario no sólo perdería la primera vuelta frente al alcalde de San Pablo, el socialdemócrata José Serra, sino que tampoco lograría superarlo en el ballottage.

La encuesta realizada por el Instituto Brasileño de Opinión Pública y Estadística (Ibope) y divulgada ayer por la Confederación Nacional de la Industria (CNI) revela que, si la elección se realizara ahora, Lula recibiría sólo un 31 por ciento de los votos, seis puntos porcentuales menos que Serra. En una eventual segunda vuelta, el posible candidato presidencial del Partido de la Social Democracia Brasileña (PSDB) también derrotaría a Lula con el 48 por ciento contra un 35 por ciento del oficialismo. Sin embargo, el presidente petista todavía mantiene la esperanza de que los planes del PSDB se compliquen a la hora de las elecciones internas.

El mayor problema que se le presenta a Serra –que fue el ex ministro de Salud de Fernando Henrique Cardoso y el rival de Lula en 2002– es que para ser elegido alcalde de San Pablo en 2004 tuvo que prometer a la cúpula socialdemócrata que no se presentaría a la elección presidencial de 2006. La postura oficial del partido del ex presidente Cardoso para inclinarse por la candidatura del gobernador del estado de San Pablo, Gerardo Alckmin, que ya se autoproclamó como la elección partidaria. Alckmin, que comenzó a tejer alianzas con el otro importante partido opositor, el Partido del Frente Liberal (PFL), perdería tanto en primera como en segunda vuelta frente a Lula, primero por 12 puntos porcentuales y después, en el ballottage por cuatro. Sin embargo, hay que destacar que Alckmin ha venido cerrando esta diferencia en los últimos meses.

El sondeo de Ibope también marcó un deterioro de los índices de aprobación personal y de confianza hacia la figura de Lula. Sólo el 42 por ciento cree que el desempeño presidencial es "excelente" o "bueno", al tiempo que el índice de rechazo alcanzó un nuevo record con el 52 por ciento. Todos los analistas coinciden en que la caída de la popularidad de Lula se debe casi exclusivamente a la crisis que ya hace varios meses azota a la dirigencia política brasileña, y en especial a los partidarios y aliados del gobierno.

El presidente brasileño ya declaró que recién anunciará si se presentará o no a la reelección en marzo. Unas semanas atrás, Lula había pronosticado que su rival podría ser Alckmin. Serra, por su parte, tampoco ha confirmado su participación en las presidenciales. Sin embargo, los dos –Lula y Serra– siguen siendo las figuras políticas con más posibilidades electorales para el 2006.

BACHELET ACUSA DE CAMPAÑA SUCIA

Chile vuelve a calentarse

La campaña en Chile para la segunda vuelta ya se calentó. A diferencia de lo que venía siendo la estrategia de Michelle Bachelet, la candidata oficialista no dudó ayer al acusar "a la derecha" de haber "llamado a gente, militantes de algunos partidos, ofreciéndoles incluso pagarles todas sus deudas". La denuncia llegó 24 horas después de que su rival en el ballottage del 15 de enero, Sebastián Piñera, anunciara que 12 militantes de la oficialista Democracia Cristiana se habían sumado a su comando electoral. Además, Bachelet, en un claro gesto hacia los votantes de izquierda, prometió en su acto del martes a la noche que cambiará el sistema electoral que margina a los partidos menores.

La contestación de un "indignado" Piñera no se hizo esperar: "Es una acusación extraordinariamente grave. Si está complicada con los votos, gáneselos, pero con buenas propuestas y no con descalificaciones". Bachelet, sin bajarle el tono a la confrontación, aseguró que nunca dio el nombre de Piñera, aunque acto seguido reafirmó que "esta práctica de la derecha es algo muy antiguo y conocido" y que ya afectó al avance de ese sector en la votación del domingo pasado. El desafío que enfrenta ahora la Concertación es ganar el 5 por ciento que obtuvo la izquierda en primera vuelta. Para ello ya respondió a la principal demanda del Partido Comunista –el mayoritario dentro de la coalición representada por Tomás Hirsch: la reforma del sistema electoral binominal, que obliga a una lista a doblar a la otra para ganar dos cupos parlamentarios, lo que perjudica a partidos políticos pequeños.

QUIROGA APOYO EL TRATADO DE LIBRE COMERCIO CON EE.UU.

da 70 mil puestos de trabajo"

Fue el cierre de campaña del candidato de la derecha boliviana, Jorge "Tuto" Quiroga. Los sondeos ubican al socialista Evo Morales cuatro puntos por encima de su principal rival, a cuatro días de los comicios.

EFE



"Pregúntense cuando vayan a votar, quién sabe, quiere y puede... los de rojo sabemos", dijo Tuto Quiroga.

ga. El 11,6 por ciento de los votantes se mantiene indeciso y a la hora de confesar corazonadas, el 52 por ciento de los 4800 consultados dijo cree que el MAS será el ganador el próximo domingo. Este relevamiento confirma la consolidación del MAS en el esquivo oriente y sur bolivianos, donde obtendría el segundo lugar en Santa Cruz, Pando y Tarija. Si se confirman los pronósticos, la agrupación Podemos obtendría 14 o 15 senadores, el MAS 11 o 12 y el restante sería para el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), encabezado por el "chino" Michiaki Nagatani, quien es apoyado por el ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada. Otra encuesta es aún más generosa para la izquierda, que ganaría 36 a 28 por ciento. La agrupación de Quiroga respondió que están tranquilos con sus propias encuestas y que los bolivianos preferirán viabilidad interna y externa (Tuto) a pérdida de mercados de exportación y división del país (Evo Morales).

"Tenga usted, señor diputado Evo Morales, la seguridad de que siendo usted gobierno la institución va a obedecer sus órdenes y cumplirá al pie de la letra lo que diga", se comprometió el jefe del Estado Mayor del ejército, Marco Antonio Vázquez. El candidato del MAS, vestido con una chompa con los símbolos de su partido, había pedido desde el estrado de un foro, desde donde se dirigió a los militares este martes, respeto de los uniformados al primer indígena que llegará –si se cumplen los pronósticos– a ser el primer Capitán General de las Fuerzas Armadas bolivianas. Y reclamo "acabar con la impunidad" y esclarecer las responsabilidades "intelectuales y materiales" por la masacre de octubre de 2003. Este tema ha generado tensiones en los últimos días por las órdenes de detención –aún no concretadas– contra los jefes castrenses que se niegan a declarar ante la Justicia.

Observador argentino

El presidente Néstor Kirchner designó ayer al gobernador de Jujuy, Eduardo Fellner, como delegado del gobierno argentino en las elecciones generales del próximo domingo en Bolivia, informaron fuentes oficiales. El envío del "delegado-observador" en Bolivia es "una señal de apoyo político del gobierno nacional al proceso eleccionario en ese país". La presencia del gobernador jujeño en Bolivia "tiene la intención de transformarse en una clara señal de apoyo político al proceso eleccionario" en ese país, remarcaron los informantes. Con coloridos actos, que fusionan música y política, los candidatos presidenciales bolivianos ingresaban ayer, penúltimo día antes de la veda, a la recta final de la campaña para las elecciones del domingo, bajo la atenta mirada del continente. Tras su masivo cierre del martes en La Paz, el candidato que encabeza las encuestas, el líder del Movimiento al Socialismo (MAS), Evo Morales, cerró ayer su campaña en el Parque Chiriguano, en la rica y oriental Santa Cruz de la Sierra.

PERDERIA CON SERRA EN PRIMERA Y SEGUNDA VUELTA

Más cuesta arriba para Lula

Aparentemente, Luiz Inácio Lula da Silva no logra remontar. Ni el anuncio del martes de la cancelación por adelantado de parte de la deuda con el FMI parece haber logrado que el desgastado líder del cuestionado Partido de los Trabajadores (PT) repunte en su intención de voto para las elecciones presidenciales del año próximo. Por el contrario, la situación se habría deteriorado aún más ya que, por primera vez, un sondeo asegura que el mandatario no sólo perdería la primera vuelta frente al alcalde de San Pablo, el socialdemócrata José Serra, sino que tampoco lograría superarlo en el ballottage.

La encuesta realizada por el Instituto Brasileño de Opinión Pública y Estadística (Ibope) y divulgada ayer por la Confederación Nacional de la Industria (CNI) revela que, si la elección se realizara ahora, Lula recibiría sólo un 31 por ciento de los votos, seis puntos porcentuales menos que Serra. En una eventual segunda vuelta, el posible candidato presidencial del Partido de la Social Democracia Brasileña (PSDB) también derrotaría a Lula con el 48 por ciento contra un 35 por ciento del oficialismo. Sin embargo, el presidente petista todavía mantiene la esperanza de que los planes del PSDB se compliquen a la hora de las elecciones internas.

El mayor problema que se le presenta a Serra –que fue el ex ministro de Salud de Fernando Henrique Cardoso y el rival de Lula en 2002– es que para ser elegido alcalde de San Pablo en 2004 tuvo que prometer a la cúpula socialdemócrata que no se presentaría a la elección presidencial de 2006. La postura oficial del partido del ex presidente Cardoso para inclinarse por la candidatura del gobernador del estado de San Pablo, Gerardo Alckmin, que ya se autoproclamó como la elección partidaria. Alckmin, que comenzó a tejer alianzas con el otro importante partido opositor, el Partido del Frente Liberal (PFL), perdería tanto en primera como en segunda vuelta frente a Lula, primero por 12 puntos porcentuales y después, en el ballottage por cuatro. Sin embargo, hay que destacar que Alckmin ha venido cerrando esta diferencia en los últimos meses.

El sondeo de Ibope también marcó un deterioro de los índices de aprobación personal y de confianza hacia la figura de Lula. Sólo el 42 por ciento cree que el desempeño presidencial es "excelente" o "bueno", al tiempo que el índice de rechazo alcanzó un nuevo record con el 52 por ciento. Todos los analistas coinciden en que la caída de la popularidad de Lula se debe casi exclusivamente a la crisis que ya hace varios meses azota a la dirigencia política brasileña, y en especial a los partidarios y aliados del gobierno.

El presidente brasileño ya declaró que recién anunciará si se presentará o no a la reelección en marzo. Unas semanas atrás, Lula había pronosticado que su rival podría ser Alckmin. Serra, por su parte, tampoco ha confirmado su participación en las presidenciales. Sin embargo, los dos –Lula y Serra– siguen siendo las figuras políticas con más posibilidades electorales para el 2006.

HALLARON OTRAS 35 NN EN EL NORTE

Tumbas uruguayas sin fin

El Partido Comunista del Uruguay (PCU) informó ayer de 35 tumbas clandestinas (NN) en el pequeño cementerio de la localidad de Vichadero, en el departamento de Rivera, al norte del país. Estas informaciones se suman al hallazgo en las últimas semanas de restos de dos desaparecidos en una chacra cercana a la localidad de Pando (30 km al norte de Montevideo) y en un cuartel del Ejército en las afueras de la capital. Mientras, el gobierno resiste presiones para anular la Ley de Caducidad, que impidió juzgar a los violadores de los derechos humanos durante la dictadura (1973-1985).

El senador comunista Eduardo Lorier sostuvo que las "tumbas datan de la época de la dictadura" y los cuerpos allí inhumados fueron trasladados desde Montevideo por camionetas del Ejército, según una fuente del cementerio. Lorier consideró que "hay elementos" que indican que esas tumbas podrían estar relacionadas "con los vuelos de la muerte". En agosto pasado, un informe presentado por la Fuerza Aérea al gobierno de Tabaré Vázquez reveló la existencia de un segundo vuelo clandestino –se sabía sólo de uno– que trajo detenidos desde Buenos Aires y cuyo paradero se desconoce. El senador afirmó que las informaciones de las tumbas no identificadas surgen de una investigación de parte de la secretaria de Derechos Humanos del PCU, Lille Carusso, con la ayuda de profesionales de la Facultad de Ciencias, y que los datos recabados fueron entregados pocos días atrás a la Justicia y a la Presidencia de la República "para garantizar el debido proceso", dijo Lorier.

La existencia de las tumbas NN se presentó en el marco de la pesquisa realizada por la fiscal Mirtha Guianze en el caso del desaparecido Washington Barrios, a cargo del juez penal Luis Charles. Charles entendió que el asunto no tenía relación con la investigación referida a Barrios, un militante tupamaro y del argentino Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), detenido por la Policía Federal argentina en septiembre de 1974 en Córdoba y desaparecido desde febrero de 1975. Por ello dispuso el desglose de las actuaciones y su remisión al juzgado penal de Rivera, a cargo de Federico Alvarez Petraglia.

BACHELET ACUSA DE CAMPAÑA SUCIA

Chile vuelve a calentarse

La campaña en Chile para la segunda vuelta ya se calentó. A diferencia de lo que venía siendo la estrategia de Michelle Bachelet, la candidata oficialista no dudó ayer al acusar "a la derecha" de haber "llamado a gente, militantes de algunos partidos, ofreciéndoles incluso pagarles todas sus deudas". La denuncia llegó 24 horas después de que su rival en el ballottage del 15 de enero, Sebastián Piñera, anunciara que 12 militantes de la oficialista Democracia Cristiana se habían sumado a su comando electoral. Además, Bachelet, en un claro gesto hacia los votantes de izquierda, prometió en su acto del martes a la noche que cambiará el sistema electoral que margina a los partidos menores.

La contestación de un "indignado" Piñera no se hizo esperar: "Es una acusación extraordinariamente grave. Si está complicada con los votos, gáneselos, pero con buenas propuestas y no con descalificaciones". Bachelet, sin bajarle el tono a la confrontación, aseguró que nunca dio el nombre de Piñera, aunque acto seguido reafirmó que "esta práctica de la derecha es algo muy antiguo y conocido" y que ya afectó al avance de ese sector en la votación del domingo pasado. El desafío que enfrenta ahora la Concertación es ganar el 5 por ciento que obtuvo la izquierda en primera vuelta. Para ello ya respondió a la principal demanda del Partido Comunista –el mayoritario dentro de la coalición representada por Tomás Hirsch: la reforma del sistema electoral binominal, que obliga a una lista a doblar a la otra para ganar dos cupos parlamentarios, lo que perjudica a partidos políticos pequeños.

El delantero fue el goleador del equipo campeón, pero además su valor más destacado; el volante central tuvo toque y quite en dosis superlativas, y el enganche se soltó en la parte final del campeonato para ganarse la ovación de los hinchas.

Fotobaires



Rodrigo Palacio y, detrás, Fernando Gago, subidos al travesaño durante la vuelta olímpica.
Fueron dos de los futbolistas más destacados del equipo campeón del Apertura.

SE CONSAGRO

Boca

1	**OLIMPO** Roa; J.Martínez, Garcé, Páez, Ch.Díaz; Solana, R.Martínez, Wagner, Benítez; Blanco, Maggiolo. **DT:** Omar Labruna.
2	**BOCA** Abbondanzieri; Ibarra, Schiavi, D.Díaz, Krupoviesa; Battaglia, Gago, Bilos, Insúa; Palacio, Palermo. **DT:** Alfio Basile.

Estadio: Olimpo.
Arbitro: Oscar Sequeira.
Goles: 7m Blanco (O), 9m D.Díaz (B), 41m Insúa (B).
Cambios: 45m Costela por Benítez (O), 61m Ramírez por Wagner (O), 70m Ledesma por Bilos (B), 75m Escudero por C.Díaz (O), 84m Schelotto por Palacio (B), 87m Silvestre por Insúa (B).

Ayer pudo haber comenzado para Boca una semana de oro, de azul y oro. La victoria sobre Olimpo le permitió adjudicarse el Apertura 2005, alcanzando un total de 21 títulos en el profesionalismo. Para el entrenador Alfio Basile, ésta fue su primera conquista en el ámbito local y la segunda al frente de Boca, ya que en agosto había obtenido la Recopa Sudamericana ante Once Caldas. El domingo, Boca irá a buscar su segundo objetivo, para cerrar la semana azul y oro, la Copa Sudamericana, frente a los Pumas, de México, en la Bombonera. Una semana que puede terminar con tres copas más en las vitrinas, las tres que disputó durante este semestre.

El conjunto boquense dependía de sí mismo y tenía un partido complicado frente a Olimpo, que ostentaba

Palacio, Gago, Insúa, las figuras que sustentaron el título boquense

Por Ariel Greco

Además de su estructura de conjunto, todo buen equipo se sostiene en algunas individualidades de gran nivel. Y este Boca campeón del Apertura 2005 no fue la excepción, más bien todo lo contrario. La sensación es que algunos rendimientos personales, incluso, fueron superiores a la media del equipo. Y en ellos se apoyó este Boca de Alfio Basile.

Sin dudas que la figura más reluciente del vencedor del certamen fue Rodrigo Palacio, que además fue su goleador, con once tantos. El delantero bahiense debió pelear por la titularidad en los primeros partidos, pero a partir del éxito ante Argentinos, en la sexta fecha, cuando ingresó en el segundo tiempo y convirtió el gol del triunfo, se afirmó entre los once y mostró su mejor fútbol. Corridas electrizantes, diagonales indetenibles y actuaciones consagratorias lo convirtieron en el nuevo niño mimado de la hinchada, como quedó demostrado en el partido clave ante Independiente, probablemente su mejor labor con la camiseta de Boca.

Otro de los puntos altos de la campaña resultó Federico Insúa, en especial en el último tramo del campeonato. Tras un comienzo vacilante, logró revertir los murmullos por ovaciones, como la que le tributaron los hinchas en el partido ante Independiente. En total anotó siete goles, varios de ellos fundamentales, como el de ayer ante Olimpo, los dos que le marcó a Vélez, el que le señaló a Newell's en el 2-1 de la Bombonera o el que le convirtió el domingo a su ex club.

En contraposición con la levantada de Insúa estuvo el rendimiento de Daniel Bilos, jugador en el que se sostuvieron las aspiraciones de Boca en la primera etapa del torneo. Sus galopadas por izquierda y los goles ante Central, Lanús y los dos a Tiro Federal significaron un aire importante en aquel momento. Luego de la neumonía que sufrió y la convocatoria a la Selección Argentina ya no exhibió el mismo nivel y no fue tan determinante como en el inicio.

Para Fernando Gago, la llegada de Basile significaba un gran desafío. Sin competidores a la vista, debía asumir la responsabilidad de convertirse en el patrón en la mitad de la cancha. Y lo consiguió con muchísima altura. A su buen toque habitual le agregó muchísima capacidad de quite, lo que lo transformó en uno de los valores más altos del certamen. Exhibió la personalidad suficiente para calzarse la cinco de Boca, sin la necesidad de pegar patadas para demostrarlo. Salvo el encuentro ante Estudiantes, en el que cumplió una fecha de suspensión, jugó completos los otros 18 partidos.

Y si bien su nivel no fue superlativo, tanto Sebastián Battaglia como Roberto Abbondanzieri dejaron en claro su importancia, sobre todo cuando estuvieron ausentes. Casualmente, los dos partidos que faltaron por estar con la Selección, ante Colón y Arsenal, Boca los perdió. El arquero, aún lejos de su mejor nivel, apenas recibió 12 goles en 17 partidos y en siete compromisos mantuvo la valla invicta, una marca para nada despreciable.

LOS JUGADORES DESBORDARON FELICIDAD

Vestuario más que satisfecho

"Estoy feliz porque Boca ganó y fuimos campeones. Pero hacerlo en mi ciudad, Bahía Blanca, es bárbaro. Ahora quiero repetir el domingo con Pumas. Sabíamos que era difícil, pero nos teníamos fe" (Rodrigo Palacio).

◆ "Lo único que quiero es festejar mucho y congratularme por pertenecer a este gran grupo, que es muy unido y por eso pudo ganar este campeonato. Llegamos al título porque superamos a los demás" (Fernando Gago).

◆ "Es una gran alegría, que se aumenta por haber convertido el gol del triunfo. Por suerte ese tanto nos dio una gran felicidad, que se la quiero dedicar a mis padres, que me bancaron en los malos momentos" (Federico Insúa).

◆ "El Coco Basile es el mejor técnico del fútbol argentino y este plantel es el mejor. El mérito de este título lo tienen el técnico y los jugadores; yo no sé si hice algo. Ganar es algo que estos muchachos saben hacer muy bien, y se merecen la Sudamericana" (Diego Maradona).

◆ "Boca ganó el título a lo Boca, superando un momento difícil. Se armó un gran plantel, se cumplió el primer objetivo y ahora vamos el domingo por el doblete" (Martín Palermo).

◆ "Este logro es impactante, porque no esperaba alcanzar un título tan rápido al regresar a Boca. Todos hicimos un gran esfuerzo para conquistar este campeonato" (Sebastián Battaglia).

◆ "Este triunfo se lo merece todo el grupo, sobre todo después de la goleada con Arsenal. Salimos a flote cuando todo estaba muy complicado" (Daniel Bilos).

◆ "Estamos fuertes. Esto fue fruto del trabajo. Por eso la celebración deja paso también a la satisfacción" (Juan Krupoviesa).

◆ "El equipo apareció en los momentos justos y llegamos así al título del Apertura, pero vamos por más, porque nos lo merecemos. Ahora celebramos y mañana (por hoy) nos meteremos en la Sudamericana" (Palermo).

◆ "En algún tramo no tuvimos un buen momento, pero llegamos a esto y nos falta todavía medio objetivo" (Battaglia).

Las posiciones finales

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Boca	40	19	12	4	3	36	17
Gimnasia	37	19	11	4	4	28	19
Vélez	33	19	10	3	6	26	16
Independiente	32	19	8	8	3	34	22
River	28	19	8	4	7	31	22
Estudiantes	28	19	8	4	7	23	22
Argentinos	28	19	8	4	7	19	20
San Lorenzo	28	19	8	4	7	33	39
Banfield	27	19	5	13	1	25	15
Colón	26	19	7	5	7	28	27
Racing	25	19	7	4	8	28	27
Olimpo	23	19	5	8	6	19	23
Lanús	23	19	5	8	6	21	31
Arsenal	22	19	5	7	7	23	24
Central	22	19	5	7	7	20	29
Newell's	20	19	5	5	9	25	27
Quilmes	19	19	4	7	8	20	27
Gimnasia (J)	18	19	3	9	7	23	30
Tiro Federal	15	19	4	3	12	22	31
Instituto	15	19	2	9	8	11	27

CAMPEON DEL APERTURA Y VA POR LA SUDAMERICANA

gana de miércoles a domingo

Con goles de Díaz e Insúa, el equipo que dirige Alfio Basile dio vuelta el resultado ante Olimpo, que se había puesto en ventaja con un gol de Blanco, y dio la vuelta olímpica número 21 en torneos de la AFA. Puede repetir el domingo en la Bombonera.

Télam



Federico Insúa celebra su gol, el segundo de Boca, el que terminaría siendo el gol del campeonato.
Olimpo se había puesto en ventaja con un gol de Blanco, pero Díaz empató de cabeza e Insúa lo dio vuelta.

un invicto de diez fechas en su cancha. Pero venía entonado por la victoria frente a Independiente, que lo volvió a ubicar en la primera posición de la tabla, para encarar el partido con mayor tranquilidad. Cuando Oscar Sequeira pitó el inicio, la ilusión de Boca se puso en marcha.

Apenas comenzado el encuentro, antes de acomodarse en la cancha, los locales abrieron el marcador con un golazo de Ismael Blanco, quien, tras ganarle la espalda a Rolando Schiavi, sacó un violento remate con la derecha al primer palo y arriba que Roberto Abbondanzieri no pudo controlar. No duró mucho la alegría de Olimpo, y de Gimnasia allá en Banfield, porque dos minutos más tarde, Daniel Díaz, en una jugada de tiro de esquina, marcó con un cabezazo para el empate parcial.

Fue entonces que Boca se decidió a arriesgar para liquidar a su rival. Tomaron protagonismo el delantero Rodrigo Palacio, la principal estrella de este presente boquense, Fernando Gago, Sebastián Battaglia y Federico Insúa, quien en jugada de tiro libre, sobre el final de la primera etapa, puso a Boca en ventaja 2-1.

Para el complemento, Basile cambió el planteo. Boca no arriesgó más con las constantes subidas de sus laterales, que en la primera etapa le habían traído más de un dolor de cabeza, se paró bien atrás y por momentos se le hizo bastante difícil aguantar los avances de los bahienses, que jugaban un partido aparte, no sin cierta rudeza, aunque carecían de poder ofensivo como para intentar seriamente cambiar el marcador.

Con Palacio demasiado solo arriba, la compañía de Palermo ya no parece ser suficiente, los de Basile se aburrieron, y aburrieron a todos, tirando centros para el ex Banfield, que en muchas ocasiones no llegaban a los pies del delantero.

Los cambios que dispuso Basile no alteraron el desarrollo. Boca aguantaba a Olimpo y esperaba que terminara, en Banfield, el encuentro que Gimnasia empataba a un gol, tras haber estado unos minutos en ventaja. Después de seis enormes minutos de descuento, los platenses se quedaron sin chances y Boca pudo festejar. Jugó unos minutos más, pero feliz, campeón, pensando en el partido del domingo ante los Pumas.

Doce títulos de nobleza

Guillermo Barros Schelotto y Roberto Abbondanzieri lograron una nueva marca al obtener su duodécimo título en Boca, máxima cantidad para la historia del club. Con el título del Apertura de ayer, los dos futbolistas consiguieron cinco títulos locales (Apertura 1998, 2000, 2003 y 2005 y Clausura 1999), además de siete internacionales: tres Copas Libertadores (2000, 2001 y 2003), dos Copas Intercontinentales (2000 y 2003), la Copa Sudamericana (2004) y la Recopa Sudamericana (2005). Y el domingo podrán incrementar esa cosecha si obtienen la Copa Sudamericana, cuya final disputarán ante Pumas en la Bombonera.

Leandro Teysseire



Como no abrieron la Bombonera para los festejos, los hinchas celebraron en el Obelisco.
El estadio está preparado para una celebración mayúscula, el domingo, en la final de la Sudamericana.

Gallardo se despide

Marcelo Gallardo recibió en las últimas horas dos importantes ofertas de clubes de Rusia y México y podría alejarse de River a principios del mes próximo. Algunos dirigentes no se opondrían al alejamiento del capitán riverplatense, que sigue oponiéndose al regreso al plantel de Horacio Ameli. El martes se produjo una reunión entre quienes representan al defensor y el dirigente Mario Israel para intentar resolver la situación del defensor, al que Merlo quiere en el plantel, pero Gallardo preferiría aceptar alguna de las ofertas que recibió en los últimos días. Las opciones para reemplazar al talentoso volante son Leandro Romagnoli, en el Veracruz mexicano, o Lucas Lobos, la manija de Gimnasia.

El Chino a Quito

Jorge José Benítez, el ex entrenador de Boca que le dejó su lugar a Alfio Basile, arregló condiciones para dirigir a partir de la temporada 2006 al Deportivo Quito, de la Primera del fútbol de Ecuador. Benítez reemplaza a Salvador Daniele, que volvió a la Argentina a dirigir a Deportivo Morón. Benítez dejó Boca después de la eliminación de la Libertadores, a manos de las Chivas de Guadalajara.

FIFA banca a Irán

La FIFA rechazó ayer los pedidos de parlamentarios alemanes de excluir a Irán del Mundial 2006 a causa de las declaraciones del presidente iraní, Mahmud Ahmadinejad, quien entre otras cosas dijo que el Holocausto es un “cuento” europeo. “La FIFA ni siquiera lo pone en cuestión. Separamos estrictamente la política y el deporte”, dijo el vocero Andreas Herren. Irán se clasificó de manera normal a la fase final del Mundial, agregó. “A todos los políticos les decimos que no.” El eurodiputado Daniel Cohn Bendit, el legendario “Daniel El Rojo” de la rebelión estudiantil de Mayo del ’68, propuso la exclusión asegurando que “eso desataría un debate serio en Irán”. En Alemania, la negación del Holocausto está tipificada como delito.

Quilmes es un Chiche

Osvaldo Sosa se convirtió ayer en el nuevo técnico de Quilmes y, de esta forma, le ganó la pulseada a Guillermo Rivarola, quien también poseía chances de quedarse con el cargo. Por otro lado, aún no está confirmada la fecha en que el plantel de Quilmes comenzará la pretemporada.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (A-A-E-R) Matutina

1	1754	8	6170	15	9084
2	3808	9	4298	16	6942
3	9931	10	8791	17	1835
4	0055	11	9629	18	5471
5	7892	12	2122	19	6811
6	1625	13	4705	20	8188
7	7833	14	4337		

Quiniela Nacional (E-D-T-V) Vespertina

1	7030	8	4981	15	7771
2	1587	9	8011	16	3359
3	2025	10	2166	17	4340
4	1910	11	3878	18	3064
5	2105	12	6927	19	0160
6	0231	13	0959	20	9841
7	1848	14	4350		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	1172	8	0827	15	1483
2	5338	9	7032	16	6005
3	3024	10	9182	17	0591
4	6516	11	3050	18	3680
5	5029	12	8234	19	2282
6	2735	13	2276	20	2285
7	2068	14	1579		

Quiniela Nacional (A-E-I-I) Nocturna

1	5960	8	6865	15	8930
2	4291	9	4925	16	7178
3	8844	10	9863	17	7469
4	7032	11	7640	18	9729
5	6946	12	2279	19	0130
6	3860	13	7093	20	4481
7	5435	14	1397		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	1134	8	4508	15	3778
2	2413	9	0035	16	6870
3	7198	10	6030	17	3179
4	9943	11	4433	18	5303
5	5382	12	6293	19	1245
6	0381	13	7656	20	5383
7	9726	14	0675		

NO LE PUDO GANAR A BANFIELD Y FUE SUBCAMPEON

Gimnasia jugó con dignidad su juego

Pese al empate y la oportunidad perdida, los hinchas vivaron al equipo, que se cayó en las últimas fechas del torneo.

Fotobaires



Gimnasia se retira de la cancha de Banfield ovacionado por sus hinchas pese al empate.
El equipo de La Plata fue subcampeón del Apertura, tres puntos por abajo del campeón Boca.

1 BANFIELD
Lucchetti; Civelli, Paletta, Sanguinetti; Galarza, Leiva, Santana, Pagés; Galván; Mendoza, Sand.
DT: Carlos Leeb.

1 GIMNASIA
N. Montoya; Herner, San Esteban, Goux; Cabrera, Escobar, E. González, Licht; Lobos; Vargas, Delorte.
DT: Pedro Troglio.

Estadio: Banfield. **Arbitro:** Juan Pablo Pompei. **Goles:** 85m Delorte (G); 88m Sand (B). **Cambios:** 54m Dátolo por Santana (B); 45m Romero por Galván (B); 71m Ferreyra por Escobar (G); 75m Cvitanich por Mendoza (B); 87 Gentiletti por Vargas (G). **Incidencias:** 66m Sand (B) falla un penal; 77m expulsado San Esteban (G).

La ovación que el público de Gimnasia les brindó ayer a sus jugadores, en el final del partido ante Banfield –que finalmente terminó en un justo empate en un gol– fue el mejor reconocimiento que pudo haber recibido este grupo de futbolistas, que se brindó por completo para conseguir el primer título oficial en la historia del club (algo que sólo un par de meses atrás parecía una verdadera utopía). Los aplausos sirvieron también para enterrar el chato rendimiento que exhibió el conjunto en la recta final del certamen, donde la ansiedad por conseguir el campeonato pareció nublar la cuota de fútbol que tuvo el equipo en gran parte del Apertura.

El clima de fiesta con el que Gimnasia salió a la cancha fue opacándose lentamente a raíz del pobre nivel que mostraban sus jugadores, que parecían realmente consumidos por los nervios. En esos primeros minutos, la presión que caracterizó al equipo dirigido por Pedro Troglio era muy desprolija y Banfield, el rey del empate del Apertura, sacó a relucir el buen manejo de la pelota que posee en el mediocampo.

Todo era aburrido y monótono en el Sur hasta los once minutos, cuando la tribuna de Gimnasia estalló gritando el gol de Olimpo. Pero poco le duró la alegría a la imponente multitud que llegó desde La Plata porque sólo un minuto y medio después el empate de Boca provocó el silencio sepulcral que acompañaría al equipo platense en gran parte del partido. Para colmo, cuando muchos visitantes ya buscaban un lugar para descansar en el entretiempo, los locales gritaron maliciosamente el segundo gol de Boca en Bahía Blanca. Cuando todos los indicios mostraban la peor tarde imaginable para la visita, Pompei marcaba el final de la primera etapa.

En el complemento, luego de ese primer tiempo trabado y malo, la parcialidad de Gimnasia pasó por casi todos los estados de ánimo: sufrió con el dudoso penal sancionado por Pompei y la expulsión de San Esteban y festejó con lágrimas en los ojos el puntinazo de Delorte, que hizo que muchos simpatizantes creyeran en el milagro. Sin embargo, la solitaria palomita de Sand terminó por derrumbar las escasas esperanzas que le quedaban a la visita.

"La sensación que nos queda es de bronca, porque fuimos nosotros los que perdimos el campeonato", comentó Delorte tras el partido. A su lado, Troglio afirmaba: "Merecíamos también salir campeones. No entiendo a aquellos que nos cuestionaron y dijeron que nosotros habíamos festejado antes de tiempo. Con el tiempo tomará mayor valor lo que hicimos", sostenía el entrenador, orgulloso por la entrega de su equipo.

LOGRO SUPERAR A NEWELL'S EN ROSARIO

El tiro del final fue de Racing

0 NEWELL'S
Villar; Aguirre, Spolli, Ré; Vella, Zapata, Husain, Lucero; Belluschi; Scocco, Silva.
DT: Nery Pumpido.

1 RACING
Campagnuolo; Cabral, Crosa, Grabinski; Romero, Torres, Villarreal, Fileppi; Capria; Estévez, Villanueva.
DT: Fernando Quiroz.

Estadio: Newell's. **Arbitro:** Jorge Ferro. **Goles:** 9m Crosa (R). **Cambios:** 28m Colace por Zapata (N); 65m Cejas por Vella (N); 74m Luna por Estévez (R); 76m Steinert por Spolli (N); 80m Moralez por Villanueva (R); 84m Mirosevic por Capria (R).

Racing se despidió del Apertura con una sonrisa al vencer 1-0 a Newell's en Rosario con un gol de Diego Crosa, en un partido en el que Gustavo Campagnuolo resultó la gran figura, al contenerle un penal cerca del final a Fernando Belluschi y tapar varias jugadas de mucho riesgo. No había pasado demasiado en el partido cuando Crosa, ex jugador de Newell's, mostró su oportunismo al aprovechar un envío al área para poner a Racing en ventaja. A partir de allí, el conjunto rosarino, que venía de amargarle el campeonato a Gimnasia con el empate del domingo, comenzó a dominar el trámite y logró generar muchas situaciones frente al área de Campagnuolo. Sin embargo, el arquero estaba en una noche iluminada y tapó casi todo lo que le tiraron. Y cuando no lo hizo, contó con la fortuna como aliada, como en el zapatazo de Belluschi que rebotó en el travesaño. Para coronar la gran noche, el arquero se arrojó hacia su derecha y le contuvo un penal sobre la hora al volante rosarino. Además, en el descuento salvó otra vez su valla ante un cabezazo de Silva, que luego rebotó en el palo.

INDEPENDIENTE TERMINO CUARTO

Se despidió con un empate

2 INDEPENDIENTE
Ustari; Pautasso, Alvarez, Abraham, Domínguez; Pusineri, Orteman, Biglia, Armenteros; Agüero, Bustos Montoya. **DT:** Julio Falcioni.

2 CENTRAL
Castellano; Moreira, Raldes, Fassi, Rivarola; Ferrari, Cálgaro, Díaz, Vecchio; Vitti, Ruben.
DT: Angel Zof.

Estadio: Independiente. **Arbitro:** Horacio Elizondo. **Goles:** 37m, Vitti (C); 51m, Pusineri (I); 78m, Ruben (C); 89m, Fabbro (I). **Cambios:** 46m, Fabbro por Armenteros (I); 69m, Ledesma por Cálgaro (C); 71m, Demaria por Vecchio (C); 74m, Caggiano por Bustos Montoya (I).

Independiente cerró su campaña en el Apertura con un empate agónico contra Central en dos tantos, después de ir siempre en desventaja. De esta manera, el conjunto que dirigió Julio Falcioni a lo largo de todo el torneo sumó 32 puntos y quedó ubicado en la cuarta posición, a ocho puntos del campeón Boca y detrás de Gimnasia y Vélez. Vitti abrió la cuenta para el equipo visitante en el primer tiempo, pero Independiente consiguió igualarlo gracias a un tanto de Pusineri. Sin embargo, Ruben puso el 2-1 parcial a 12 minutos del final y recién en el último minuto logró igualar Fabbro.



Por **María José Mentana** (cantante)

PRIMERA PERSONA

La misteriosa llama de la reina Loana es una exquisita novela ilustrada de Umberto Eco, basada en la vida de un hombre que un día despierta sin saber quién es. Su esposa, para ayudarlo, le sugiere que pase un tiempo en la casa de su infancia, ubicada en un pueblo del Piamonte. Allí encuentra sus raíces, en una búsqueda que se impregna con la cultura popular mientras atraviesa momentos históricos del siglo XX. Como descendiente de italianos develé algunos misterios y me sentí acompañada en esta lectura. Se las recomiendo.

LITERATURA A DOS ORILLAS

Los uruguayos Henry Trujillo, Marisa Silva Schultze y Hugo Burel, participantes del encuentro "Puente literario: territorios para descubrir y leer", analizan similitudes y diferencias de los universos que proponen Montevideo y Buenos Aires, tan lejos y tan cerca.

UN PUENTE SOBRE EL CHARCO

JORGE LARROSA

"Buenos Aires y Montevideo han sido lugares de escape recíproco"

El trío vino a participar de "Puente literario: Territorios para descubrir y leer", un encuentro que busca diluir toda frontera y que analizó a fondo las letras del Río de la Plata.

POR SILVINA FRIERA

Marisa Silva Schultze, Henry Trujillo y Hugo Burel son tres buenos vecinos uruguayos, muy buenos escritores y mejores aún a la hora de hacerse amigos de los argentinos. Pasaron por Buenos Aires para participar de "Puente literario: Territorios para descubrir y leer", una experiencia que la editorial Alfaguara realizará en todo el mundo de habla hispana para difundir autores que, más que traspasar las fronteras territoriales, quizá terminen confirmando la arbitrariedad de las divisiones en la patria grande de los libros. "Como somos un país muy pequeño, nosotros mismos nos vemos como muy homogéneos, pero tenemos muchas mitades, muchos fragmentos. Históricamente hemos estado divididos en dos, con una capital y 18 departamentos, que son el interior. Con decir que tenemos 19 patentes de automóvil distintas y las multas no se cobran en un solo país... ¡y somos 3 millones de habitantes! Creo que somos más heterogéneos de lo que nosotros mismos creemos", confiesa Silva Schultze, autora de *La limpieza es una mentira provisoria*. Así, como la protagonista de su novela, que mira el agua "buscando respuestas en el fondo de algo", la escritora uruguaya le pasa el plumero a la mentira provisoria de la homogeneidad del otro lado del Río de la Plata.

Hugo Burel, autor de *El corredor nocturno*, inquietante y perturbadora novela que muestra las grietas y las paradojas de un mundo empresarial en donde las reglas de juego se tornan inciertas, opina que en Uruguay hay tantos modelos y posibilidades literarias como autores. "Cada uno desde su peculiaridad y desde su manera de ver la realidad construye relatos que de alguna manera nos representan a todos. Desde la diversidad somos capaces de representar a la totalidad", explica Burel en la entrevista con **Página/12**. "Uno escribe lo que puede, no lo que quiere", chancea Henry Trujillo, autor de *Ojos de caballo*, novela ambientada en el pueblo de Mercedes, donde nació el escritor, en la que refleja las peripecias vitales de un puñado de seres humillados y ofendidos por el infierno de la pobreza.

"Uruguay tiene ciertas características de sociedad opresiva y ser diferente cuesta mucho. Los diferentes son muy castigados" (Trujillo).

–Lo cotidiano, a pesar de estar enfocado desde distintas perspectivas, tiene un hilo conductor en las tres novelas: una gran insatisfacción con el mundo en el que transcurren las historias, ya sea la "cocina", "el pueblo" o la "ciudad-empresa". ¿A qué atribuyen esta insatisfacción?

Hugo Burel: –Es producto de una cierta sensibilidad para reflejar esa frustración en ámbitos tan diferentes, pero que están traduciendo no nuestra propia insatisfacción, sino una determinada circunstancia espiritual de la civilización, que ha cumplido un recorrido. El proyecto de la modernidad se agotó y dio paso a la posmodernidad, que fue una repetición de la modernidad en otra clave o con otra impronta, pero sin vanguardias. La posmodernidad es una especie de gesto moribundo de la modernidad.

Marisa Silva Schultze: –El arte es un vehículo para la expresión de las insatisfacciones, no porque los seres humanos no tengamos satisfacciones, sino porque cuando estamos muy satisfechos no sé si creamos arte. Ese denominador común entre las tres novelas puede ser universalizable a cualquier fenómeno artístico.

Henry Trujillo: –En mi caso, prevalece la idea de encierro, esa frustración no es sólo la de vivir en un pueblo chico sino que estaba en mi intención de que tuviera algo que ver con una idea de la existencia. Hay una incapacidad de ver dónde está mal, y entonces hay una vuelta al mundo de lo cercano, de lo inmediato.

H. B.: –En la novela de Henry, salvando las distancias, sucede algo similar a lo que en algún momento presentó Faulkner con sus relatos del sur profundo, esos encierros, esos personajes torturados, esas situacionessin salida. No importa que sea Mercedes, no importa cuál sea la cocina en donde transcurre la novela de Marisa, sino qué pasa en esa cocina, que puede estar en Montevideo o en cualquier lugar. Si ese tema que presentás se universaliza y es reconocible en otros ámbitos, contiene el germen existencial del hombre. Ahí está el gran desafío de la literatura, y la narrativa de ficción puede acometer esos desafíos que no pasan por el dato preciso del hecho, el color local o la situación histórica; es el drama del hombre, la mujer, o el ser humano que está encerrado o frustrado.

H. T.: –Uruguay tiene ciertas características de sociedad opresiva y ser diferente cuesta mucho. Los diferentes son muy castigados y eso se siente como una falta de libertad, que no necesariamente es política, sino que es algo que está al nivel de la cultura y de la vida cotidiana.

"Ser parecidos en lo esencial y diferentes en lo particular." Burel acuña esta frase con la que intenta sintetizar lo que los une y los separa. "Yo escribo sobre la crisis del 2000 e instalo en la novela un gerente de una compañía de seguros, y por lo menos estoy haciendo algo no habitual dentro de las letras uruguayas, hasta donde yo sé. Ese tipo humano no estaba muy retratado literariamente. Pero no hay un proyecto, no estoy pensando en los efectos que tendrá este personaje sobre determinada realidad." Silva Schultze dice que escribió su primer poema a los 7 años. "No puedo saber por qué empecé a escribir poesía sin parar hasta los 30 años, pero siempre hubo una necesidad, casi diría una desesperación de vinculación con los otros. Hubo un momento clave que fue cuando pasé de la poesía a la novela, que tuvo que ver con la necesidad de construir un mundo. Y tal vez también tengo la necesidad de vivir en ese mundo en paralelo, porque cuando uno está escribiendo vive como en dos mundos, y esa sensación de estar escribiendo y viviendo lo que uno escribe es fascinante." El referente clave de Silva Schultze fue, es y seguirá siendo Felisberto Hernández. "No somos huérfanos, siempre tenemos padres literarios que nos guían, nos apoyan y nos conducen", añade Burel, que admite que dos de sus padres fundamentales fueron Borges y Onetti.

"La primera vez que salí de Uruguay fue a Buenos Aires. Me encontré con una ciudad deslumbrante, y eso apareció en mi narrativa" (Burel).

"En mi caso directamente robo", dispara Trujillo, ladrón de guante fino de sus maestros. "Empecé a escribir imitando, lo hice explícitamente como ejercicio. Cuando era chico, allá en Mercedes, mi mamá me llevaba todos los domingos a la casa de mi abuela, donde se reunía toda la familia. Las mujeres se quedaban hablando y haciendo comentarios penetrantes respecto de los vecinos. Y yo me acuerdo de que me encantaba. Y como no tengo doce viejas que se sienten a tomar mate y a hablar mal de la gente, entonces escribo". Recién cuando Trujillo llegó a Montevideo tomó contacto con la literatura latinoamericana. "Uno de los tipos que traté de imitar, por suerte inútilmente, fue Cortázar", confiesa. "Digo inútilmente porque a raíz de que no me salió, surgió un cuento que no está demasiado mal, que se llama

OPINION POR JORGE LAFFORGUE

Tan querido y tan cercano

Un par de décadas atrás los argentinos buscábamos, con mayor o menor optimismo, hacer de la noche cercana un mal sueño, una pesadilla de no retorno. La Secretaría de Cultura de esta ciudad organizó por esos días un megacongreso que fue festejo y reencuentro. En él me tocó coordinar una mesa redonda conformada por tres periodistas notorios: Carlos Gabetta, Jorge Lanata y Eduardo Galeano. Antes de cederle la palabra al escritor oriental, que hacía su primera incursión porteña tras la dictadura y el exilio, señalé la estrecha relación afectiva entre los habitantes de ambas márgenes del Plata, y melodramáticamente rematé: "Para mí, Montevideo es un barrio más de Buenos Aires, uno de los más queridos". En un pasaje de su encendida intervención, Galeano aludió a "este barrio de Montevideo llamado Buenos Aires". Con incomodidad reparé en mi escaso tacto para proclamar el afecto profundo. Hecha la salvedad, espero que ninguno se sienta molesto si declaro que Uruguay es mi segunda patria y que seguramente muchos argentinos comparten este sentimiento.

Si afirmo que en los albores del siglo XX Martí y Darío fueron figuras de proyección continental y que la semilla modernista maduró también en España; si afirmo luego que en los años sesenta con el famoso boom de la novela latinoamericana, Cortázar, García Márquez, Fuentes, Vargas Llosa, Donoso, entre otros escritores, borraron las fronteras nacionales e hicieron de nuestro idioma una sola patria; bien puedo afirmar que hoy estamos asistiendo a un proceso de restauración y futura confraternidad latinoamericana. Porque si las dictaduras de los setenta quebraron aquellas articulaciones trabajosamente logradas, en estos últimos años, sin que aún hayan cicatrizado del todo las heridas, una nueva red se está tejiendo en el cuerpo de la cultura de América latina.



JORGE LARROSA

"En Uruguay hay muchos modelos y posibilidades literarias. Desde la diversidad somos capaces de representar la totalidad."

El hormiguero, pero que nadie se va a dar cuenta de que quiso ser una imitación de Cortázar. Pero a raíz de esos fracasos terminé generando un estilo, muy aséptico, despojado, entre otras cosas porque no me sale escribir de otra forma."

–En dos de las novelas aparece Buenos Aires, por la crisis de 2001 y como una posibilidad de refugio. ¿Qué representa Buenos Aires para ustedes? ¿Hay una zona que se puede llamar literariamente rioplatense?

H. B.: –Tengo una experiencia muy fuerte con esta ciudad porque la primera vez que salí de Uruguay fue para conocer Buenos Aires, y cumplí acá mis 18 años, en marzo de 1969. Además, fue mi primer viaje solo. Me encontré con una ciudad deslumbrante y eso inevitablemente apareció en mi narrativa en dos novelas: *Crónica del gato que huye*, que se desarrolla en un pueblito al sur de la provincia de Buenos Aires. Es la experiencia de un uruguayo sin empleo, que está viviendo en Buenos Aires, y contesta un aviso para trabajar en una fábrica. En *Los dados de Dios* hay una historia entre una mujer argentina, que se va al Uruguay cuando asume el primer peronismo, y un pintor uruguayo. He desarrollado toda mi literatura en tres lugares: Montevideo, Mar Azul, que es un balneario inventado en el cual se desarrollan cuatro cuentos míos, y Buenos Aires. La visión que tengo de esta geografía es sin duda rioplatense.

"Hay algo rioplatense, pero no me animaría a decir que abarca a toda la Argentina y al Uruguay, se da entre Buenos Aires y Montevideo" (Schultze).

H. T.: –Desde Mercedes, las opciones que tenías eran Montevideo y Buenos Aires, que está más cerca. El litoral uruguayo está más influido por lo que es Argentina, y siempre el horizonte era Buenos Aires. Pero para muchos montevideanos el horizonte también puede ser Brasil. Buenos Aires es como Uruguay, pero más grande. En cambio Brasil es lo contrario, es el país del hedonismo, de la libertad. La historia del Uruguay siempre ha estado entre dos gigantes y optamos por uno u otro.

H. B.: –A mí me tira mucho más Buenos Aires y Argentina, yo con Brasil tengo una distancia sideral, no sé por qué.

M. S. S.: –La primera vez que vine a Buenos Aires tendría 10 años, y no me interesaba en lo más mínimo. A mí lo que me maravillaba era poder viajar en avión porque quería ser aviadora (*risas*). Tanto Buenos Aires, para nosotros, como para ustedes Montevideo, ha sido un lugar de escape recíproco. Buenos Aires es siempre el espacio de paseo, el lugar para venir a ver las cosas en grande. Es como una suma: es el lugar del escape y del disfrute con alguien que es muy parecido a nosotros. Creo que hay algo rioplatense, pero no me animaría a decir que abarca a toda la Argentina y al Uruguay, sólo se da entre Buenos Aires y Montevideo, como un juego de espejos, de rivalidades, de admiraciones y de envidias.

LA FICHA

■ **Hugo Burel:** Nació en Montevideo en 1951 y es licenciado en Letras, publicista, docente y periodista. Desde 1983, en el que publicó su primer libro de cuentos, *Esperando a la pianista*, Burel ha sumado premios y distinciones. En 1995, su cuento *El elogio de la nieve* obtuvo el Premio Juan Rulfo de Radio Francia Internacional. Ha publicado, entre otros libros, *El vendedor de sueños*, *Solitario Blues*, *Crónica del gato que huye*, *Los dados de Dios* y *Los inmortales*, novela por la cual recibió el premio Bartolomé Hidalgo 2004 a la mejor obra uruguaya de narrativa.

■ **Marisa Silva Schultze:** Profesora de historia, poeta y narradora, nació en Uruguay en 1956. Es autora de los libros de poesía *Taller de juguetes*, *Las casas son una ilusión necesaria* y *Leyes de gravedad* y de las novelas *Qué hacer con lo no dicho* y *La limpieza es una mentira provisoria*, que obtuvo el premio del Concurso de Narrativa Inédita de la Intendencia Municipal de Montevideo.

■ **Henry Trujillo:** Aunque hace varios años que reside en Montevideo, nació en Mercedes en 1965. Es licenciado en Sociología, docente y escritor. Ha publicado tres novelas: *Torquator*, *El vigilante* y *La persecución*, y un volumen de relatos, *El fuego y otros cuentos*.

El deshielo de la historia

Marisa Silva Schultze estuvo presa e incomunicada casi dos meses durante la dictadura militar en Uruguay y su padre murió en el exilio. Sobre el momento histórico que se está viviendo en su país, a partir del hallazgo de los cadáveres de dos desaparecidos, dice que los uruguayos son lentos para procesar el pasado. "Creo que los dos cuerpos que se han desenterrado nos están permitiendo asomarnos a lo que vivimos. A mí me ha asombrado que mucha gente joven está internalizando algo que, hasta ahora, eran conceptos abstractos. Es como si 25 o 30 años después pudiéramos, a través de esto tan carnal, empezar a descubrir esa etapa de nuestra historia." Henry Trujillo señala que para completar el relato del pasado reciente es necesario comprender el hecho de que la dictadura uruguaya no fue un accidente. "Quizá nos falte hacer carne que la dictadura fue la uruguayez hecha forma de gobierno", explica el autor de *Ojos de caballo*. "Hace unos meses, Tabaré Vázquez, que no es santo de mi devoción, dijo algo con lo que estoy de acuerdo: 'La culpa de la dictadura la tenemos todos'. Mucha gente salió a decir 'yo no maté'. Hay que pensar que la dictadura tiene que ver con nuestra propia idiosincrasia. Uruguay es una sociedad muy intolerante y lo que estamos viviendo ahora es una especie de deshielo en el que los tiempos geológicos finalmente están cambiando, y se están resquebrajando algunas cosas. La ley de caducidad, que en mi opinión es una aberración ética, es algo que todavía cargamos como una vergüenza internacional y nacional que esperemos que en estos años la podamos resolver." Silva Schultze asiente y agrega: "Esa ley legitimó la impunidad en toda la sociedad uruguaya".

Desde otra perspectiva, porque es el mayor de los tres, Hugo Burel advierte que la dictadura fue un hecho muy traumático, sobre todo cuando se la analiza con posterioridad. "Pero otra cosa fue cómo se la vivió", aclara el autor de *El corredor nocturno*. "Aunque no fui víctima directa de la dictadura, la padecí desde la posición de la mayoría de los uruguayos, en el sentido de estar un poco en el medio de una situación que no habíamos creado", subraya Burel. "En todas las lecturas que se hacen sobre la dictadura se olvida un pequeño detalle: cuando los militares dieron el golpe y asumieron, si en ese momento hubiera habido encuestas de opinión, hubiera dado quizás un apoyo mayoritario. Había en la mente del uruguayo una idea muy primitiva de lo que era la posibilidad de un militar en el gobierno. En la cabeza de la gente había una idea de orden, de autoridad, de intolerancia, de disciplina. No es ajeno a todo esto que el líder de la izquierda que surgió con el Frente Amplio fue un general, Seregni. Había en el aire una tendencia a ver la respuesta militar como aceptable, algo que hoy sería imposible porque los militares en Uruguay están sepultados debajo del desprestigio."



No es ésta la primera vez en que Polanski se despersonaliza: algo semejante había sucedido en *Tess.*

La superproducción de Peter Jackson quiere competir en potencia y tamaño con el propio gorila y descuida el aspecto erótico del tema. En *Oliver Twist*, Roman Polanski ofrece una versión académica de Dickens.

“OLIVER TWIST”, O DICKENS SEGUN POLANSKI

Un fresco social que prometía ser personal y terminó lavado

POR HORACIO BERNADES

¿Qué habrá llevado a Roman Polanski a filmar esta decimotercera versión cinematográfica de *Oliver Twist*, la novela de Charles Dickens que el cine traspuso con mayor insistencia? Es verdad que su película anterior, la premiadísima *El pianista*, tampoco parecía tener mucho que ver con lo que puede identificarse con *lo polanskiano* y que suele definir mundos dominados por lo perverso, lo grotesco, lo absurdo o lo kakfiano. Pero las memorias del pianista Wladyslaw Szpilman podrían haber sido también las de Polanski, en tanto éste pasó, en su infancia, por situaciones muy parecidas. En los papeles, algo semejante debería suceder con *Oliver Twist*, no por nada uno de los libros favoritos del realizador de *Repulsión*. El pequeño Roman fue, como Oliver, huérfano de madre, y como él, debió atravesar duras experiencias infantiles. Pero esas razones profundas, de haberlas, parecen haber quedado fuera de la película. Si algo no se percibe viendo *Oliver Twist* es alguna clase de marca personal: da la sensación de que así como la dirigió Polanski la pudo haber dirigido cualquiera, con un poco de oficio nada más.

6 OLIVER TWIST
Francia/Gran Bret./Rep. Checa, 2005

Dirección: Roman Polanski.
Guión: Ronald Harwood, sobre la novela de Charles Dickens.
Fotografía: Pawel Edelman.
Intérpretes: Ben Kingsley, Barney Clark, Jamie Foreman, Harry Eden, Leanne Rowe y Edward Hardwicke.

En verdad, no es ésta la primera vez en que Polanski se despersonaliza. Algo semejante había sucedido ya antes en su carrera, cuando decidió versionar ese otro clásico de la literatura inglesa que es *Tess of the d’Urbervilles* y lo hizo de modo igualmente prescindente. Nuevamente con Ronald Harwood a cargo de la adaptación (como en *El pianista*), la primera de las decisiones de ambos en relación con el original de Dickens aparece en el comienzo mismo de la película, y parece bastante significativa. Si la novela comienza con el doloroso parto de la madre y su muerte posterior, aquí ese pasaje ha sido eliminado (¿por demasiado dramático, quizá?), presentándose directamente a un Oliver al que el alguacil lleva ante los miembros de la parroquia, el día de su noveno cumpleaños. Si el cuadro que ofrecen éstos, como aves de rapiña dispuestas a atrapar a su presa, puede llegar a recordar a los vecinos de *El inquilino* o *El bebé de Rosemary*, de allí en más la pintura de la sociedad victoriana resultará bastante menos cruel de lo esperable.

No hay más que ver el modo en que, en su versión canónica de 1948, David Lean trata la relación entre internos y autoridades del hospicio y compararlo con la forma en que lo hace Polanski, para advertir las diferencias entre una y otra versión. Mientras Lean cierra el encuadre sobre los muchachos –que se relamen frente a la pantagruélica cena de los mayores– y luego sobre el repulsivo alguacil, Polanski narra el mismo episodio (y la inmediata y desproporcionada expulsión de Oliver) con una cámara y un montaje que, en lugar de intervenir, parecerían querer desaparecer. La atenuación, el desdibujamiento de personajes y situaciones, rige de allí en más, tanto durante la breve y desafortunada experiencia de Oliver en casa del enterrador como en su viaje a pie hasta Londres y su salvataje, por parte de un muchacho bastante más interesado de lo que parece.

Se trata de Dodger, integrante del grupo de rateros que trabajan para Fagin. Que, como se sabe, es no sólo el personaje más fuerte y colorido de *Oliver Twist*, sino seguramente el más rico, complejo e interesante. Aciertan Polanski y Harwood al tratarlo no como una figura maligna sino más bien patética, débil y querible, jugando con sus tesoros como un niño con sus juguetes, y suponiendo que gastará todo ese dinero “en su vejez”, cuando ya es más que viejo y es obvio que jamás lo hará. Este acierto en el modo de pintar a Fagin (que no logra desprenderse, sin embargo, de los tonos antisemitas que Dickens le dio) se ve rematado por otra de las decisiones cruciales de la adaptación, en esta circunstancia tan fiel al texto original como ninguna otra lo había sido. Siguiendo a Dickens, Polanski y Harwood cierran la historia con la visita de Oliver a la cárcel, para un último encuentro con ese hombre que, por más que lo vendió, es lo más parecido a un padre que el muchacho haya tenido.

Si en la interpretación de Ben Kingsley (que siempre actúa para el Oscar, y ésta por supuesto no es la excepción), Fagin aparece con rasgos tan marcados como Alec Guiness en el film de Lean, el resto de los personajes (y los actores que los encarnan) lucen desdibujados. Incluyendo al Bill Sykes de Jamie Foreman (mucho menos amenazante de lo que debería) y el propio Oliver del debutante Barney Clark, rico pero sin mayor pregnancia. Aunque es verdad que en la propia novela –y en consonancia con otros héroes de la literatura inglesa–, más que como agente de su destino, Oliver funciona como testigo de un fresco social, aquí bastante lavado.

Estreno mundial

El día de la verdad llega hoy para *King Kong*, el gigantesco gorila de más de 200 millones de dólares de presupuesto dispuesto a dejar su huella como la película más taquillera de todos los tiempos. Su llegada es tan aplastante como su colosal estatura: cerca de 10.000 cines en todo el mundo estrenaron entre ayer y hoy la película de Peter Jackson de manera simultánea. De ellos, 3568 están en Estados Unidos, donde la “fiebre del mono” se siente desde la medianoche del martes, cuando numerosas salas comenzaron las proyecciones. A *King Kong* le puede perjudicar su majestuosa “talla”, de tres horas de duración, lo que se traduce en un menor número de pases.

El gigantismo llevado al extremo

5 KING KONG
EE.UU., 2005

Dirección: Peter Jackson.
Guión: Fran Walsh, Philippa Boyens y Peter Jackson, basado en un argumento de Merian C. Cooper y Edgar Wallace.
Fotografía: Andrew Lesnie.
Música: James Newton Howard.
Producción: Peter Jackson y otros para Wignut Films y Universal Pictures.
Intérpretes: Naomi Watts, Jack Black, Adrien Brody, Thomas Kretschmann, Colin Hanks, Jamie Bell, Evan Parke, Lobo Chan, Kyle Chandler, Andy Serkis.

POR LUCIANO MONTEAGUDO



El *bigger is better* fue muy funcional a la colosal saga de Tolkien, pero no es el caso con la nueva versión de *Kong.*

Estrenada en marzo de 1933, en la misma semana en que el presidente Franklin Delano Roosevelt ordenaba el cierre de los bancos a causa de la crisis económica, la versión original de *King Kong* se convirtió instantáneamente no sólo en un viaje hacia la evasión y la aventura, sino también en uno de los grandes mitos de origen de la historia del cine. A partir de entonces, el arquetipo erótico de la Bella y la Bestia quedaría incorporado al inconsciente colectivo del siglo XX según las imágenes primarias concebidas por Merian C. Cooper y Ernest B. Schoedsack. Setenta y dos años después, en el mundo globalizado post 11 de septiembre, el director neocelandés Peter Jackson, cebado por el éxito a escala planetaria de su trilogía dedicada a *El señor de los anillos*, decidió exhumar uno de sus sueños de infancia y revivió en sus propios estudios en Nueva Zelanda la figura monumental de Kong, multiplicando su tamaño y alcance como no lo había hecho hasta ahora ninguna de las remakes o sucedáneos del producto original.

No deja de ser sintomático que éste émulo transoceánico de George Lucas y Steven Spielberg, que supo evitar el síndrome de *Titanic* que paralizó a James Cameron, haya elegido una figura asociada a la idea de gigantismo para llevar adelante ese proyecto alternativo a Hollywood, pero que no por ello deja de utilizar sus técnicas y hasta sus recursos (el financiamiento proviene de la Universal Pictures). Hay una evidente voluntad entre demiúrgica y megalomaníaca en Peter Jackson: desde que se inició con películas gore de bajo presupuesto, a fines de los años 80, no ha cesado de levantar su propio imperio, al punto de que ahora sus estudios en los suburbios de Wellington, la capital de Nueva Zelanda, ya son conocidos como Jacksonville o Wellingwood.

Ahora bien, si esta tendencia al *bigger is better* pareció muy funcional a la colosal saga de J. R. R. Tolkien, no necesariamente es el caso con la nueva versión de *King Kong*. Es paradójico, pero en la película original el tamaño módico de la producción de la RKO hacía engrandecer aún más las dimensiones míticas de Kong, que perduran hasta nuestros días. Aquí, por el contrario, pareciera que la superproducción de Jackson quiere competir en potencia y tamaño con el propio gorila. Es la película misma la que se golpea orgullosa el pecho en demostración de poder, y no el pobre Kong, que se ve empequeñecido por el despliegue de producción, de extras, de monstruos y de efectos digitales.

Se podría decir que este nuevo *King Kong* sufre de acromegalia, de un exceso de secreción de hormonas de crecimiento que determinan el sobredimensionamiento del proyecto. Empezando por su duración... Lo que al film original le llevaba apretados 100 minutos, a esta remake le toma los primeros 70 mostrar al mono cara a cara, hasta sumar 187 minutos totales de proyección (títulos incluidos). Considerando que en líneas generales –y a diferencia de la fallida producción de De Laurentiis de 1976, que se tomaba muchas licencias– el film de Jackson sigue fielmente el guión y los personajes de la película original, la conclusión obvia es que allí donde antes había síntesis y eficacia narrativa, aquí hay, por lo menos, exceso, desborde, lastre.

Ese lastre, por supuesto, no es casual. No podría serlo en un producto a esta escala, tan calculado para su impacto masivo en todos los mercados. Quizás haya mucho de autocomplacencia y un director que no fuera su propio productor seguramente hubiera escuchado más a su montajista, suprimiendo escenas y digresiones de esas que después engordan el lanzamiento en DVD. Pero hay otros motivos detrás de esos sobrantes y reiteraciones que plagan la nueva versión: junto con *Batman Begins* (otro estreno de esta temporada), el *King Kong* 2005 es una de las primeras películas que se producen simultáneamente con su videojuego, en este caso encargado al francés Michel Ancel, uno de los especialistas más cotizados en la materia.

Este nuevo *King Kong* sufre de acromegalia, de un exceso de secreción de hormonas de crecimiento que llevan al sobredimensionamiento del proyecto.

Es muy evidente, entonces, que la duración excesiva que tienen las aventuras del realizador Carl Denham (Jack Black, que exagera su composición de un Orson Welles de pacotilla) y toda su troupe de cineastas y mercenarios en la Isla Calavera, obedece a esta necesidad de dejar "instalados" en la memoria del espectador futuros juegos de computadora. Eso sucede, por ejemplo, en la larguísima secuencia de la estampida de dinosaurios –que evoca peligrosamente a *Jurassic Park*– o en el ataque de las arañas gigantes, que es inquietante en sí mismo pero demasiado largo y explícito: están pensadas más en función del *joystick* que de la gran pantalla del cine.

Esta nueva forma híbrida que paulatinamente está ganando a las grandes superproducciones no les hace perder modestia, sin embargo. Peter Jackson no se priva de citar largos pasajes de *El corazón de las tinieblas*, de Joseph Conrad, e incluso le hace explicar a un personaje que esa "novela es mucho más que una historia de aventuras", una referencia dedicada obviamente a envanecer a la película misma. Tampoco faltan *in jokes* dirigidas a la industria del cine, entre las que se incluye el trazo grueso con el que pinta a los *moguls* de Hollywood, que habrán sido –y quizá sigan siendo– mala gente, pero nunca imbéciles.

Hay, sin embargo, un punto esencial donde falla este nuevo *King Kong*, algo que hace a la identidad del mito, y es en su enfoque de la relación entre el gorila y Ann Darrow (Naomi Watts), la rubia neoyorquina que cambia precipitadamente la jungla de asfalto por una selva antediluviana del Pacífico y, sin quererlo, se trae como *souvenir* un admirador descomunal dispuesto a subirse a la cima del mundo –el Empire State– con tal de conquistarla. Lo que en el film original era erotismo puro –el mono oliendo el perfume de la chica o quitándole, con gestos precisos, los restos de su vestido hasta dejarla desnuda–, aquí es mero romanticismo. Lo que en su momento era misterio, *amour fou*, pulsión, inconsciente liberado, aquí pasa en cambio a ser un domesticado atardecer en Technicolor, con la pareja mirándose a los ojos como dos viejos novios.

TV

6.00
7-DESPERTANDO.
9-INFOCAMPO.
13-DIVISION MIAMI.
7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
11-X MEN.
13-ARRIBA ARGENTINOS.
7.30
11-SABRINA.
8.00
11-LOS TRES CHIFLADOS.
9.00
9-DE 9 A 12.
11-BUENOS DIAS, ARGENTINA.
9.30
13-MAÑANAS INFORMALES.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
11.00
2-BOB ESPONJA.
7-SALUDARNOS.
11-YAGO PASION MORENA.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
12.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13.00
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
7-ESA BENDITA COSTILLA.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13.30
9-LA HIJA DEL JARDINERO.
11-AMOR EN CUSTODIA.
14.00
7-SIEMPRE PASA ALGO.
14.30
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
9-LA VENGANZA.
11-SE DICE AMOR.
13-GRANDIOSAS.
15.00
7-CINE PARA RECORDAR.
15.30
9-ALBORADA.
11-SEÑORA DEL DESTINO.
13-CAPTURADO POR LA CAMARA.
16.00
13-100 ARGENTINOS DICEN...
16.30
9-ROSALINDA.
11-EL CHAVO.
17.00
2-CRONICAS PICANTES.
7-DIBUJANDO LA TARDE.
9-PABLO Y ANDREA.
13-SON AMORES.
17.30
11-LOS SIMPSON.
18.00
7-CHICOS.AR.
9-SUERTE ANIMAL.
13-FLORICIENTA.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MEDIA FALTA.
19.30
7-DXTV.
20.00
2-RSM.
7-CULTURA CERO.
13-TELENOCHE.
20.30
9-LOS ROLDAN.
11-QUIEN ES EL JEFE.
21.00
2-TIEMPO LIMITE XL.
7-VISION 7.
11-CASADOS CON HIJOS.
13-SIN CODIGO.
21.30
9-SHOWMATCH.
22.00
7-HUELLA DIGITAL.
11-CINE: *Daño colateral*.
13-HOMBRES DE HONOR.
23.00
2-INFORME CENTRAL.
7-TELEVISION ABIERTA.
9-CIRCO CRIOLLO.
13-CAIGA QUIEN CAIGA.
23.30
11-CAMARA EN MANO ¿Y VOS QUE VES?
24.00
2-CLASE X.
7-VISION 7.
9-LA PREGUNTA ANIMAL.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-DURO DE DOMAR.
0.30
7-COMPATRIOTAS.
9-TELENUEVE.
11-MUSICA PARA SOÑAR.
13-EN SINTESIS.
0.55
9-10M.
1.00
9-CALL TV.
11-SONAMUBLOS.
13-LLAMA Y GANA.
1.30
7-EN LAS MEJORES SALAS.
2.30
7-SINFONICA 7.
2.45
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.



El corto *Algunos las prefieren gorditas,* de Carolin Saavedra Lux, se verá este sábado en el Malba.

CINE EL FESTIVAL ARGENKINO

Los cortometrajes de dos continentes

El festival da cuenta del intercambio entre cineastas argentinos y alemanes.

POR OSCAR RANZANI

¿Cómo otorgarle espacio al cine independiente en formato de cortometraje? Este fue el interrogante sobre el cual comenzaron a trabajar la directora de cine Verónica Martín y la historiadora del Arte de la UBA Marlene Nördlinger, desde la época en que vivían en Berlín. Buscando facilitar el camino a los jóvenes realizadores, crearon el Festival Binacional argenKINO, a través del cual los cineastas argentinos seleccionados van a filmar a esa ciudad alemana y los realizadores germanos vienen a dirigir su corto a la Argentina. Una vez realizada la primera etapa con éxito, actualmente está en Buenos Aires la cineasta Carolin Saavedra Lux, quien rodó *Algunos las prefieren gorditas* durante dos días en la ciudad. El guión pertenece a la argentina Florencia Fernández Feijó y se estrena este sábado a las 19 en el Malba (Figueroa Alcorta 3415).

A la hora de pensar las diferencias con otros festivales, Nördlinger subraya que *argenKINO* "es un intercambio cultural: nuestro slogan es 'descuartizando el cliché', porque nuestra experiencia tenía que ver con los clichés que ambas ciudades tenían sobre la otra cultura". Además, la directora del festival sostiene que la idea también es "abrir espacios de exhibición del cortometraje, para poder defenderlo como un formato autónomo y no como un ejercicio de estudiantes. Nosotros tenemos, además de trabajos de jóvenes –que lo hacen seguramente como una cuestión económica, porque el corto es el recurso que usa la gente cuando recién se empieza–, también mucha gente que solo hace cortos por una decisión. Eso también lo incorporamos".

La historia de *Algunos las prefieren gorditas* gira en torno de un ex prisionero que, a través de un plan de inserción impulsado por el gobierno, consigue un trabajo de guardia de seguridad en un museo. Durante su primer día de trabajo, queda muy impactado con el cuadro *Venus* de Rubens. Posteriormente, entra en escena una joven francesa mochilera muy similar, según la percepción del protagonista, a esa Venus. Se enamoran y viven un romance apasionado pero, con el correr del tiempo, la historia entra en una zona oscura. Saavedra Lux tiene la respuesta a flor de piel sobre las diferencias de filmar en Argentina y en Alemania: "Lo que más me llamó la atención de acá es que todo el mundo hace de todo un poco y allá la gente es mucho más especializada. O sea, si es un editor, sólo edita; si hace cámaras, sólo es camarógrafo. Aquí un productor a veces se pone a trabajar de editor, de director, y así". Según la cineasta alemana, esta modalidad "tiene sus partes buenas y malas. Es bueno porque hay más dinámica. Es más abierto y la gente es más flexible en su función. Pero lo malo es que la tarea de un camarógrafo, por ejemplo, no la dominan tanto, como lo haría un especialista". Para Saavedra Lux, "acá son más creativos y allá son más precisos en cuanto a edición y sonido".

La primera etapa de argenKINO consistió en una muestra competitiva de cortos argentinos realizada en Berlín el año pasado. Allí, un jurado integrado por destacadas figuras de la cultura como Osvaldo Bayer y Peter Schumann eligió como la mejor producción a *Eclipse*, de Martín Subirá y Lautaro Santos, y como "mejor cámara", la labor realizada por Adrián Luna en *El hombre contrapicado*. Los tres accedieron a filmar el corto *Santa Berlín*, con equipos técnicos alemanes. Esta segunda etapa de argenKINO tuvo la misma modalidad: una competencia de cortos alemanes celebrada en Buenos Aires. En esta oportunidad, el jurado estuvo integrado por Manuel Antín, Eduardo Grüner, Inge Stache, Hugo Colace, Paula Grandío, Gabriel Patrono y Sofía Mora. Como el realizador ganador no pudo hacer uso de su premio, entonces el galardón recayó en *Medea*, el corto que presentó Saavedra Lux y que la habilitó a filmar *Algunos las prefieren gorditas* en esta ciudad.

A través de argenKINO se busca vincular ambas culturas desde distintos aspectos: "Uno de ellos es la circulación del material", explica Nördlinger. "A partir de eso, se da la posibilidad de ver en el otro país un tipo de cine que, en general, no circula por los circuitos cinematográficos clásicos".

ENCUENTRO PANTALLA PINAMAR

Películas con carpa

Unos ocho mil espectadores pagaron su entrada hasta el martes para ver películas en el Segundo Encuentro Cinematográfico Argentino-Europeo Pantalla Pinamar, que se celebra en la ciudad balnearia. La cantidad abre grandes expectactivas de superación, ya que toda la semana de Pantalla Pinamar del año anterior llegó a 10.500 boletos. Esa cifra se va a ver seguramente sobrepasada porque aún quedan interesantes títulos para ver: *Lifting de corazón*, de Eliseo Subiela; *El último bandoneón*, de Alejandro Saderman; *Monoblock*, de Luis Ortega; *Los suicidas*, de Juan Villegas, y *El buen destino*, de Leonor Benedetto, entre los títulos locales. Si bien los films argentinos hasta el momento no colmaron las expectativas, con la excepción de *A través de tus ojos*, de Rodrigo Furth, se espera que entre alguno de los anunciados pueda estar la gran película a estrenarse en 2006. Ayer se exhibió *Las cosas del querer*, con la presencia en sala de la actriz María Barranco, y en los próximos días se verá *Lo que le pasó a Reynoso*, primera película argentina en colores, y *La Raulito*, con homenaje a Marilina Ross incluido.

En *A través de tus ojos* se luce el actor Pepe Soriano, que recibió el Pino de Oro. Antes de llegar a Pinamar había sido homenajeado en Cuba, donde trabó contacto con Gabriel García Márquez en busca de un texto teatral del Premio Nobel colombiano.

TEATRO UN DEBATE NECESARIO SOBRE LA ESCENA NACIONAL

Hacia un nuevo imaginario

Roberto Cossa, Ricardo Bartís y Rubén Szuchmacher reflexionaron sobre la dinámica actual del teatro, en el marco del ciclo gratuito *La cultura argentina hoy.*

POR CECILIA HOPKINS

ARNALDO PAMPILLON



Cossa, Bartís y Szuchmacher, en el encuentro de los martes en el Museo de Bellas Artes.

¿Qué escasea o abunda en el teatro argentino, y cómo se inserta en la comunidad? Tres referentes de la escena nacional debatieron e hicieron su aporte al ciclo *La cultura argentina hoy*, que se viene desarrollando los martes en el Auditorio del Museo Nacional de Bellas Artes, con entrada gratuita. Los invitados fueron esta vez Roberto Cossa, Ricardo Bartís y Rubén Szuchmacher, quienes en la charla coordinada por Raúl Brambilla, actual director del Instituto Nacional del Teatro, encararon asuntos de su área. Cossa decidió leer un trabajo suyo reciente referido al papel del dramaturgo en este tiempo. Analizó las diferentes opiniones que sostuvieron directores, actores y espectadores sobre la figura del autor en la historia del teatro de las últimas décadas. Luego de marcar las diferencias entre la obra literaria, que al estar impresa en un libro es "fiel como una señora burguesa", y la obra teatral, "infiel" porque cambia en cada puesta de la mano de un nuevo director, el creador de *Ya nadie recuerda a Frederic Chopin* concluyó con la frase "las señoras burguesas serán respetables, pero las putas son más divertidas", colocándose de este modo del lado del autor familiarizado con la dramaturgia escénica.

Bartís, a su turno, eligió hablar, en principio, de la existencia de dos formas de comprender la escena: distinguió por un lado el teatro representativo, interesado en concretar la puesta de un texto dado y respetar secuencias de causa y efecto, y por otro, el *no representativo*, más preocupado por desarrollar un lenguaje propio, ligado a la actuación y a los otros relatos que habilitan el espacio, la música y lo visual en un montaje: "Hay un teatro que estabiliza y otro que fractura. Uno que se repite a sí mismo y otro que desarrolla procedimientos y valoriza lo autónomo de la escena, singularizando los relatos de actuación, lo cual no es la representación del sentido de la obra sino, entre otras cuestiones, de la poética propia del actor".

Se refirió también a las causas por las cuales, paradójicamente, el teatro renueva su imaginario y, por otro lado, "tambalea o se debilita". Según Bartís, "el teatro está hoy muy nutrido por la singularidad del momento cultural del país y el marco de tensiones de toda índole. Las manifestaciones ostensibles de la diversidad proponen un territorio fértil para la creación de un nuevo imaginario, de un campo transpositivo formal que lleva al teatro a abandonar ciertos lugares más tradicionales. Porque el teatro tiende a repetirse mucho y en general establece con el espectador un vínculo muy conservador".

Aclaró además que las marcas propias de esta época también pueden jugar en contra, quitándole a la escena su espacio específico: "El teatro queda muy debilitado y pierde su eje porque el momento actual es muy ficcional: la novela Borocotó o el pase de Bielsa ofrecen un atractivo mucho mayor que cualquier obra que hagamos nosotros. También, la fuerza que adquirió la parodia en el campo cotidiano durante el menemismo anuló el lenguaje de la parodia en el teatro". En su percepción, "ésta es una época en la que es muy difícil creer, y el teatro depende enormemente de las creencias". Por último, manifestó que el teatro no tiene aún un lugar en el campo cultural: "La cultura parece una señora pacata y severa. Y en nuestra experiencia en cuanto a la formación de bienes culturales y de pensamiento, creemos que el teatro no pertenece al campo de la cultura".

Szuchmacher se refirió a su vez a las políticas oficiales: "Ya que este evento está organizado por la Secretaría de Cultura –intervino–, qué mejor oportunidad para preguntarse acerca de la relación que el Estado establece con el teatro en una ciudad con un movimiento de la intensidad que presenta Buenos Aires". Según este actor y director, desde hace años, "el Estado intenta *comerse* aquello que es producido en otra parte. Y en el caso específico del teatro, fagocitar lo que se produce en el teatro independiente, sin dar nada a cambio. Es tarea del Estado producir aquello que no se está produciendo: el tema a debatir es qué es lo que en este momento no hay". Se refirió también al modelo que asume el teatro oficial: "El Teatro San Martín –matrizado desde hace años por Kive Staiff– funciona según la ideología del teatro independiente de las décadas del 40 y 50, con su noción acerca de lo que es humanista, popular y culto. De manera que en los '60, frente al impacto de la televisión y el cine, ese modelo sigue vigente sin ser cuestionado". El Teatro Cervantes mereció comentarios tales como el que debería promocionar al autor nacional sin establecer códigos acerca de lo que es autor nacional. Reflexionó además sobre el hecho de que "el Estado no ha podido pensarse a sí mismo, y por eso reproduce modelos e intenta establecer una competencia con el mercado". Ejemplo de esto es "el consejo dado a los directores de que en los elencos debería haber por lo menos una estrella de telenovela de la temporada".

TEMPORADA 2006

Complejo Teatral

Una variada programación para la temporada 2006 del Complejo Teatral de Buenos Aires fue presentada ayer. El secretario de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Gustavo López, anunció que varios de los flamantes proyectos trascienden el ámbito del Complejo, comprendido por las salas de los teatros San Martín, Sarmiento, Presidente Alvear y de la Ribera, a los que se sumará este año el Teatro 25 de Mayo. En el cronograma del próximo año se destacan puestas como *Rey Lear*, de William Shakespeare, obra que será estrenada el 1º de junio en el Teatro San Martín, con la actuación de Alfredo Alcón y la dirección de Jorge Lavelli. Otro de los platos fuertes es el inicio de año que tiene planeado el Teatro Presidente Alvear, que arrancará el 18 de enero con la reposición de *La profesión de la Señora Warren,* de Bernard Shaw, obra dirigida por Sergio Renán. Por las mismas tablas pasará después *Orejitas perfumadas*, sobre textos de Roberto Arlt, con música de Juan "Tata" Cedrón y dirección de Roberto Saiz, que se estrenará el 13 de julio. Por otro lado, el Teatro de la Ribera ofrecerá este verano *Paso a paso*, una iniciativa del Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Disciplinas no ortodoxas como el biodrama tendrán una plaza fuerte en el Teatro Sarmiento, y el Teatro Regio propondrá, en agosto, *El perro del hortelano*, de Lope de Vega, con dirección de Daniel Suárez Marzal.

UNIDADES PENALES DEL BORDA Y DEL MOYANO

El castigo del "inimputable"

Estremecedores son los resultados de la investigación que el Equipo de Salud Mental del CELS efectuó en las unidades psiquiátricas penales de los hospitales Borda y Moyano, donde hay personas que, "por 'descompensación psicótica', permanecen aisladas, sobremedicadas, desnudas", y donde "la situación violatoria se sostiene por la complicidad de los profesionales 'de la salud' que allí trabajan".

POR EL EQUIPO DE SALUD MENTAL DEL CELS *

Durante 2004 y 2005, en el marco de una investigación regional sobre Derechos Humanos y Salud Mental impulsada por el Mental Disability Rights International (MDRI) y Human Rights Watch, se realizaron visitas a la Unidad Psiquiátrica Penal del Hospital Borda en la que se alojan hombres y a la Unidad Psiquiátrica Penal del Hospital Moyano de mujeres. Como resultado de tales relevamientos estamos en condiciones de afirmar que los derechos de las personas que se encuentran alojadas en las unidades psiquiátricas penales de la ciudad de Buenos Aires son vulnerados en forma sistemática y permanente. Los hombres detenidos en la Unidad Penal 20 del Hospital Borda y en la Unidad Penal 27 del Hospital Moyano sufren condiciones y tratamientos que constituyen daños gravísimos e irreparables a sus derechos a la vida, al trato digno y humano y a la integridad y seguridad personal. Un informe con el detalle de lo que pudimos observar fue enviado por el CELS, Human Rights Watch y Mental Disability Rights Internacional al ministro de Justicia yDerechos Humanos de la Nación en marzo de 2005.

Algunos de los aspectos que llevan a la violación sistemática de los derechos humanos de las personas detenidas en las unidades penales psiquiátricas son: a) sobrepoblación; b) falta de personal suficiente en número y formación profesional idónea; c) omisión de diagnóstico y tratamiento adecuados; d) elevado número de personas con problemas de drogadependencia; e) trato cruel, inhumano o degradante; f) vejaciones.

En la unidad penal del Borda, en el momento del ingreso, o bien por derivación de unidades penitenciarias o de hospitales neuropsiquiátricos, o bien porque se argumenta descompensación psicótica, las personas suelen permanecer en celdas de aislamiento de unos 2 por 1,5 metros, durante diez o más días, sobremedicadas, totalmente desnudas y durmiendo sobre camas de cemento sin colchón. El personal que allí trabaja nos informó que esta práctica se utiliza para "observación" y que la ausencia de vestimenta y de colchón forma parte de un "criterio médico y de cuidado" por el riesgo de suicidio mediante la utilización de alguno de estos elementos. Sin embargo, al corroborar las historias clínicas de los detenidos sólo encontramos un antecedente de intento de suicidio.

Además, estas celdas de aislamiento no poseen luz natural, no tienen suficiente ventilación, y dicha "observación" sólo puede ser realizada a través de una mirilla ínfima. Estas celdas tampoco tienen agua corriente ni instalaciones sanitarias. No hay personal en el área de las celdas de aislamiento, lo que hace aún más inverosímil la observación regular. A los detenidos se les da una botella de plástico cortada para comer y otra para orinar, no se les permite acceso frecuente a baños. Los profesionales entrevistados justificaron esta detención aislada de quienes ingresan como necesaria para la adecuada evaluación de las condiciones de los detenidos. Creemos que es clara la intención punitiva por parte de estos profesionales, ya que encontramos personas que se hallaban detenidas en estas celdas de aislamiento por períodos de hasta un año. Este dato fue confirmado por personal de la Unidad.

Quienes no están encerrados en celdas de aislamiento, están ubicados en celdas comunes con capacidad para seis adultos. Sin embargo, lo que observamos es que en cada una de estas celdas permanecen detenidas entre siete y once personas. Constatamos que muchos internos se ven obligados a dormir sobre restos de colchones delgados y sucios en el suelo, ubicados uno tras otro, casi sin espacio entre ellos para moverse. Cada celda cuenta con una letrina sin puertas para el total de las personas allí alojadas. Uno de estos pabellones ni siquiera contaba con la mencionada letrina y las personas internadas –al igual que en las celdas de aislamiento– debían usar botellas como sanitarios.

No existen condiciones que son esenciales para la higiene apropiada, como el agua caliente, toallas, jabón. Pueden verse multitudes de cucarachas avanzando sobre las paredes y puertas tanto en las celdas de aislamiento como en las celdas comunes. Un penetrante y desagradable olor está siempre presente, producto de las condiciones de hacinamiento, de encierro y de ausencia total de condiciones mínimas de limpieza e higiene.

Sobre la base de la información que MDRI compartió con el CELS podemos afirmar que en la Unidad Psiquiátrica Penal Nº 27 del Hospital Moyano se reitera el uso de las celdas de aislamiento. El personal informó que se utilizaban durante dos días como máximo; sin embargo, durante la visita se pudo constatar que había dos mujeres detenidas en estas celdas. Una había estado allí durante un año por orden judicial, porque se consideraba que era un peligro para sí misma. La otra había estado detenida allí un año y medio por las dificultades en el trato con las otras personas. En la Unidad 27 fue notable el control que las autoridades ejercían sobre las internas: al llegar a una celda con ocho internas la encargada del penal gritó desde afuera: "Al pie de las camas," y todas las internas saltaron y se pararon a los pies de las camas, en estado de atención. El personal de la Unidad les prohibía a las mujeres hablar con quienes estaban realizando la visita.

"Los profesionales de la Unidad justificaron el aislamiento durante largos períodos como 'necesario para la evaluación de los detenidos'."

Las unidades suelen sufrir situaciones de extrema sobrepoblación. El personal de la Unidad 20 nos informó que ésta padece una sobrepoblación cercana al 50 por ciento: si bien posee una capacidad para noventa personas, aloja a ciento treinta detenidos. Esta sobrepoblación provocó que la sala de estar comience a ser utilizada como un dormitorio, privando de este modo a los presos psiquiatrizados del acceso a un espacio para la realización de otras actividades. Sólo tienen media hora de permiso por día para salir al patio, el acceso telefónico es muy limitado y las actividades recreativas y terapéuticas son escasas. Según comentaron los internos, casi no reciben asistencia médica, odontológica ni psicológica. Sus abogados defensores de oficio los visitan muy esporádicamente. Es común que el personal los amenace con golpearlos o quitarles estos escasos beneficios (teléfono, patio, visitas).

Las detenciones de las personas internadas en la Unidad Penal 20 no son revisadas de manera periódica ni adecuada por los jueces o fiscales intervinientes. El personal también informó que los jueces nunca llegan al penal para visitar a los internos ni efectúan preguntas sobre su evolución. Si esto ocurre, es de manera excepcional.

Durante nuestra visita, algunas de las personas detenidas denunciaron haber recibido golpes por parte del personal; otras informaron que en varias ocasiones habían sido sometidas a duchas de agua helada donde el personal de la Unidad les daba golpes en el cuerpo con bastones u otros instrumentos, llegando incluso a dejarles marcas importantes. Durante la visita de junio de 2004 pudimos observar gravísimos hematomas sobre las espaldas y los torsos de algunos detenidos. Recibimos, también, denuncias sobre violencia sexual y violaciones llevadas a cabo por los guardias.

Debido a la severa sobrepoblación y a la ausencia de profesionales, las evaluaciones de cada uno de los detenidos son inadecuadas, hay ausencia de diagnósticos individualizados y de estrategias de tratamiento y existe una verdadera ineficacia, cuando no una falta absoluta de intención, en proporcionar el acceso a un abordaje en salud mental.

Frente al horror de la situación descripta está de más aclarar que, en tales condiciones de encierro, está excluida la posibilidad de cualquier tratamiento compatible con normas profesionales y éticas.

Luego de tantas supuestas precauciones diagnósticas que defendían el uso de las celdas de aislamiento, nos encontramos con que una persona acusada de violación estaba encerrada en una celda común y sometida a todo tipo de abusos y vejaciones por parte de sus compañeros de celda, siendo esta situación conocida por el personal penitenciario.

Impunes

La Unidad Penal 20 del Hospital Borda cuenta con una población importante de personas con problemas de drogadependencia, a quienes se

"Es un encierro dentro del encierro"

POR EL EQUIPO DE SALUD MENTAL DEL CELS

La mayor parte de la población alojada en las unidades psiquiátricas penales está declarada inimputable. La inimputabilidad está regulada por el artículo 34 del Código Penal, que, en su inciso 1, dispone que no son punibles las personas en los siguientes casos: el que no haya podido en el momento del hecho, ya sea por insuficiencia de sus facultades, por alteraciones morbosas de las mismas o por su estado de inconciencia, error o ignorancia de hecho no imputable, comprender la criminalidad del acto o dirigir sus acciones. En caso de enajenación, el tribunal podrá ordenar la reclusión del agente en un manicomio, del que no saldrá sino por resolución judicial, con audiencia del ministerio público y previo dictamen de peritos que declaren desaparecido el peligro de que el enfermo se dañe a sí mismo o a los demás. Ahora bien, las detenciones de las personas internadas en las unidades penales no son revisadas de manera periódica ni adecuada por los jueces o fiscales intervinientes. Los jueces no visitan a los internos ni supervisan sobre su evolución. Si esto ocurre, es de manera excepcional. No existen tratamientos adecuados y las personas aquí alojadas permanecen indefinidamente detenidas. Las unidades psiquiátricas penales son centros de encierro que ofrecen aun peores condiciones que los hospitales psiquiátricos y las cárceles. Se trata de un encierro dentro del encierro que ya de por sí implican las "instituciones totales", sin que puedan observarse en estos casos objetivos terapéuticos de tratamiento, etapas, tiempos y posibilidades de externación.

ANA D´ANGELO



deriva allí desde las unidades penitenciarias para recibir tratamiento adecuado. Los empleados admitieron que estas personas no pueden recibir ni el tratamiento ni la rehabilitación correspondiente, ya que la Unidad no cuenta con recursos económicos ni con personal capacitado en la materia. Como resultado, las personas drogadependientes quedan internadas durante largos períodos sin ninguna mejoría. En algunos casos, profesionales de la salud solicitaron trasladar a pacientes a instituciones especializadas para su rehabilitación, pero los pedidos no recibieron respuesta de los jueces intervinientes.

Los profesionales del servicio penitenciario no se acercan a los detenidos, les hablan manteniendo distancia. Cuando nos acercábamos para poder hablar con ellos, los profesionales nos advertían sobre el riesgo que implicaba lo que estábamos haciendo. Sin embargo, ninguna de las personas que nos acompañó durante las visitas resultó agredida por los internos. El escenario descripto nos imponía la necesidad de plantear de manera urgente las denuncias correspondientes. Sin embargo, existe un temor generalizado a las represalias que puedan tomarse contra los internos cuando las puertas, luego de las visitas, se cierran nuevamente.

La situación violatoria de los derechos humanos que hemos descripto puede sostenerse no sólo con la complicidad del personal, sino también de los profesionales "de la salud" que allí trabajan, quienes por acción u omisión naturalizan el encierro en condiciones extremas de crueldad, como si éstas no fueran una forma evidente de atentado contra la dignidad humana. Cualquier argumento que invoque el desconocimiento de declaraciones y tratados no exime de la responsabilidad profesional. ¿Qué clase de diagnóstico puede hacerse en una celda de aislamiento como las descriptas? ¿Cómo puede concebirse una entrevista diagnóstica a una persona que se encuentra desnuda, encerrada en una celda de dos por dos, sin estímulos visuales, inactiva la mayor parte del día? ¿Qué tipo de tratamiento puede proveerse y sostenerse cuando se tolera la aplicación de golpes a las personas detenidas, violaciones que los profesionales no denuncian?

Es necesario recordar que, entre los principios de ética médica que estableció la Asamblea General de las Naciones Unidas en 1982, el primero de todos advierte que el personal de salud a cargo de la atención médica de personas presas o detenidas tiene el deber de brindar protección a la salud física y mental de dichas personas, y de tratar sus enfermedades y padecimientos del mismo modo y con la misma calidad en la prestación que brindan a las personas que no están presas o detenidas. De acuerdo con lo que relataron las personas entrevistadas, no existe ningún proceso judicial que se esté llevando adelante por malos tratos a personas detenidas en la Unidad Psiquiátrica Penal del Borda.

** Integrado por Roxana Amendolaro, Laura Conte, Adelqi Del Do, Graciela Guilis, Luciana González, Roberto Gutman, Elena Lenhardtson, Marcelo Marmer, Maximiliano Peverelli, Laura Sobredo y Mariana Wikinski. El texto corresponde al capítulo sobre unidades psiquiátricas penales de la Ciudad de Buenos Aires, que integra el Informe Anual del CELS, presentado ayer. Forma parte de una investigación regional sobre derechos humanos y salud mental que la entidad desarrolla junto con Mental Disability Rights International (MDRI). Se realizaron visitas a la Unidad Psiquiátrica Penal 20, en junio y diciembre de 2004, y nuevamente en junio de 2005.*

"Nuda vida" de los no-sujetos

POR EL EQUIPO DE SALUD MENTAL DEL CELS

Las condiciones de vida en las unidades psiquiátricas penales del Borda y del Moyano no tendrían nada que envidiarles a las de un centro clandestino de detención. Tal vez la única diferencia es que tienen un nombre registrado en algún lugar de alguna oficina del Estado, un lugar que no suele interesarle a casi nadie. Fernando Ulloa (*La novela clínica psicoanalítica*, Buenos Aires, Paidós, 1999) plantea que el paradigma de lo que él denomina "encerrona trágica" es la mesa de torturas. En la tortura se organiza hasta el extremo salvaje una situación de dos lugares sin tercero de apelación. Por un lado, la fortificación del represor; por el otro, el debilitamiento del reprimido. Pero no es necesario llegar hasta ese límite, ya que con harta frecuencia la organización político-administrativa perfecciona los dos lugares de marginadores y marginados, con el consiguiente cortejo de encerronas. Debe entenderse por encerrona trágica toda situación donde alguien, para vivir, trabajar, recuperar la salud, incluso pretender tener una muerte asistida, depende de alguien que lo maltrata o destrata, sin tomar en cuenta su situación de invalidez. No existe tercero de apelación entre encarcelado y carcelero, el carcelero dispone de la vida del encarcelado y nadie reclamará si éste muere. Tal vez sí, su familia, pero difícilmente ésta sea escuchada por el resto de la sociedad y las instituciones que la conforman. Aquí no puede soslayarse la manifiesta responsabilidad de las instituciones que por acción u omisión favorecen situaciones denigrantes.

Giorgio Agamben (*Lo que queda de Auschwitz*, Madrid, Pretextos, 1999) señala que se puede sobrevivir sin humanidad, *nuda vida* que ofrece únicamente el camino de la supervivencia a cualquier costo subjetivo, lejos de la condición de sujeto y de la posibilidad de atravesar procesos de subjetivación que permitan pensar en prácticas de reinserción social. Nos encontramos en este caso con la *nuda vida* de los internos, expuestos quizá para el resto de sus días a prácticas "terapéuticas" y de encierro que por considerarlos no-sujetos no les ofrecerán otro camino que la supervivencia o la muerte.

Es imprescindible que las autoridades gubernamentales y la sociedad en su conjunto presten oídos a las graves y sistemáticas violaciones a los derechos humanos que se producen en las unidades psiquiátricas penales, donde se requiere de urgentes medidas para modificar una situación que no puede continuar por más tiempo. Pretendemos contribuir a generar un diálogo que plantee las condiciones necesarias para la construcción e instrumentación de políticas públicas y prácticas respetuosas de los derechos de las personas detenidas en las unidades psiquiátricas penales, que les proporcionen condiciones para su bienestar físico y mental, y conduzcan a alentar su desinstitucionalización, su rehabilitación y su reinserción social.

POSDATA

Mail. Correo electrónico de esta sección: *psicologiapagina12@yahoo.com.ar*

Producciones. Presentación de los talleres con producciones en plástica, musicoterapia y escritura de los pacientes del Hospital de Día del Alvear. El 17 a las 19, en Alte. F. J. Seguí 1173. 4586-3913.

Psicoonco. Posgrado de psicooncología en la Universidad Favaloro, desde marzo. 4378-1171.

Patines. "El joven de los patines", por Cynthia Kobrinsky, y otros trabajos en las Jornadas de Fundación Buenos Aires, con Lila Isacovich, Andrea Gotloib y otros. El 17 desde las 9.30. 4963-8719.

Corporales. "Técnicas corporales terapéuticas", posgrado en la Universidad del Salvador dirigido por Marisa Fiordelisi. 4815-5670.

Goce. "Las variantes del goce en la cura" y otros cursos de verano en PPBA. 4826-9614. *www.ppba.com.ar*

Dispositivo. Charla introductoria sobre el "Dispositivo de formación en psicoanálisis", en Centro Dos. El 21 a las 19.30. 4961-2197.

Counseling. Carrera terciaria de Consultor Psicológico Sistémico (counseling), en Instituto Focus. 4777-2164.

CINES

KING KONG
Dir.: Peter Jackson, con Naomi Watts y Jack Black. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 14, 17.55 y 21.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 16.40 y 20.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.20 hs. (En cast.)
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.30, 18 y 21.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 16.30 y 20 hs. Vie. y sáb. trasn. 23.30 hs. (En cast.)

OLIVER TWIST
Dir.: Roman Polanski, con Ben Kingsley y Barney Clark. P/13.
Atlas Santa Fé. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.35 hs.

PESCADORES
(Documental). Dir.: Silvana Jarmoluk. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40, 16.20, 19.10 y 22 hs. hs. (Sala "Amelia Bence")

BLOQUEO
"la guerra contra Cuba". (Documental) Dir.: Daniel Desaloms. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 17.40 y 20.30 hs. (Sala "Amelia Bence")

CAUTIVA
(Argentina-2002) Dir.: Gastón Biraben, con Bárbara Lombardo y Susana Campos. P/13.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.20 y 19.25 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE
Dir.: Tim Burton, con Johnny Depp. (En cast.) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 19.10 y 21.10 hs.

CHICKEN LITTLE
Dir.: Mark Dindal, con Zach Braff y Garry. (En cast.) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.10, 15.55, 17.40, 19.30, 21.10 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30, 15, 16.30, 18, 19.30 y 21 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

CONVERSACIONES CON MAMA
Dir.: Santiago C. Oves. S/R.
Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 16.40 y 20.20 hs.

CREEP
(U.K./Alemania-2004) Dir.: Christopher Smith, con Franka Potente y Sean Harris. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

CRISTINA QUIERE CASARSE
Dir.: Luis Villaca. P/13.
Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 17.20 y 21.35 hs.

DAR DE NUEVO
Dir.: Atilio Perin, con Ernesto D. Pasquini y Juan Aguilera. P/13.
Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.55, 18.30 y 22.10 hs.

DOOM
(La puerta del infierno) Dir.: Andrzej Bartkowiak. P/16.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 17 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL AURA
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.40 hs.

EL LOBO
(España) Dir.: Miguel Courtois, con Eduardo Noriega y José Coronado. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.

EL CADAVER DE LA NOVIA
Dir.: Tim Burton-Mike Johnson. (En cast.) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 15.10, 16.30 y 19.20 hs.

EL EXORCISMO DE EMILY ROSE
Dir.: Scott Derrickson, con Jennifer Carpenter y Tom Wilkinson. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.45, 15, 17.30, 20.05 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

EL JARDINERO FIEL
(U.K.) Dir.: Fernando Meirelles, con Ralph Fiennes y Rachel Weisz. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 18.20 y 20.35 hs.

EL MUELLE
(Francia) Dir.: Olivier Marchal, con Daniel Auteuil y Gérard Depardieu. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

EL NOVENO DIA
(Alemania-2004) Dir.: Volker Scholondorff, con Ulrich Matthes y August Diehl. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 15.50 y 19.10 hs.

EL VIAJE INOLVIDABLE
(Francia) Dir.: Tony Gatlif. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20 y 22.30 hs.

EN SUS ZAPATOS
Dir.: Curtis Hanson, con Cameron Diaz, Shirley Maclaine y Toni Collette. P/13.
Atlas Santa Fé. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.40, 16.15, 19.10 y 22.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 15.25, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.

HARRY POTTER
(y el cáliz de fuego) Dir. Mike Newell, con Daniel Radcliffe. (En cast.) P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 16.10, 19.05 y 22.05 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 16.40, 18.30 y 20.30 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.40, 16, 19 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

LA CUEVA
Dir.: Bruce Hunt, con Morris Chestnut. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.10 y 21.30 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

LA LEYENDA DEL ZORRO
Dir.: Martin Campbell, con Antonio Banderas y Catherine Zeta Jones. (En cast.) S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.50 y 22.55 hs.

LA PELICULA DE NINI
Dir.: Raúl Etchelet. S/R
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 19.20 hs. hs. (Sala "Delia Garcés")

LA SAL DE LA VIDA
(Grecia) Dir.: Tassos Boulmetis. S/R.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 20.20 hs.

LA VEREDA DE LA SOMBRA
Dir.: Gustavo Alonso. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 17.25 y 21.30 hs. (Sala "Delia Garcés")
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30 y 18.30 hs.

MEYKINOF
Dir.: Carmen Guarini, con Edgardo Cozarinsky y Javier Miquelez. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.30 hs. (Sala "Delia Garcés)

OLDBOY
(Cinco días para vengarse)
(Corea del Sur) Dir.: Chan-wook Park. P/18.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 22.50 hs.

PACO URONDO
"la palabra justa" (2004) Dir.: Daniel Desaloms. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.30, 20.30 y 22.30 hs.

PLAN DE VUELO
Dir.: Robert Schwentke, con Jodie Foster. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 18.55 y 22.45 hs.

POLIGONO SUR
(España) Dir.: Dominique Abel. S/R.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs.

RAYAS
Dir.: Frederik Du Chau, con Bruce Greenwood y Hayden Panettiere. (En cast.) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.50 y 17.20 hs.

ROSAS ROJAS... ROJAS
Dir.: Carlos Martínez, con Ulises Dumont y Alicia Zanca. S/R.
Gaumont III (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.30, 18.05 y 21.45 hs.

SUPER ESCUELA DE HEROES
con Kurt Russell. (En cast.) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 y 16.30 hs.

TATUADO
Dir.: Eduardo Raspo, con Nahuel Pérez Biscayart y Jason Behr. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 17.35 y 21.40 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

TANGO, UN GIRO EXTRAÑO
Dir.: Mercedes García Guevara. S/R.
Gaumont III (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 16.25 y 20 hs.

TIEMPO DE VALIENTES
Dir.: Damián Szifrón, con Diego Peretti y Luis Luque. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.50 y 20.40 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs.
Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.05 y 19.25 hs.

UNA HISTORIA VIOLENTA
Dir.: David Cronenberg, con Viggo Mortensen. P/16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.30, 19.50 y 23.10 hs.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 17.30, 20.50 y 22.45 hs.

VANIDAD
Dir.: Mira Nair, con Reese Witherspoon y Gabriel Byrne. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 hs. (Jue. y dgo. a Mié. también: 22.20 hs.)

SHOPPINGS

ATLAS PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).
CHICKEN LITTLE: 13.20, 15, 16.45, 18.25, 20.30 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0 h.
KING KONG: 13.30, 17.30 y 21.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

ATLAS PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)
EN SUS ZAPATOS: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
EL MERCADER DE VENECIA: 12.25, 14.50, 17.20, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
OLIVER TWIST: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 h.
KING KONG: 13.20, 16.50 y 20.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.
CHICKEN LITTLE: 12.50, 14.40, 16.30, 18.30, 20 y 22 hs. (En cast.) S/R. Sáb. trasn. 0 h.
UNA HISTORIA VIOLENTA: 12.50, 16.50 y 22.50 hs. P/16.
EL NOVENO DIA: 14.40 y 20.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.

CINEMARK 10
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
KING KONG: 10.45, 11, 14.20, 14.45, 18, 18.30, 21.40 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.20 y 2 hs.
KING KONG: 11.10, 14.40, 18.20 y 22.05 hs. (En cast.). P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.45 hs.
EL MERCADER DE VENECIA: 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.15 hs.
CHICKEN LITTLE: 20.55 y 22.50 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.50 hs.
CHICKEN LITTLE: 12, 12.50, 14, 15, 16.10, 16.55, 18.10, 18.50, 20.10 y 22.20 hs. (En cast.) S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.20 hs.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 11.20, 14.30 y 17.40 hs. (En cast.) P/13.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 13, 16.20, 19.30 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 2 h.
EL EXORCISMO DE EMILY ROSE: 11.40, 20.45 y 23.15 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.45 hs.
EN SUS ZAPATOS: 12.15, 14.50, 17.35, 20.20 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.55 hs.
TIEMPO DE VALIENTES: 11.30, 14.05, 16.35, 19.25 y 21.50 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.20 hs.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.
KING KONG: 11, 13.45, 14.45, 17.30, 18.30, 21.20 y 22.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.05 y 2 hs.
KING KONG: 11.35, 15.15, 18.55 y 22.35 hs. (En cast.). P/13.
CHICKEN LITTLE: 11.30, 12.30, 13.35, 14.40, 15.30, 16.35, 17.40, 18.25, 20.15 y 22.05 hs. (En cast.) S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.
EL EXORCISMO DE EMILY ROSE: 12.35, 17.25, 20.10 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.30 hs.
EL MERCADER DE VENECIA: 11.45, 14.30, 19.25 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
EN SUS ZAPATOS: 20 y 22.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.25 hs.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 19.30 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.45 hs.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 12.40 y 16.10 hs. (En cast.). P/13.
UNA HISTORIA VIOLENTA: 15.10 y 17.15 hs. P/16.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.
KING KONG: 11, 11.30, 14.40, 15.20, 15.25, 18.45, 19.25, 22.30, 22.50 y 23.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
KING KONG: 12.50, 17 y 21.10 hs. (En cast.). P/13. Vie. y sáb. trasn.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 12, 15.30, 18.50 y 22.20 hs. (En cast.) P/13. Vie. y sáb. trasn.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 19 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
EL EXORCISMO DE EMILY ROSE: 20.30 y 23.15 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
CHICKEN LITTLE: 11, 11.30, 12, 12.30, 13, 13.25, 13.50, 14.30, 15.30, 16, 16.40 y 18.15 hs. (En cast.) S/R.
CHICKEN LITTLE: 17.45 y 20 hs. S/R.
OLIVER TWIST: 11.05, 13.40, 16.25 y 19.30 hs. P/13.
CREEP: 19.10, 21.15 y 23.20 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
UNA HISTORIA VIOLENTA: 11, 15.45 y 20.45 hs. P/16.
EN SUS ZAPATOS: 13 y 22.15 hs. P/13.
EL MERCADER DE VENECIA: 17.55 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969.
KING KONG: 10.05, 10.50, 11.15, 13.40, 14.30, 15, 17.15, 18.15, 18.45, 21, 22 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.
KING KONG: 10.20, 13, 14, 16.45, 17.45, 20.30 y 21.30 hs. (En cast.). P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.
OLIVER TWIST: 11.30, 14.10, 16.50, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.
CHICKEN LITTLE: 10.20, 11, 11.40, 12.10, 12.50, 13.30, 14, 14.40, 15.20, 15.50, 16.30, 17.10, 17.40, 18.20, 20.10 y 22.15 hs. (En cast.) S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn.
CHICKEN LITTLE: 19, 20.50 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn.
CREEP: 10.05, 12.25, 14.15, 18.40 y 23.15 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié. trasn.
EL EXORCISMO DE EMILY ROSE: 10.45, 13.15, 18, 20.30 y 23 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié. trasn.
EL JARDINERO FIEL: 10.30, 15.15 y 20 hs. S/R.
EL LOBO: 10, 16.10 y 20.40 hs. P/13.
EL MERCADER DE VENECIA: 11.15, 14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.
EN SUS ZAPATOS: 14.20, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 12 y 15.15 hs. (En cast.) P/13.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 18.30, 19.30, 21.45 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.
RAYAS: 10 y 12.10 hs. S/R.
TIEMPO DE VALIENTES: 11.10, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.
UNA HISTORIA VIOLENTA: 13.10, 17.50 y 22.45 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié. trasn.

BARRIOS

BELGRANO

ARTEPLEX
(ex Savoy). Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
KING KONG: 12, 15.20, 18.40 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.05 hs.
CHICKEN LITTLE: 13.15, 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22.10 hs. (En cast.) S/R.
EL MERCADER DE VENECIA: 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
UNA VIDA ILUMINADA: 14, 16 y 20.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
EL LOBO: 18.20 y 22.45 hs. P/13.

ATLAS GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527).
KING KONG: 12.30, 16.20 y 20 hs. (En cast.) P/13. Sáb. trasn. 0 h.
KING KONG: 13.30, 17.30 y 21.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
CHICKEN LITTLE: 12.20, 14, 15.50, 17.35, 19.20, 21 y 22.40 hs. (En cast.) S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
OLIVER TWIST: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 12.10, 15.10, 18.15 y 21.20 hs. (En cast.) P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.
EN SUS ZAPATOS: 12.40, 15.10, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

ATLAS SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS (28527).
KING KONG: 13, 17.20 y 21.30 hs. (En cast.) P/13.
CHICKEN LITTLE: 12.20, 14, 15.40, 17.30, 19.10, 20.50 y 22.30 hs. (En cast.) S/R.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
KING KONG: 14, 17.40 y 21.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
KING KONG: 12.40, 16.20 y 20 hs. (En cast.) P/13. Vie./sáb. trasn. 23.50 hs.
EL MERCADER DE VENECIA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
CHICKEN LITTLE: 12.20, 13.10, 14, 14.50, 15.40, 16.30, 17.20, 18.10, 19 y 19.50 hs. (En cast.) S/R.
CHICKEN LITTLE: 21.30 y 23.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.
EL EXORCISMO DE EMILY ROSE: 20.40 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 13.20, 16.20 y 19.20 hs. (En cast.) P/13.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.

SHOWCASE CINEMAS
Monroe 1655. Tel.: 4780-3334.
KING KONG: 13, 13.50, 15.10, 16.45, 17.30, 18.50, 20.30, 21.30 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.
OLIVER TWIST: 12, 14.40, 17.20, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.
CHICKEN LITTLE: 12.20, 12.50, 13.20, 14.15, 14.45, 15.15, 16.10, 16.40, 17.10, 18.05, 18.35, 20.20 y 22.35 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn.
EL EXORCISMO DE EMILY ROSE: 20.25 y 23 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié. trasn.
EN SUS ZAPATOS: 12.10, 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 12.15, 15.30, 18.40 y 22 hs. (En cast.) P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 19.30 y 22.40 hs. P/13.
EL MERCADER DE VENECIA: 12.05, 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.

CABALLITO

CINE DUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
EL MERCADER DE VENECIA: 13.10, 15.30, 18, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.55 hs.
UNA VIDA ILUMINADA: 14, 16 y 20.40 hs. P/13.
EL LOBO: 18.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
KING KONG: 11, 14.45, 18.30, 19.50, 22.15 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 2 hs.
KING KONG: 10.40, 14.20, 18 y 21.40 hs. (En cast.). P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.
CHICKEN LITTLE: 10.50, 11.30, 12.40, 13.20, 14.30, 15.15, 16.20, 17.10, 18.05, 19, 20.50 y 22.50 hs. (En cast.) S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 18.40 y 21.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 12.20 y 15.30 hs. (En cast.) P/13.
TIEMPO DE VALIENTES: 12.40, 15.05, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

FLORES

ATLAS RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527)
KING KONG: 13.10, 17 y 20.50 hs. (En cast.). P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.
KING KONG: 14, 18 y 21.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 12.40, 15.45, 18.55 y 22 hs. (En cast.) P/13. Sáb. trasn. 1 h.
CHICKEN LITTLE: 12.40, 14.30, 16.20, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.15 hs.
EL EXORCISMO DE EMILY ROSE: 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

VILLA DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
KING KONG: 12.20, 15.40, 19, 22.15 y 22.20 hs. P/13.
CHICKEN LITTLE: 12.25, 14, 15.40, 17.20, 19, 20.40 y 22.20 hs. (En cast.) S/R.

LINIERS

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 4641-5875.
KING KONG: 12.25, 15.45, 19.15, 21 y 22.40 hs. (En cast.). P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 12.45, 15.30 y 18.10 hs. (En cast.) P/13.
CHICKEN LITTLE: 12.20, 14, 15.40, 17.20, 19, 20.40 y 22.15 hs. (En cast.) S/R.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
KING KONG: 14.45, 18.15 y 21.40 hs. (En cast.). P/13. Sáb. trasn. 23.20 y 1 h.
CHICKEN LITTLE: 14.15, 15.45, 17.15, 18.45, 20.15 y 21.45 hs. (En cast.) S/R.

SAN ISIDRO

ATLAS SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527).
KING KONG: 13.30, 17.30 y 21.30 hs. P/13.
CHICKEN LITTLE: 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20, 21 y 22.40 hs. (En cast.) S/R.
EN SUS ZAPATOS: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 12.10 y 15.10 hs. (En cast.) P/13.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 18.55 y 22 hs. P/13.

OLIVOS

OLIVOS
Av. Libertador 3100. Tel.: 4711-7473/4
CHICKEN LITTLE: 13.10, 15, 16.50, 19, 20.50 y 22.40 hs. S/R.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 13.40, 18.10 y 21.30 hs. (En cast.) P/13.

AVELLANEDA

ATLAS ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527).
KING KONG: 14.20, 18 y 21.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
KING KONG: 13, 17 y 20.40 hs. (En cast.). P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 12.40, 16, 19 y 22.10 hs. (En cast.) P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
CHICKEN LITTLE: 12.30, 13.30, 14.10, 15.10, 15.50, 16.50, 17.30, 18.30, 19.10, 20.10, 20.50, 21.50 y 22.30 hs. (En cast.) S/R. Sáb. trasn. 0 y 0.50 hs.
EL EXORCISMO DE EMILY ROSE: 12.50, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
CHICKEN LITTLE: 14.10, 15.40, 17.10, 18.40, 20.10 y 21.40 hs. (En cast.) S/R.
HARRY POTTER (y el cáliz de fuego): 14, 16.35, 19.10 y 21.45 hs. (En cast.) P/13.

CICLOS

AUDITORIO DE LA EMBAJADA DE BRASIL
Cerrito 1350. Tel.: 4515-2435. Ciclo de cine "Brasileño". **SEPARACIONES.** Dir.: Dom.s De Oliveira. Mar.: 19 hs. Ent. libre

BANFIELD TEATRO ENSAMBLE
(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011. **LUNA DE MIEL EN RIO** (Argentina-1940) Dir.: Manuel Romero, con Niní Marshall, Tito Lusiardo, Enrique Serrano, Alicia Barrié, Carmen del Moral y Juan Carlos Thorry. Hoy: 20 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL BORGES
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **BOCCACCIO '70** (Episodio: "Le tentazioni del dottor Antonio"/Italia-1962), con Peppino de Filippo, Anita Ekberg y Antonio Acqua. Hoy: 20 hs.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4816-0500. **LA BOHEME,** de Giacomo Puccini. Régie: Baz Luhrmann. Con Cheryl Barker, David Hobson, Roger Lemke, Christine Douglas y elenco. Coro de Niños y Coro de la Opera de Australia. "Orquesta de la Opera de Australia". Dir.: Julian Smith. Ciclo "Proyecciones de ópera y ballet". Hoy: 17 hs. Ent. libre.
LAS BACANTES. Ciclo "La música y el cine". Vie.: 18 hs. Bono contrib.: $ 5.
CANDIDA MILLONARIA (1941) Dir.: Luis Bayón Herrera, con Niní Marshall y Alberto Bello. Ciclo de Cine: "Nini Marshall". Sáb.: 17.30 hs. Bono contrib.: $ 3.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 5 (con debate posterior y café)
2046 ("Los secretos del amor"-2004) Dir.: Wong Kar Wai, con Tony Leung y Gong Li. Ciclo "Tres imperdibles". Sáb.: 21 hs.
ROUGE (1994) Dir.: Krzysztof Kieslowski, con Irene Jacob y Jean Louis Trintignant. Ciclo "La trilogía". Dom.: 20 hs.

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "El cine de Alexander Kluge".
FERDINANDO EL DURO (1975/76) Dir.: Alexander Kluge, con Heinz Schubert y Verena Rudolph. Dom.: 19 hs. Bono contrib.: $ 4. (Con debate posterior)

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. (Ent.: $ 5)
LA FURIA DE LOS VALIENTES (EE.UU-1950) Dir.: Robert Wise, con Joseph Cotten, Jeff Chandler y Cornel Wilde. Hoy: 14 hs.
TRAIGAN LA CABEZA DE ALFREDO GARCIA (EE.UU.-1974) Dir.: Sam Peckinpah, con Warren Oates, Isela Vega y Emilio Fernández. Hoy: 16 hs.
GEMINIS (2005), con Cristina Banegas y Daniel Fanego + BARBIE TAMBIEN PUEDE ESTAR TRISTE (2003) Dir.: Albertina Carri. Hoy trasn.: 0 h.

MANZANA DE LAS LUCES
(Sala "De Representantes") Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. Ciclo
"Cine". **EL CABALLERO DEL DESIERTO** (1940) Dir.: William Wyler, con Garry Cooper y Walter Brennan. Lun.: 20.30 hs. Ent. libre.

TEATROS

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7344/7315.
GISELLE, ballet en dos actos. Coreog.: Gustavo Mollajoli. Música: Adolphe Adam. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir. artístico: Oscar Araiz. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Carlos Calleja. Artista invitado: Iñaki Urlezaga. Con Silvina Perillo, Vagran Ambartsoumian y Miriam Coelho. Función Extraordinaria. Loc. en vta. Pl.: $ 180.
Hoy: 20.30 hs.
GISELLE, ballet en dos actos. Coreog.: Gustavo Mollajoli. Música: Adolphe Adam. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir. artístico: Oscar Araiz. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Carlos Calleja. Con Karina Olmedo, Dalmiro Astesiano, Vagran Ambartsoumian, Analía Sosa Guerrero. Abono Nocturno. Loc. sob. de ab. en vta. Pl.: $ 70. **Vie.: 20.30 hs.**
ORQUESTA ESTABLE, CORO ESTABLE y CORO DE NIÑOS DEL TEATRO COLON. Dir. musical: Francisco Rettig. Dir. del coro: Salvatore Caputo. Dir. del Coro de niños: Valdo Sciammarella. Solistas: Adriana Mastrángelo (mezzosoprano), Carlos Bengolea (tenor), Carlos Esquivel (bajo-barítono). Prog. Wagner: Escena III del Acto "I de Die Walküre"; Verdi: "Patria oppressa", de Macbeth / "Fuoco di gioia", de Otello / "Va pensiero", de Nabucco; Beethoven: "O welche lust", de Fidelio; Puccinni: "Gira la cote" y "Coro alla luna", de Turandot; Boito: "Prólogo de Mefistofele". Función Extraordinaria. Loc. en vta. Pl.: $ 80.
Sáb.: 20.30 hs.
GISELLE, ballet en dos actos. Coreog.: Gustavo Mollajoli. Música: Adolphe Adam. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir. artístico: Oscar Araiz. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Carlos Calleja. Con Maricel De Mitri, Alejandro Parente, Sergio Yanelli, Silvina Perillo. Abono Vespertino. Loc. sob. de ab. en vta. Pl.: $ 70.
Dom.: 17 hs.
GISELLE, ballet en dos actos. Coreog.: Gustavo Mollajoli. Música: Adolphe Adam. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir. artístico: Oscar Araiz. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Carlos Calleja. Artista invitado: Iñaki Urlezaga. Con Gabriela Alberti, Vagran Ambartsoumian y Natalia Saraceno. Función Extraordinaria. Loc. en vta. Pl.: $ 180.
Mar.: 20.30 hs.
DON GIOVANNI, ópera de Giuseppe Gazzaniga. (Estreno sudamericano). ‡pera de Cámara del Teatro Colón. Dir. musical: Guillermo Brizzio. Dir. de escena: Claudio Gallardou. Ensemble instrumental de la ‡pera de Cámara del Teatro Colón. Con Enrique Folger, Luciano Garay, Laura Rizzo, Graciela Oddone, Adriana Mastrángelo. Abono Nocturno Tradicional. (en compensación por "Der König Kandaules"). Loc. sob. de ab. en vta. Pl.: $ 144.
Miércoles: 20.30 hs.
GISELLE, ballet en dos actos. Coreog.: Gustavo Mollajoli. Música: Adolphe Adam. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir. artístico: Oscar Araiz. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Carlos Calleja. Con Silvina Perillo, Alejandro Parente, Leandro Tolosa, Miriam Coelho. Abono DAIA. Loc. en vta. Pl.: $ 70. **Jue. 22: 20.30 hs.**
ORQUESTA ESTABLE DEL TEATRO COLON. Dir.: Stefan Lano. Solistas: Gerardo Gandini (piano), Mónica Philibert (soprano), Mariana Rewerski (mezzosoprano), María José Dulin (soprano). Prog. J. Strauss, h.: "Vals del emperador" / "Rosas del sur" / "Recuerdos de los bosques de Viena" / "A orillas del hermoso Danubio azul" / "Tú y tú" / "Truenos y relámpagos"; Gershwin: "Rapsodia en Blue"; R. Strauss: Final del III acto de "El caballero de la rosa". Función Extraordinaria. Loc. en vta. Pl.: $ 120.
Vie. 23: 20.30 hs.

SALA DEL CETC
(Viamonte 1784) KINDERTOTENLIEDER, de Gustav Mahler; LAS CHINAS, de Christoph Willibald Gluck (estreno argentino). Alumnos y egresados de la Carrera de Canto Lírico, Régie, Dirección Musical de ‡pera y Danza Clásica. Instituto Superior de Arte Del Teatro Colón -
Taller de Integración Operística 2005. Hoy: 20 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
PIEDAD. Cía. "TSO" (Teatro Sanitario de Operaciones), de Fernando Mut y Quique López. Dir.: Quique López. Vie. a dom.: 21 hs. Ent.: $ 20. (Sala "Villa Villa") Apta para mayores de 14 años. "Dom. despedida".
REQUIEM NUPCIAL (ceremonia poética). Actuación, libro y dir.: Marta Paccamici. Vie. a dom.: 21 hs. Ent.: $ 5. ("Patio del aljibe") "Dom. despedida".

ROMA
Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-9647.
DON GIOVANNI, de Wolfgang Amadeus Mozart. Orquesta Sinfónica Municipal de Avellaneda, Coro del Instituto Municipal de Música de Avellaneda. Solistas invitados. Dir. coral: Ricardo Barrera. Regisseur: Carlos Palacios. Dir. gral.: Jorge Gabriel Fontenla. Vie.: 20 hs., dom.: 19 hs. Ent.: $ 10 y $ 15. (Dom. última función)

ABSURDO PALERMO
Ravignani 1557. Tel.: 4779-1156.
ABSURDOS VARIETES. Varieté de humor... Con Mariano Caligaris, Soledad Galarce, Gabriel Páez y elenco. Vie.: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición)
JARDIN DE OTOÑO. Versión de la pieza de Diana Raznovich. Con Leo Castillo, Paz Cogorno y Mariela Herlein. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10. (Despedida)
DAKOTA FREAK SHOW. Fusión de teatro, danza y música electro disco japonesa bajo una estética literalmente kitsch. Cía. Teatral "Patrika". Coreog.: Florencia Cima. Libro y dir.: Santiago Calvo. Sáb.: 0 h. Ent. desde: $ 7. (Despedida)

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670. NORMA PONS en:
VOLVIO UNA NOCHE, de Eduardo Rovner. Con Daniel Marcove, Mario Alarcón, Mario Labarden y elenco. Dir.: Alejandro Samek. Jue. a sáb.: 21 hs., dom.: 19.30 hs. Pl.: $ 20 (jue.: $ 10) Dom. despedida.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
EL 3340. "Con humos de cabaret". Con Damián Dreizik, Mónica Cabrera, Noralíh Gago y elenco. Miércoles: 21 hs., sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
CUANDO LOS PAISAJES DE CARTIER-BRESSON, de Josep Pere-Peyró. Con Carlus Fabrega, Toni Ruiz y M. Isabel Bosch. Dir.: Guillermo Ghío. Vie.: 21 hs., sáb.: 19 hs. Ent.: $ 10.

ANTESALA
(Teatro-Bar). Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200.
DIANA MARIA pta.: "Canciones Deb(v)idas". Artista invitado: "Ghio Nannini". Dir.: Osvaldo Tesser. Vie.: 21 hs. Loc. desde: $ 35.

BROADWAY
(Sala II) Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2201. Vta. tel.: 4000-1010.
HUMBERTO TORTONESE: "La voz humana". Vie.: 22 hs., sáb.: 21.30 y 23 hs. (Sáb. despedida)

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.
VISPERA EN LA CASONA, de Alberto Drago. Dir.: Marisa Dilarregui. Jue., vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.

BULULU
Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. "Humor 2005"...
Vie.: "Risotadas mágicas", por Marchiello (23.30 hs.); "Alfonso la pone", por José Luis Alfonso (1 h.); "El mundo mágico", con Pablo Angeli (2 hs.)
Sáb.: "Standuperos", con Ogando, Biffi, Schvartzbard, Rubio, y otros (23 hs.); "La Miss Matriz", por Alejandra Fidalme (0 h.); "Alfonso la pone", por José Luis Alfonso (1 h.); "Improvisaciones", con Pablo Angeli (2 hs.)

CALIBAN
México 1428 (P.B. "5"). Tel.: 4381-0521.
DOBLE CONCIERTO, de Norman Briski. Con Norman Briski y Mirta Bogdasarian. Dir.: Ricardo Holcer. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12. (Despedida)

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
LA DECISION. Con Natalia Aparicio. Libro y dir.: Alejandro Robino. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10. (Est. y Jub.: $ 5) Despedida.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
UN AMOR DE CHAJARI. Con Analía Sánchez, Eugenio Soto y elenco. Dramaturgia y dir.: Alfredo Ramos.

Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: $ 12. (Sáb. despedida)

A MAMA (Variaciones sobre un tema trágico). Basado en “La Orestiada”, de Esquilo. Dir.: Guillermo Cacace. Vie.: 23 hs. Pl.: $ 10. (Despedida)

HARINA, de Carolina Tejeda y Román Podolsky. Unipersonal, con Carolina Tejeda. Dir.: Román Podolsky. Dom.: 20 hs. Pl.: $ 10. (Despedida)

DEL BORDE
Chile 630 (San Telmo). Tel.: 430-6201.

TE DE REINAS, de Eugenio Griffero. Con Ana María Castel, Pia Uribelarrea, Luciana Lifschitz y elenco. Dir.: Teresa Surrail. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10 (est. y jub.: $ 7)

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Con Refrigeración.

EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO “19 años de éxito...” De y por “Pablo Misacantano”. Para reirse de todo. Vie.: 23.30 hs., sáb.: 22.30 y trasn. 1.30 hs., dom.: 21.45 hs. (Sala 1) Ent.: $ 12 y 10.

MONOLOGOS DEL PENE “4 años de éxito...” de y por “Pablo Misacantano”. Vie.: 22 hs., sáb.: 20.45 y trasn. 0 h., dom.: 20.15 hs. (Sala 2) Ent.: $ 12 y 10.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.

LA MUJER QUE AL AMOR NO SE ASOMA... Con Jazmín Stuart, Luis Mango, Cynthia Guerra y elenco. Dir.: Jazmín Stuart. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 12. (Despedida)

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.

LA MURGA DE REMATE. “La Gran Quimera”. Dir. musical: Adrián Mozo. Dir.: Pablo Muniz-Alejandro Grasso. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 12. (Despedida)

ENTRESTADOS. Danza. Con Julieta Aure, Lorena Ferreira y Sandra Fiorito. Coreog. y dir.: Sandra Fiorito. Dom.: 19 hs. Ent.: $ 8. (Despedida)

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

NESTOR OMAR: “Testimonio Tanguero”. Antonio Pisano (bandoneón), Martín Otaño (glosador). Presentación: Fernando Del Priore. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10.

JUAN MANUEL FAGNANO. Espectáculos de los años 60 y 70 en una versión muy personal, con un toque de Jazz. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 10.

MARILI MACHADO (guitarra-voz) pta.: “La canción nuestra”. Tangos, milongas y algo mas... con Juanjo Hermida (piano). Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.

MARTIN ALVARADO. Con Diego Presman (piano) y músicos invitados. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.

PILETA LIBRE. Con Raquel Pagani y elenco. Dramaturgia y dir.: Karina Andrevich. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.

TESTAMENTOS. Sobre textos de Francois Villon. Actores, cantantes y bailarines recrean la magia del mundo medieval. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Vie.: 21 hs. Ent. libre. (Despedida)

ROMEO Y JULIETA, de William Shakespeare. Diez actores y tres músicos tocando en vivo. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Sáb.: 21 hs. Ent. libre. (Despedida)

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.

EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo “El Farabute”. Nueva temporada 2005... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 21 y 23.45 hs.

EL FINO
Paraná 673 (1º piso). Tel.: 4372-2428

UNA TARDE DE DOM., de Roberto Arlt. Subversión para monólogo intencionalmente orquestado. Grupo “T A 3”. Interp. y dir.: Alejandro Arcuri. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 7. (Despedida)

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

GUARANIA MIA. Con Leticia Mazur, Rodolfo Prantte y Carlos Casella. Danza-teatro. Dir.: Carlos Casella. Jue.: 22.30 hs., dom.: 21 hs. Ent.: $ 12. (Dom. despedida)

CAMPO MINADO. “Cía. de Danza del IUNA”. Coreog. y dir.: Rubén Szchumacher. Vie. y sáb.: 21 hs. (Sáb. despedida)

BATHORY y LIBERTAD-EN DANZA. Coreog.: Ana María Stekelman. Grupo “Tenedor Libre”. Dramaturgia, coreog. y dir.: Mariano Moro. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 10 y $ 5. (Despedida)

PACIENCIA. Danza. Dir.: Ramiro Soñez. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10 y $ 5. (Despedida)

ESPACIO ABIERTO
Pje. Carabelas 255. Tel.: 4328-1903.

LA CASITA DE LOS VIEJOS, de Mauricio Kartun. Dir.: Pablo Matteuci. Vie.: 23 hs., sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 10. (Sáb. despedida)

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

DOS SOLOS (danza contemporánea): “Las que me habitan”, de Valeria Pagola; “El armado”, de Sebastián Scandroglio. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

CIRKO B (Después de antes). Tres actores payasos: Diego Mauriño, Violeta Naón y Juan Manuel Niño. Jue.: 22.30 hs. Ent.: $ 10. (Despedida)

INFORME DEMIURGO. Con Gonzalo Martínez, Juan Pablo Piemonte y Mauro Telletxea. Libro y dir.: Carolina Balbi. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10. (Despedida)

EL MATADERO (Performance). Concepto y dir. gral: Emilio García Wehbi. Sáb.: 0 h. Ent.: $ 15. (duración aproximada 3 a 4 horas.)

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. **SESIONES** pta. su CD: “Mar. Martini”. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 10.

LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.

LOS HIJOS DE LOS HIJOS. Con Ricardo Merkin, Susana Pampin y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Sáb. y dom.: 19 hs. Ent.: $ 15. (Dom. despedida)

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.

SEPTETO IMAGINARIO: Laura Beltramini (charangos, sikus), Silvina Bustos (charangos, quena), Sebastián Castro (bajo eléctrico), Mariano Romero (guitarra), Bárbara Streger (flauta traversa), Patricio Sullivan (charangos, sikus y quena) y Pablo Varela (percusión). Ciclo “Del jardín de nuestro folklore”. Vie.: 20 hs. Ent. libre a la gorra.

NAVIDAD EN LA SCALA (concierto navideño). Con Santiago Sirur (tenor), Bettiana Bueno (soprano), Juan Skretkowicz (tenor) y Esteban Rozenszain (piano). Grupo vocal. Fragmentos de la Misa Criolla de Ariel Ramírez y el repertorio navideño más popular del mundo. Vie.: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 10.

OPERA EN LA SCALA. Con Gabriela Ceaglio, Malena Justo, Silvina Martino y Laura Ramallo (sopranos), Duilio Smiriglia y Carlos D’Onofrio (tenores) y Gustavo Feulien (barítono). Fragmentos de óperas de Mozart, Bellini, Verdi, Puccini, Gounod, Massenet y Mascagni, entre otros. Sáb.: 20 hs. Bono contrib.: $ 10 + un alimento no perecedero.

GUIDO NAPP y MARINA TAMAR (canto). Con Esteban Rozenszain (piano). “Los nuevos autores del teatro musical”. Sáb.: 22.30 hs. Ent. libre a la gorra.

LA TERTULIA
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

ESTA VEZ NO VOY. Adaptación de novelas de Corin Tellado. Con Bárbara Francisco, Claudia Mac Auliffe y elenco. Idea y dir.: Cecilia Rainero. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10. (Despedida)

LIBER/ARTE
(Sala “Javier Villafañe”). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

MATCH DE IMPROVISACION. Dos equipos se enfrentan a través de improvisaciones teatrales. Teatro deportivo por la Liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

ASI DE PERRAS, de Jordan. “La mirada de un hombre en el mundo femenino”. Con Juliana Miceli, Vanesa González y Rocío Cardoso. Dir.: Lito Cruz. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

PARE DE SUFRIR (Stand Up). Con Fernando Quintana, Ezequiel Campa y otros. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.

CHE GUEVARA (Cuadros de la historia). Un musical con ideas, la voz, la palabra y el sentimiento del “Che”, para reflexionar y emocionarse. “Cofradía en Pro-testa a favor de la cabeza”. Dir.: Gabriel Gestal. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.

HAMOR... el amor, el humor... y punto. Grupo “Teatrofia”. Sáb. trasn.: 1 h. Ent.: $ 10.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARIDO! de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dom.: 20 hs. (Dom. despedida)

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)

MIRANDA Vie. y sáb.: 20.30 hs. Pl. pref.: $ 80; Pl.: $ 70; Sup. Pull.: $ 65; Pl. cabecera: $ 35.

INTOXICADOS Jue. 22 de diciembre: 20 hs. Sup. Pull.: $ 35; campo: $ 25.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4343-3260.

EL REÑIDERO, de Sergio De Cecco. Dir.: Gustavo Di Leo. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 8. (Patio “Mariano Moreno”)

UNA LIBRA DE CARNE, de Agustín Cuzzani. Dir.: Andrés Sacchi. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent.: $ 8. (Sala “Siripo”) Dom. despedida.

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777. **BUENOS AIRES TAP.** Unico espectáculo de tap en Buenos Aires. 10 Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Pavoli. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 25. (Despedida)

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS. Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Miércoles a vie.: 21.30 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dom.: 21 hs.

MUSEO ARGENTINO DEL TITERE
Piedras 905 (esq. EE.UU). Tel.: 4304-4376.

Y PORQUE NO BAGDAD CAFE?. Con Lucrecia Merico (canto) y Daniel Pérez (guitarra). Actores titiriteros: Alberto Fortunato y Sebastián González. Tango y títeres. Idea y dir.: Sarah Bianchi. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 7. (Ultima función)

MUSEO ENRIQUE LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4784-4040.

ESTIMADO DON QUIJOTE. Con Marcela Luzni, Walter Scaminaci, Hernán Salcedo y elenco. Música en vivo. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dom.: 20 hs. Ent.: $ 7.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

CITA A CIEGAS, de Mario Diament. Con Víctor Hugo Vieyra, Ernesto Claudio, Teresita Galimay, Beatriz Dellacasa y Ana Yovino. Dir.: Carlos Ianni. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 15. (Sáb. despedida)

PREMIER
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

MONOLOGOS DE LA MARIHUANA. Adapt.: Miguel Gruskoin. Con Divina gloria, Adrián Yospe y Pacha Rosso. Dir.: Alfredo Allende. Vie. y sáb.: 23 hs. Solo apto para mayores de 18 años. (Vie. 23 de diciembre despedida)

PUERTA ROJA
Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689.

EL BAILE DEL POLLITO. Con Mauricio Minetti y Martín Paladino. Libro y dir.: Pablo Iglesias. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 8. (Despedida)

PARECE ALGO MUY SIMPLE. Inspirado en un relato de Raymond Carver. Con Marcelo Subiotto, Alejandro Vizzotti y Carolina Tisera. Libro y dir.: Adrián Canale. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 8. (Despedida)

SALA LUISA VEHIL
Hipólito Yrigoyen 3133. Tel.: 4861-3386.

TARTUFO, de Moliére. Adapt.: Roberto Cossa. Con Juan Carlos Tricárico, Eliseo Peré y elenco. Particip. Especial: Luisa D’Amico. Dir.: Nilio Omar Armas. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 8. (Ultima función)

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.

LOS ULTIMOS DIAS DE LA REINA PIRULA (Apocalipsis fiction). Con Gaby Berardi, Martín Dimarco y Diego Arjona. Dir.: Karlos Wehbi. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 8.

CHICOS

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala “A-B”). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.

AL TUN TUN - LA BANDA DEL GRILLO - EL MURGON DE LA ESQUINA - CIELO ARRIBA - LOS MUSIQUEROS. (Mús. para niños y la familia). Dom.: 11 hs. Ent. libre.

LOS CAZURROS en: “Juego divino remixado”. Dir.: Pablo Herrero y Ernesto Sánchez. Dom.: 18.30 hs. Ent.: $ 2.

LIBER/ARTE
(Sala “Javier Villafañe”). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

LUCIANO TRAS EL SECRETO DE LOS QUENI, de Mariela Gianico. “Cofradía en Protesta”. Dir.: Gabriel Gestal. Sáb.: 17.30 hs. Ent.: $ 8.

MUSEO ARGENTINO DEL TITERE
Piedras 905. Tel.: 4304-4376.

CARGAMENTO X. Grupo “Títeres del Dr. Balero”. Dir.: Andrés Bach. Sáb. y dom.: 17.30 hs. Ent.: $ 4.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).

TODA UNA CIUDAD PARA JUGAR... Una ciudad a escala de los chicos, donde los pequeños visitantes aprenden jugando como funciona una ciudad. Mar. a dom. y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: $ 9 (menores de 3 años, jub. y docentes gratis. Grupos escolares: $ 3.50 c/alumno)

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61).

PIRULITA Y PIRULON CONTRA EL OSO FANFARRON. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 4.

LOS CONEJITOS FUTBOLISTAS. Autor y dir.: Daniel Fabri. Dom.: 19 hs. Ent.: $ 4.

CONCERT

ALMATANGO
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-Restaurante-Show...

JUAN JUNCALES (folclore) y “Roberto de Palermo” (tango). Bailan: Ana y Alberto. Jue.: 20.30 hs.

YUNTA TAURA (tango-teatro). Claudio César (guitarra-voz), Carlos Sánchez (guitarra-percusión-voz), Pedro Martini (bandoneón), Adrián Iturburu (contrabajo), Ivana Cavallero (actuación). Parejas de baile. Dir. y puesta en esc.: Malenka. Vie.: 20.30 hs.

LA BRAVA (sexteto) y cantantes invitados. También cantan “Ofelia” y “Claudio Di Palma”, con Paco Peñalva (guitarra). Bailan: Ana y Alberto. Idea y conduc.: Rody Groppo. Sáb.: 21.30 hs.

BAR SUR
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299. **Tango-Cena-Show.**

1967-2007 40 años... “Ricardo Montesino” pta. su show “Tradicional y participativo”. Diariamente: 20 a 3 hs.

BELLISIMO
México 802 (San Telmo). Tel.: 4342-0830.

DUO PEREYRA-VIGNOLES: Ricardo Pereyra (piano acústico) y Rulo Vignoles (contrabajo). Jazz, bossa & tangos. Hoy: 22 hs.

NANA ECO. Bossa nova. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.

MARIA GRAÑA-GUILLERMO FERNANDEZ. Tango. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 25.

ALBERTO PODESTA-LAGRIMA RIOS. (piano-voz). Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 25.

CHACAREREAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.

AUDIRE pta. su segundo CD: “Despertar”. Con Guillermo Cudmani (voz y guitarra), Fernando Cardero (bajo) y Joaquín Bachrach (batería y percusión). Despiden el año!! Sáb.: 23.30 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.

ZULLY GOLDFARB pta. su último CD: “Tango y luz” y “Zully canta en Idish”. Hoy: 21 hs. Ent. desde: $ 15. (Despedida)

LA FURCA. Orquesta típica. Tango. Vie.: 21.30 hs. Despedida. Ent. desde: $ 10.

ANTONIO BIRABENT. El cantante y guitarrista pta. su noveno CD: “Tiempo y espacio”, además de realizar nuevas versiones de sus temas clásicos. Artistas invitados. Vie. trasn.: 0.30 hs. Despedida. Ent. desde: $ 15.

ENCUENTRO A TODO TANGO. 11 temporadas consecutivas!. 1ra. parte: César Salgán (piano)-Ubaldo De Lío (guitarra); 2da. parte: Raúl Garello Orquesta (Dir. y arreglos) ptan.: “Arlequín Porteño”. Canta: Noelia Moncada. Sáb.: 21 hs. Ent. desde: $ 20

SERGIO PANGARO (voz) & “Baccarat” ptan. temas de su nuevo CD: “Autoayuda”. Sáb. trasn.: 0.30 hs. Ent. desde: $ 12.

GABRIELA TORRES pta. temas de su próximo CD. Música rioplatense. Dom.: 20 hs. Ent. desde: 12.

MARYANNE MARINO pta. temas de su primer CD: “Ghost of you”. American Folk. Dom.: 22.30 hs. Ent. desde: 15.

EL CONDADO
(en concierto). Cnel. Niceto Vega 5542. (Palermo). Tel.: 4777-0997.

LOS DURABEAT ptan. su CD: “Homenaje a los Beatles”. Hoy: 22 hs. Ent. desde: $ 10.

JUAN VATTUONE (Un poeta imperdible) pta. “Tangos al mango”. Artistas invitados. Dom.: 21 hs. Ent.: $ 15. (Despedida)

ESPACIO SF
(Espacio de Arte y Cultura). J. A. Cabrera 4849. Tel.: 4831-1441.

CUARTOELEMENTO (Cuarteto de solistas). Con Rubén “Mono” Izarrualde (flauta-voz), Néstor Gómez (guitarra-voz), Matías González (bajo-contrabajo) y Horacio López (percusión-voz). Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373/0370.

JULIETA DE LA CANAL. Canciones. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 8.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Sáb.: 22 hs. Ent. desde: $ 27... y a partir de 1.30 hs.: Zona Cero, para disfrutar de la mejor música dance, pop, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... $ 10)

JAZZ CLUB
Bolivar 852. Tel.: 4361-3502.

BERNARDO MONK (vientos-voz) pta. su primer CD: “Estación Buenos Aires”. Con Abel Rogantini (piano), Leonardo Ferreyra (violín), Matías González (bandoneón) y Juan Pablo Navarro (contrabajo). Dom.: 20 hs. Ent.: $ 10 (Est.: $ 8)

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.

SERENATA ITALIANA, de “Nápoles a San Remo”. Maria Lospennato-Elena Tufró-Milly Labanca-Roberto Polinesi-Emilce Walton (canto), Carlos Cabrera (teclados) y “Quico” Acosta (guitarra). Conduc.: Tufrs-Polinesi-Acosta. Vie.: 21.30 hs. Cena + espectáculo: $ 35.

ANA PADOVANI “Cuentos a pedir de boca”. Los asistentes eligen los cuentos que quieren escuchar mientras comparten la cena. Partic. especial: “Edith Margulis”. Sáb.: 21.30 hs. Cena + espectáculo: $ 35.

LA PEÑA DEL COLORADO
Guemes 3657. Tel.: 4822-1038. Cantina-Parrilla-Comidas típicas, vinos...

ACA SECA: Andrés Beewsaert (piano-teclados), Mariano Cantero (percusión) y Juan Quintero (voz-guitarra). Artista invitados. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 8.

MARIA DE LOS ANGELES LEDESMA (voz) y “Cosecha de Agosto” ptan. su segundo CD: “Esencia”. Con Pedro Furió (guitarra), Matías Furió (percusión), Pablo Fraguela (piano) y Sebastián Calá (contrabajo). Artista invitados: Juan Quintero (guitarra) y Osiris Rodríguez (violín-Colombia). Vie.: 22 hs. Ent.: $ 8.

GRUPO VOCAL ARGENTINO: “Misa Criolla”. Sáb. y dom.: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

LA SEÑALADA
Carlos Calvo 3891 (a dos cuadras de Av. Boedo). Tel.: 4932-4280. Peña-Cantina-Parrilla-Café...

LA PULPERIA DE LOS CUESTA. Artistas invitados. Vie.: 22 hs.

LA NOCHE DE “LA TRANQUERA”. Artistas invitados. Sáb.: 22 hs.

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Resto-Bar. Tel.: 4362-7810. Rock nacional...

Vie..

Desde las 20 hs.: “Bancarrota”, “Evergreen”, “La Hard”, “Cable a tierra” y “Trucos para tu suerte” (show de covers)

Sáb..

Desde las 20 hs.: “La Comunión”, “No va más”, “Esto es lo que hay”, “Patriada”, “La Krioya” y “Paqueños Ser2” (covers)

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.

CLUB ‘69. Show: Compañia “Estable del 69”. Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. DJs Fede Shrager, Miguel Silver. Back room: Apolo y Tortuga. Jue. trasn.: 0 h. Ent.: $ 25 (damas: $ 20)

FLAVIO MANDINGA PROJECT (bajo-”Los Fabulosos Cadillacs”) pta.: “Sonidero”. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 12.

THE TORMENTOS + SATELITE KINGSTON. Cierre del año, Grab your board!. Reggae night-Skatebording hits-Rocksteady-Beat-Garage 60’s-Beat. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12 (antic.: $ 10).

JAMAICAN REBEL NIGHTS. Reggae, dub, electrodub, ska, calipso, reggaeton, hip hop, freestyle y rocksteady. Sáb. trasn.: 0 h. Ent.: $ 15.

JUANA LA LOCA. Dom.: 22.30 hs. Ent.: $ 20 (antic.: $ 15)

PIGMALION
(Casa-tango) J. A. Cabrera. 4139. Tel.: 4867-0277. Música-canto-baile.

CENA-SHOW Con “Néstor Marconi Quinteto”. Canta: Esteban Riera; Orquesta “La Brava”. 25 artistas en escena. Cantan: Noelia Moncada-Susana Granara-Jorge Vázquez. Parejas de baile. Vie. y sáb.: 21.30 hs.; Baile después del show en el 1º piso Milonga “No aflojés”.

TUÑON
(Bar). Maipú 849. Tel.: 4312-0777.

LA TANGO ptan. su CD: “Buenos tangos, nuevos aires”. Con Silvia Sánchez (contralto), Federico Crispín (tenor), Pablo Zartmann (tenor-dir. musical), Pablo Roset (barítono-guitarra), Florencia Stabilini (violoncello) y Belén Romano (bandoneón). Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.

GISELA. Canciones, con Ariel Argañaraz (guitarra). Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10.

VICTORIA MORAN. Con Julián Hermida, Nicolás Pacheco y Oscar Marchetti (guitarras). Tangos. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

SUSANA MONCAYO. Con Samy Mielgo (guitarra), “Mono” Hurtado (contrabajo) y Facundo Guevara (percusión). Canciones. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 15.

VACA PROFANA
Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934.

PAUL DOURGE (bajo, guitarras y voz). Blues, Rock, Soul, Funk, Jazz y música Latinoamericana, En cast. y en francés. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.

MARIA ELIAS-DIEGO PENELAS ptan. su CD: “Atajo”. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 8.

AUDIOUNION. Sandra Baylac (voz-guitarra), Mauricio Mayer (piano-voz), Martín García Reinoso (guitarra-coros), Agustín Flores (bajo) y Joaquín Ferrer (batería). Vie. trasn.: 0 h. Ent.: $ 8.

MIGUEL BOTAFOGO (guitarra) y banda, ptan. su CD: “Don Vilanova”. Estilos y rítmos derivados del blues. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 20.

ETC

BANFIELD TEATRO ENSAMBLE
(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011.

GRAFFITIS. Cía “Banfield Teatro Ensamble”. Ciclo “Café Concert”. Vie. y sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 5 (vie.: $ 3)

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.

SILENT NIGTH. Un espectáculo creativo y diferente para la Navidad. Idea, realización y dir.: Joaquín Stringa. Para toda la familia. Sáb. y dom.: 15 hs. Ent. a la gorra. (Sala)

Y AUN EL ANGEL NO PUDO VOLAR. Inspirado en la vida de Leonardo Da Vinci. Cía. “El Desnivel”. Actores titiriteros: Ivana Duarte, Laura Pages, Diego Lovizio y Gastón Guerra. Dramaturgia: Diego Lovizio. Dir.: Alejandra Rodríguez. Para toda la familia. Sáb. y dom.: 17 hs. Ent. a la gorra. (Sala)

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.

MARIA PUGA LAREO: “Body & soul”. Temas propios más clásicos del jazz. Con Ricardo Lew (guitarra), Manuel Fraga (piano), Enrique Varela (saxo), Pablo González (batería) y Juan A. Rodríguez (contrabajo). Blues, swing y baladas de jazz. Invitados: Hugo Pierre y Ricardo Cavalli (saxos). Vie.: 22.30 hs. Pl.: $ 20 y $ 15.

CANZONI ITALIANE. Con Tomás Ballicora (piano y dir. musical), Carlos D’onofrio y Santiago Burgi (tenores). Músicos invitados. Sáb.: 17 hs. Pl.: $ 10. Unica función.

RUBEN CELIBERTI (bailarín, cantante, pianista y actor) pta.: “Espléndido”. Un espectáculo lleno de erotismo, pasión y humor. Temas de Eladia Blazquez, Fito Paez, George Gershwin y tangos de Carlos Gardel y Astor Piazzolla. Ballet, bailarina solista: Tamara Bisceglia. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dom.: 19 hs. Pl.: $ 25 y $ 20.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

A PUNTO DE EBULLICION. Danza-teatro. Coreog. y dir.: Mabel Dai Chee Chang. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 7. (Sala “Solidaridad”) Despedida.

LAS TONTAS, varieté musical de y por Verónica Díaz Benavente y Gimena Riestra. Dir.: Benavente-Riestra. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala “Raúl González Tuñón”) Despedida.

MOSAICO GRIEGO. Dir.: Susana Tale. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8. (Sala “Raúl González Tuñón”) Despedida. **TRES MONOLOGOS DE RISA,** de Roberto Fontanarrosa. Actuación y dir.: Eduardo David Zmud. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala “Osvaldo Pugliese”) Unica función.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.

ORQUESTA TIPICA FERNANDEZ FIERRO. Ciclo “Tango 05”. Coord.: J. Waisburd. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala “A-B”)

PABLO DACAL + RUBIN + EZEQUIEL BORRA +VALLE DE MUÑECAS + BICICLETAS + HAMACAS AL RIO + GUSTAVO LAMAS. Presentación del compilado, con lo mejor del ciclo. Ciclo “Nuevo”. Coord.: Nicolás Wainszelbaum. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 1. (Sala “A-B”)

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.

LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Grupo “Ojcuro”. Dir.: José Menchaca. Sáb.: 21 y 23 hs. Ent.: $ 20. (Despedida)

CLUB DE TRAPECISTAS
“Estrella Del Centenario”. Ferrari 252 (Parque Centenario). Tel.: 4857-3934.

MAMUSHKA Un ensamble de cuadros aéreos para el asombro por la “Compañía Circo Negro”. Sáb. y dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

DE LA COVA
Av. del Libertador 13900. (Martínez).

LA MISA CRIOLLA. Con “Zamba Quipildor”, Grupo “Emerger” y el “Coro de la Catedral de San Isidro”. Sáb.: 21 y 23 hs.

MAR DEL PLATA

TEATROS

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzolla. HOY, 18.30 y 21.00 ESTUDIO DE DANZAS de ANAHI RAMOS presenta Muestra anual. $8 Vie 16, 21.00 BALLET DEL ATLANTICO. Dir. Beatriz Schraiber. $10. Sala Payró. Dom 18, 20.30 GALA DE ESPAÑA. Dir. M. Esther Espinoza. $7 Jub$6. Sala Nachman. Dom 18, 20.00 HILDA MOLINA presenta COPLA FLAMENCA. $8 Jub$6. Sede Puerto. Dom 18, 19.00 ENCUENTROS CON EL ARTE. $2

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Dom 18, 20.00 MORA TRIANA presenta MISTERIOS DEL FLAMENCO. Dir Matías Navarro. $9 Jub$6

C. CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 20.30 BLUE DANCE con Ballet Superior de Inst. TEEA. Dir. C. Schwarztman. $3. Vie 16, 18.00 TALLER DE DANZAS. Muestra anual. Dir. N. López. $4 Jub$3. Vie 16, 21.00 LA RATONERA de A. Cristhie. Dir. Francisco Rinaldi. $6 Jub$4

AMERICA
Av. Luro 2289. T 493-3518. Mie a Dom, 21.00 (HOY Gran Debut) El Espectáculo mas Desopilante del Verano LOCAS DE ATAR con GEORGINA BARBAROSSA y ANITA MARTINEZ. Dir. Víctor García Peralta. Loc en venta

CORRIENTES
Corrientes 1756. T. 493-7918. Mie a Dom, 21.00 BETIANA BLUM, HUGO ARANA, IRIS LAINES y gran elenco FILOMENA MARTURANO de Eduardo Defilippo. Dir Manuel González Gil. Localidades en venta

LIDO
Santa Fe 1751. T 404-3301. Mar a Dom, 21.30 (Lun 19, 21.30 debut) LA MAGIA DEL MAGO EMANUEL. Loc en venta.

MAR DEL PLATA
Av. Luro 2235. T 490744. Vie 16 al Dom 18, 21.30 MITI - MITI (50 Y 50) 50% Carcajadas y 505 Risas. Con RODOLFO RANNI, GRACIELA ALFANO, TRISTAN, ADRIANA SALGUEIRO y MATIAS ALÉ. De Marc Camoletti. Dir. Carlos Evaristo. Loc en venta

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Auditorium B. Sisterna. Lun/Mie, 10.00 TALLER DE CALENDARIO MAYA El legado de nuestros ancestros Mayas. Lic. S Krawczyk Arancel Mensual $40

NEPTUNO
Santa Fe 1751. T 494-3302. Mar a Dom, 21.30 (Vie. 16 Debut) INOLVIDABLE. Una Historia de Humor. Con MIGUEL ANGEL CHERUTTI y REINA REECH y elenco. Loc en venta

CINES

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Dom 18, 19.30 Ciclo Cine Debate presenta Ciclo Visiones del Futuro : ALPHAVILLE (Francia, 1965).Dir. Jean- Luc Godard. Con Eddie Constantine. Coordina Diego Menegazzi. $4

MUSICA

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Bodega. Vie 16, 21.30 KARINA LEVINE en HOLA TANGO. $8 Jub$6

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. HOY, 21.00 Estudios Integrales presenta a POROCKBLUZZ Artista invitado EL ORBE. Coord. Alberto Chain. $10 Est $7. Sáb 17, 20.00 PATRICIA RUIZ en CANCIONES DEL ALMA en Navidad. $10 Jub$7. Sáb 17, 22.30 AVALON LAND Música Celta presenta “Celebración del Solsticio de Verano”. $10 Est $7.

AULA MAGNA FACULTAD DE DERECHO
25 de Mayo 2865. Sáb 17, 21.30 RECITAL DE OBRAS DE SCHUBERT. Interpretan Víctor Torres, barítono y Cecilia Pugliese, piano. Anticipadas $12.

OLYMPIA
Rivadavia 2380. Lun, 22.00 (Debut Lun 19) DEJA TUS MAÑAS. Espectáculo musical con el CONJUNTO LA LINEA. $10

STUDIO CAFE RESTOBAR
Paseo Diagonal 1º P. T 493-5227. Mie, TALES CABRERA + Cantobar. Vie/Dom, 23.30 CANTOBAR Interactivo. El mejor Cantobar de la ciudad. Mar/Jue/Sab/Dom, 23.30 Show en vivo. Lun, TALES-CABRERA. Tributo Serrat Sabina. Picada 2 pers $15 + Frizzé. Almuerzos ejecutivos $5.90

INFANTILES

C. CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb 17, 17.00 MUSININOS EN ACCION. Org. Laboratorio Tonal. Dir. Alberto Chain. $2. Sáb 17. 21.30 MUESTRA ANUAL de TEATRO PARA NIÑOS. Dir. Angeles Marset. $2

EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan y 9 e Julio. T 480-4922. Sáb/Dom, 19.00 TITERES para los más chiquitos. $4

LA CASA ENCANTADA
Corrientes 2165. Diar, 19 a 24.00 Divertido. Asombroso. Donde lo que sube no baja. Y el agua no te moja. Recorrido guiado. $5 (Menores de 4 años gratis)

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/35. Dom, 18.00 TITERES con LOS CUATRO GATOS CUENTAN CUENTOS de Pepe García. Para disfrutar en familia $3.50. Sáb, 16.00 TALLER DE CERAMICA. Sáb, 18.00 TALLER DE PLASTICA. Dom, 16.30 EL ARTE Y EL MAR. Talleres y espacios creativos a cargo de Patricia Traverso. Abonando entrada al museo.

VARIEDADES

ANAMORA CRUCERO
Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Sáb/Dom y feriados. 11.00, 14.00, 16.00 Un viaje de placer. Vea Mar del Plata desde el Mar

CATAMARAN REGINA AUSTRALE
Escollera Norte. T 155-170555. Diar, 2 salidas de 2 hs. Disfrute una inolvidable experiencia oceánica. Cap 400 pax. 2 cubiertas. Solarium. Fiestas. Eventos especiales.

MUNDO MARINO
Av. Décima 157. T 02252-430300. Jue a Dom y feriados. 10 a 18.00. OCEANARIO. El más grande de Sudamérica. Entretenimiento y diversión. Delfines, orca, lobos marinos, pingüinos. Un día para divertirse y emocionarse.

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Lun a Jue, 10 a 18.00 (Vie a Dom 10 a 20) Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Sáb 17.00 CURSO DE ASTRONOMIA GENERAL. Entrada libre. Sáb/Dom 18.00 Visitas Guiadas $6. Jub/Men $3,50. Men 4 años gratis.

MUSEO DE ARTE JUAN C. CASTAGNINO
Av. Colón 1189.T 486-1636. Diar, 10 a 17 (Sáb/Dom 14 a 18.00) Mar cerrado. Muestras permanentes inmobiliario original. Muestras temporarias. Talleres. $1.

MUSEO HISTORICO MUNICIPAL
Lamadrid 3870. T 495-1200. Diar, 8 a 17.00 (Sáb/Dom 14 a 18.00) Expo permanentes Arte e industria prehistórica. Evolución urbana de Mar del Plata. $2

MUSEO JOSE HERNANDEZ
Ruta 226 Km. 14.5 Laguna de los Padres. T 463-1364. Diar, 9 a 16.00(Dom 12 a 16) Mar cerrado. Historia Rural Regional. Armas del Siglo19. Herramientas Rurales. $1

VILLA VICTORIA
Matheu 1851. T 492-2193. Diar, 12 a 18.00 Visite la casa de Victoria Ocampo. Casa de Té. Muestras Temporarias. $2 Jub$1. (Mar. cerrado)

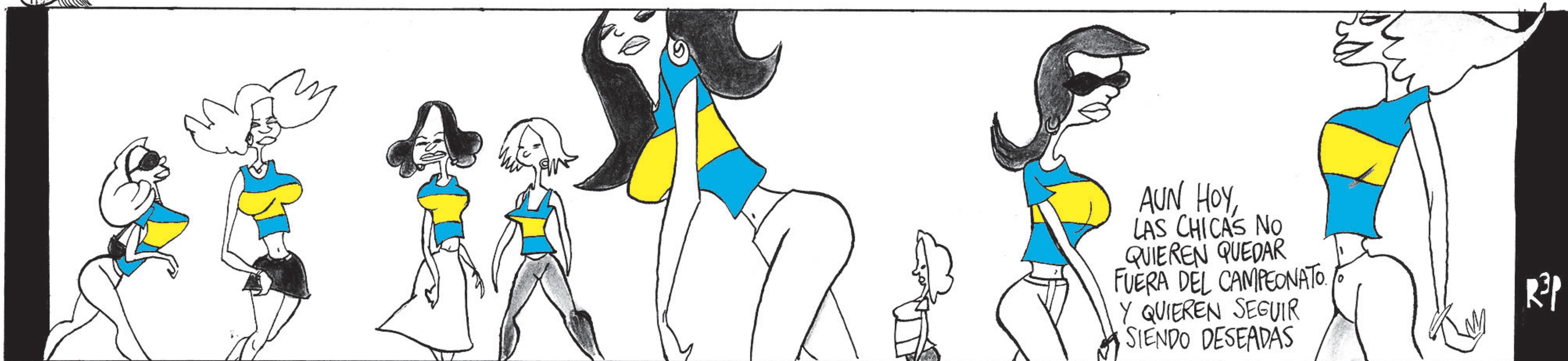
ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.30 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Mirador. Guías. Restaurante. $8. Niños desde 5 años $6 (Men hasta 4 años gratis)

Página/12

9 770329 133048

Rep





CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Cielo parcialmente nublado.
Vientos del Noreste.
Mínima: 19°. Máxima: 29°.

14.00

◆ *21 primaveras en democracia*, muestra multidisciplinaria de arte joven. Casa de la memoria y la vida (ex Mansión Seré), Santa María de Oro 3530 (Castelar).

16.00

◆ Comienza la *Semana de Fútbol y Cultura* en el Café Tortoni, Avda. de Mayo 825.

18.30

◆ Presentación del libro *La nueva sexualidad del varón: del macho reproductor al hombre receptivo*, de León Roberto Gindín. Librería Ateneo, Florida 629. **Gratis**.

19.00

◆ Muestra del artista plástico Fray Butler. C. C. Recoleta, Junín 1930. **Inauguración**.
◆ Presentación del libro *Poemas sentimentales*, de Silvio Mattoni. Presenta Fogwill. Malba, Figueroa Alcorta 3415. **Gratis**.

21.00

◆ Flopa-Ariel Minimal-Coiffeur. Espacio Titina y Yo, El Salvador 5783.
◆ Zully Goldfarb. Club del Vino, Cabrera 4737.
◆ *Homenaje a Osvaldo Pugliese*, con la presencia de Juan Carlos Copes. Club Fulgor de Villa Crespo, Loyola 828.

21.30

◆ *Víspera en la casona*, dirigida por Alberto Drago. Boedo XXI, Boedo 853.

22.00

◆ María Graña-Guillermo Fernández. C. C. Torquato Tasso, Defensa 1575.
◆ Michelini Trío. El Gorriti, Gorriti 3780.
◆ Nancy Abalos. La Peña Grande del Colorado, Entre Ríos 1444.
◆ Carlos Cutaia. Thelonious Club, Salguero 1884, 1º piso.
◆ Ojo Rojo. C. C. Borges, Viamonte esq. San Martín.
◆ Domínguez-Carmona-Verdinelli. Virasoro, Guatemala 4328.

23.00

◆ Palo Pandolfo. Actor's Studio Complex, Corrientes 3571.
◆ Bardos Cadeneros. La Trastienda, Balcarce 460.

Vaso a vaso



Por Juan José Panno

La tarde en que Boca perdió 1-4 con Arsenal algunos enojados plateístas le tiraron cubitos de hielo, en un mensaje más claro que el whisky que suele escabiar todas las noches el Coco Basile en rueda de amigos. Creen estos atildados señores que si el hombre bebe y pierde tiempo no puede elaborar sesudas tácticas ni puede ver videos de los rivales de turno, ni puede hacer ninguna de las cosas con las que sacan chapa de laburante serio algunos entrenadores de moda.

Pero, justamente, una de las razones que explican la buena campaña y finalmente el título que consiguió Boca hay que encontrarla buceando en las largas noches que envuelven la cotidianidad del tipo.

Basile tiene noche, calle y boliche, además de mucho vestuario. Sabe cómo tratar con un grupo de jugadores de primer nivel, sabe cómo pilotear situaciones que a otros les resultan difíciles de controlar, sabe cómo hacer para sacarle el jugo a los mejores.

Al asumir la dirección técnica prometió que iba a ser protagonista en cualquier cancha y que a fin de año todo el mundo iba a poder recitar de memoria la formación del equipo. Cumplió en todo. Lo miraron con desconfianza cuando llegó al club porque Falcioni y Alfaro parecían ser los candidatos ideales según las encuestas, le empezaron a bajar el pulgar cuando Boca perdió con San Lorenzo y empató con Rosario Central y con Lanús.

La corriente tecnócrata impuso la idea de que Boca tenía buenos jugadores pero carecía de juego de equipo, de ordenamiento táctico y todo eso. Los resultados que se empezaron a dar reforzaron la confianza de los futbolistas y le permitieron sostener la idea del cuadro base.

Desde siempre, Basile eligió buenos jugadores. Simple, sencillo en sus planteos ("el Coco pone la cama en el dormitorio y el inodoro en el baño", dijo alguna vez Menotti), cuando estuvo en la Selección a eligió buenos jugadores, los que respaldaban la idea de ir al frente. Se la jugó siempre. Y ganó y perdió, sin salirse de la suya. Puede ser que no sea dúctil, que no tenga manejo de múltiples variantes de juego, pero sabe qué quiere y por qué se juega.

Boca ganó el campeonato local y puede ganar la Sudamericana. El mérito mayor es de los jugadores y también de Basile. Le corresponde un pedazo de la torta y tiene el derecho de brindar con el vaso de whisky en alto. ¡Salute!

CARTAS

Sesenta años

Como familia del Dr. Martínez Martínez, queremos expresar nuestro sentir acerca del frustrado esclarecimiento del vandálico hecho y de su perpetración. Tras la lectura de la sentencia absolutoria, nos queda en claro que el Tribunal no estuvo en condiciones de dar por plenamente probado que el Sr. Morelli sea el asesino del Dr. Martínez Martínez. Ahora bien, nos preguntamos: ¿Qué harán de aquí en más los organismos oficiales? ¿Debemos acostumbrarnos a pensar que, tras la celebración de un juicio, se consagra la impunidad de quien cometió este bárbaro crimen? ¿Por qué la Sra. jueza Bértola y el Sr. fiscal Gamboa no cumplieron correctamente con sus funciones? ¿Por negligencia? ¿Por falta de idoneidad? El alegato del Sr. fiscal Friele en el juicio oral y la sentencia del Tribunal Oral presidido por el Sr. juez Del Castillo se basan en los errores o faltas de la instrucción. ¿Cómo es posible que, verificadas tales falencias, no se devolvieran las actuaciones a la Justicia de instrucción, en lugar de dar paso al juicio oral? ¿No caben sanciones a los magistrados y funcionarios que han demostrado serias faltas en el buen desempeño de sus funciones? Mi esposo fue un excelente profesional, toda la sociedad lo reconoce, pero eso no bastó para que otros ciudadanos, oficialmente designados y socialmente reconocidos, pusieran todo su empeño y profesionalidad al servicio de encontrar y condenar al autor de tan bárbaro crimen. Como familiares del Dr. Martínez Martínez, estamos dolidos porque no hemos obtenido la condena de quien –creemos– es el asesino. Pero la sociedad toda debería estar muy preocupada por la falta de protección por parte de los poderes del Estado. Porque sabemos bien que el asesinato de mi esposo no es el único crimen no resuelto. Llegamos a esta triste conclusión: Gente como mi esposo luchó y lucha por el otro, luchan a favor de la vida. Los asesinos liquidan a gente como mi esposo: se afanan por la muerte. Ciertos jueces y fiscales, actuando burocráticamente, lucen indiferentes frente al crimen, diluyen la credibilidad en la Justicia y matan la esperanza de los ciudadanos en la Justicia. A mí y a mis hijos lo más importante nos lo han quitado; no hay nada que pueda cubrir ese vacío. Pero nos preocupa y nos sorprende tanta... ¿incompetencia? Dios no permite que nada quede oculto: algún día, alguien no podrá acallar más su conciencia y hablará. Así conoceremos la verdad.

María Teresa Tomé de Martínez Martínez y sus hijos - DNI 5.965.047